

j if{ @&÷ k0ff{^{a\}s *\$÷ c ; fh-s flQ s @)&)

k~~z~~ sfpl6;n gkfnåf/f 's' juðf jul< klqsf

-åðf; s_

bflotj

kvfg ; Dkfb s

/fdk; fb k&t

kffg g+-\$-\$^\$&^

ufh~~l~~kffg (*\$!%@^)!&

; Dkfbg ; Nnfxsf/

7fs/ zdf{

kffg g+-\$-\$@)^!)

; x-; Dkfb s

ofbj e&/f0{

kffg g+-\$-&*#@^\$

; Dkfbg ; xofj~~l~~

s~~z~~j/fh k&t

sdn 1jfnl

ljiof' 1jfnl

Joj:yks

nldl k&t

kffg \$-\$^\$&^



; xofj~~l~~ ? : @%÷-

ljz~~l~~ ; b:otf

lj~~l~~zi6 ; b:otf zNs ? : %,)))÷ jf ; f&Gbf a9L .

; ~~l~~fs ; b:otf zNs ? : !),)))÷ jf ; f&Gbf a9L .

sfofho

3-@&@÷&), rfjlxn-&, sf7df8f}

kffg \$-\$^\$&^, kfja=g+^&^^, sf8df8f}

e-mail: dayitwa@hotmail.com

Website: www.dayitwa.org

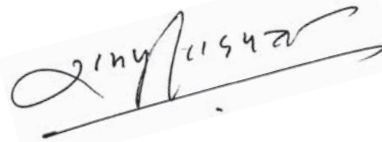
db~~z~~ll ; b~~l~~ho 5fkfvfgf, kffg g+\$\$\$\$(&!, wfj~~l~~lwf/f, sf7df8f}

-s_

; Dkfb slo

- dflg; ; flxTosf kl5 bñ8/xşf] 5 . ; flxTo n]v/xşf] 5 . ; flxTo k9] cfgGb ln0/xşf] 5 / ; flxTosf af/ñf ljljw JofVof / lJZnñf0fxç ul//xşf] 5 . t/ ; flxTo oxL g}xf]eg] ls6fg;fy eGg ;ls/xşf] 5ñ . jf:tjdf ; flxTo oxL xf] eg] ls6fg ul/g}xf]eg]; flxTon]vgdf k0ñ] /fd nñlg klG ; S5 . t;y{; flxTosf] :jçk oxL g}xf]eGg klG ;lsGg / ; flxTo n]g klG 5ñ8Gg .
- ; flxTo dfgjhljgsf]g}luş cfjZostf xf]. ; flxTon] dfgjhljgnf0{k0ñf kpfq ubş . kzTjaf6 bñTjlt/ nñlg]k]0ff lbG5 . cGwsf/df kşfz 5l/lbG5 / gZj/ hljgdf cd/Tj ylkibG5 . To;ñ]1fgsf]cfnfş xf]; flxTo . cGtxşosf] emaşf/ xf]; flxTo . cGgt÷clfo÷;ñbo{/ cfgGbsf]kñLs xf]; flxTo .
- df6f]/ eñññ /fi6şf]cfsf/ dfq xf]. t/ /fi6şf]kñ0f xf]; flxTo . ;Eotf, k/Dk/f / ;ş[tsf]klxrfq xf]; flxTo . ;bf pGdQñ, cbşo / ;jçlQñdfg\;Tod\lZjd\ / ;Gb/dñsf]çkdf cjl:yt 5 ; flxTo . bş, sfñ, kl/l:ylt, gñt, lgod, ;Ldf / jGwgdf affwq ;Qññ ; flxTo . zflGt, dlQñ, tli6, kli6 / ;d[4n]cf]kñ 5 ; flxTo .
- z/L/sf]cfdf;ñ h:t] ;DaGw 5, To:t};DaGw 5 hljg / ; flxTosf]klG . ; flxTodf hljg 5 / hljgdf ; flxTo . hljg / ; flxTosf]cGofñofl>t ;DaGw lyof] 5 / /lx/xgş . lxtñ ;x ;lxt, ;lxt:o efjd\; flxTod\ cyfñ\hxfñxt 5, Toxf; flxTo 5 . sñof0fsf/L sfoşf nflu g}; flxTosf]cjl:ylt /xG5 eGg] emñsf]ldñb5 oxñF To;ñ] ; flxTo ;wñF;ñuzln, ;ñhgzn / l;ñhgzn eP/ /lx/xşf] 5 dflg;sf]cGtxşodf .
- ..; flxToñl clf/ft\;Dejtlx lJZjd\ cyfñ\; flxToçkl clf/df a\df08 c6şf] 5 eGg]jñş ; flxTodf lJZjf; /vG]bñotjñ]o; }dGqnf0{dhdGq agfP/ cuñl8 al9/xşf] 5; jç\; flxTodod\hut\ kñ0f jf ckñ0f çkdf kñ0fdo ;Dk0f hut\; flxTo / ;n]kl6 5 . ; flxToljxlg hljg /l; nñkñ; nñ/ xñ;nñxñ, clk't lg/f;f, s07f / lg; ;f/tfn]hh{ xG5 .

- ;flxTosf]lj j}o kZg g}s]xfl< xflg ls .s]xflg < xfl. ;flxTosf]lj Zn]fOf ug{ dfgfFzAbxZ g} ckpf{t 5g\ xfdLxZ ;E . sf]ntf÷ ;/ntf÷ snkgfzLntf÷ ;Gb/ tf÷dw/ tf÷xflb\$tf÷c ;ldt tf÷cfn^asf/ stf÷r }Gotf÷ snfTdstf÷g}tstf÷gjlg tf÷ ;f+s[tstf÷k\$zfzdotf÷lrqfTdstf÷ nofTdstf÷pj{tf÷kLsfTdstf÷ljDafTdstf÷Jo~hgfTdstf÷clegj tf÷ / ;fTdstf÷pHHjntf÷ ;jf ;tf÷k|-hntf÷zPuf/ stf÷uDeL/ tf÷cToRr tf÷ dxglotf÷cfdlotf÷ultzLntf÷dxfgtf÷ouaf]vtf ;flxTodf kfOg] cToRr / clt ljIzi6 uof xg\.
- clf/sf]cy{xflslxNo}gf ; gxbj. ToxL clf/ xfl ; flxTo . Toj ; flxTo ; [i6sf] ; ?df b]flwbj dxfb]sf]8d?af6 pTkGg eof- cOpOf\ Cn\$~~==~~ xB] of a\df08df Jofkt eof]. Itg}clf/df clf/ hfBb]df]g ; n]zAb agfpg yfNof] / zAb-zAbsf] ; hnt ; ofhgaf6 ; flxTo lgdf of eof]t ; y{clf/ g}a\ d xfl clf/ g} ; flxTo xfl ; flxToleq a\ d c6\$fl]5, a\ dleq ; flxTo .
- xfdL clf/sf khf/L xflF clf/sf]khf ug{xZn]a\dsf]pkf ; gf ul//xgkbj . b]sf] clf/sf pkf ; s lyP . pgnfO{clf/afx\$ cZ s ; \$flcf/fwgf ugk/ . clf/sf]lrGtg, ; ofhg / Joj:yfkgdf g}hljg laTo]pgsf]. To ; h]pgl b]Tjsf]sf]ldf bl/P . dxslj b]sf]fn]b]yfpS}af6df nfu]z^as/ sf]/fnf klg . clf/sf]cf/fwgf u/ olt clf/ jiff{u/]ls .v\gl3f6\ nufot krf ; f lsfadf gc6fpg]u/L jiff clf/xZ aa\ . Itg} ; /:jtl kbxZsf]hGdlbg dgfpB]5f]xfdl sflt\$ @& ut]. tl dxfg\cfdfklt xflb\$ >4f-hnl .
- ; gftg wdf]nDaxZsf dxfg\rf8 a8fb ; f ltxf/ xfd[]3/ cfEgdf lelq0 ; s\$ 5g\ . o ; cj ; /df huthggL blufGftf / wgwfcosL klt dlt{nldldftfn]xfdl ; a\$fl]sNofOf uZg\ . xflb\$ zE-sfdgf .



afBvfg] ; \$sf/ , ltdf] / xfd[]p:t}p:t}xfl . t/ kOfE,kdf el/Psf bO{srf]f uf] ; ltdLxZ bO{hgfdq vfE5f] xfdL cfwf cfwf kf/] rf/ hgf vfE5f]Fkm/s olQdfq xfl .

– pkdGo' shbzG

ढाढतुव
-;fllxltos āpfl;s_
I j ifoqnd

;hgf	kfgf g+	;l6f
syf÷n3syf		
eþefj	#*	/J tl /fhe08f/L
alnof]sfj<	\$%	chġ gkfn
c7fġ	;%\$	xġdz ^a s/ af:tġhf
lgisif{	^@	/fwf sfsL{
5f]fsf] dfof	^#	;ġb/ v8sf
nġ÷lgaġw		
cg;ġwftf k0fġsfz gkfn 'ofql'	#^	ufġkfkġ;fb k/fhhl
eId xġxġdL, hxf"pdġ g}/xġ5g\;kgf	\$^	kġsfzdl0f bxfn
lgofqf÷; ðd/0f		
;Deġgfsf tl lbgxġ	!)	g/ġb/ġfh kġġh
lxpġeq xlsġsf] dfof	\$)	bfdġ/ k8f;ġL 'lszf']
dfofn' dgf:n'	^&	cfġdf/fd v/ġh
d d/] xġġf{	&!	ltns kġġh
iffġz tfnd-h/L		
Pġg dġ]f] cġltstf]	!(	chġ lġ/IQġ tfġLo
;dLlff÷;dfnfġgf		
dġf ahah dxfsfġo ġ Ps kl/r rf{	@	kġf8f- ho/fh kġt
Pp6f /fdġ] kġf; 'nld0f/ġvssf bf;xġ'	@#	;xkġf dfwjġkġ;fb l3ld/]
dQġs ;ġrgf lġwfg /		
';ġxġbġL cf7' leqsf dQġsxġ	@\$	8f- 3gZofd ġoġkġg] 'kl/>dl'
'qf;bl'sf cofġnf0{xġġosf] clegġbg	@(	8f- ;gtsġdf/ j:tl
'kġġof;Aofsdġ lhġbul' leq	%!	dġfl/ l;ġbġh
'efnġsf]bġz eġġ0f' ubf{	%*	kls//fh eġ
slj tf÷ult÷uhn÷dQġs÷rfġsf		
>lxl/ kġbfh-!÷jLkl sfġ/fnf -cg'ufġkfkġ;fb bhfn_-(÷pldġhf kġt kf08ġ-@& ÷;ġeġ]ufġphġ]@*÷		
;lagf >]7-#\$÷nIntf 'bf]fl'-#%÷vuġbġ vġ];f3/]#(÷lznf kġt-\$\$÷lgelġ /f0ġ%)÷		
dlQġgfy zdf{^^÷ag"nfld5fgġ}&# .		
;fydf ;DkġbsLo, bfġoġjaġġv, s[tlġjj/0f cġfb .		

xfdlnf0x bxf0 adfjhd sf lsfaxz kft ePsf 5g\ pknaws t:ft0x wfojfb i

klyfg ugxi3	-eldsf	afnsf0f eS/f0x	gfsdf/L eS/f0x	!)\$	!)÷-
l6kg6fkg	-n\j/rgf	snfw/ sf'n]	dg'sf'n]	@(±i^	@(%÷-
dfo kfp0;	-afnsfj tf	clupf sf'n]	zf/bf sf'n]	@\$	&)÷-
cf'gfj:f:yo cf'g\ftdf	-.j:f:yo	8f: c2'0ff pk\l	;feif ksfzg	!)\$±%	i&0÷-
yfufdxdf	-sflo	/d\p r0b\uf\ d	>dt\ k0b\j\l uf\ d	!!*±#&\$	-
bj6jxg;Qf	-sflo	k0o l3d\j	>dt\ /'gsnf l3d\j	%)±i@	!)%÷-
dgsf 5fn	-xf0s'	>x\ / kioff	lqzh\ j'f0o klti7fg	&*±i#	!))÷-
efjgfsf em\sf	-dQ's	>x\ / kioff	lqzh\ j'f0o klti7fg	%@±i)	!))÷-
bidg\ sf05L	-n3syf	/fdr0b\ vlt j8f	;'/le ; flxio klti7fg	^#	@))÷-
/ldx\z sfj\jxfjnl	-jxfjnl	;0fj\j\l /ld\	pldfr /ld\	\$^±i*	!))÷-
:jb\z sfjofbdf	-uhn	;0fj\j\l /ld\	pldfr /ld\	(@±i@	((÷-
rlst cfsfz	-uhn	lrq eS/f0x	>dt\ cDasf >]7	&@	!))÷-
dxfrg	-dxfslo	;f\j/fh ceo	5ff5f\l ksfzg	#)(±i*	%)i÷-
lx0b";sf\tdf iff\if ;sf/	-.;sf/ k4lt	/fdk\fb hf\l	lgdfr hf\l	@))±@)	i%)÷-
cdfsfjvfh	-sfj tf	/j\l /fhe0f/L	u'hg	@))±i\$	@@*÷*)
b/af/L gkfn. efiff	-efiff	edgf/fo0f /ld\	x\j/fh k':sf/ u7l	*(±i)	-
ufp00 ;f0/g ahk\5	-sfj tf	ldng=nf\5x\	:of'ahf ; flxio klti7fg	i@)	i%)÷-
pb0ff0f snf / g\j\j ljsf;	-pb0ff0f	hgfbg clwsf/L .w85g\	>dt\ z'kf clwsf/L	*)	i%)÷-
k:ttsdfly k'ts	-.;dliff	dQ'gfy zdf\0f\kfg\	:jod\	^*±i!	i%)÷-
la/fgf\cfsfzaf6	-ul.t÷sfj tf	lzv/ bhfn	cg\ f;	i^)	i@0÷-
zf:qfbQ k0tsf s\l====	-.;dliff	kf:ufks\0f zdf\	urf\vf s\0f0f s\j\	&@±i%	i#)÷-
d\fhjgsgf cgelt'x\z	-sfj tf	u0ffw\z /fhe0f/L	:jod\	!@)±i^	-
h\jg / hut\	-dxfslo	>lw/ k0b\	cgkd l; hgf klti7fg	i%±i*	@%)÷-
lqk'f;0b/L df0x	-v08sflo	>lw/ k0b\	/fwfb\l k0b\h	*%±i&	!))÷-

bflOTj k0f{ef]eg]

■ >LxI/ kmbfF

.bflOTj\ zAbsf] csf] cy{xf] cgzf;g
To;h] lgh bflOTj u5g\k0f{;a}hg .
aem] dfq So}xGg bflOTj elnof] eg]
;t\stqo rSL cfk\}gzdf elnof] eg]..

-!_

cf^cf^gf] lqsf] sfd bflOTj ;Dem0\$g
k/f ug{;a}nfu}x6g] 5g\;a aGwg .
cf^gf] bflOTj ;Dem] kP[t rN5 xbd
8fdf8fh ;a}xG5 tfB] bflOTj sf]qmd ..

-@_

cf^gf] bflOTj la;] 3d\ w/tL eg]
sxfof] alh k[jLn] nSfof] ;Dkb] eg].
;]f] lxdfn kUn] lxpFg}l;l4of] eg]
;s] hnsf dh w/tL l/lQof] eg] ..

-#_

lbjf laxfgh:tf] / laxfg /ftemFeP
pN6f]e};[i6-;f]bo{;f/f gfz xB]uP .
of] ;+f/ stf hnf cgdffg u/fFca
xfof] bflOTj s]s]xf< 3f]nP/ aem]F;a ..

-\$_

klZrdaf6 emNs] c:tfP k]f /lj
Tof]s:tf]/6gf xfh< pN6P ;[i6sf]5lj .
cfof/f]f k/] 5fof psfnf]f au] gbl
eg] Tof] ;[i6 c8hf / < bflOTjdf rsk]5 ..

-%_

jf;GtL ofd kv] h; }sfknn kfsb5
..kSof]sfknn \ ecb}Tof]kG5n]:j/ 9St5 .
r}-j}Zfvdf dfq u/fF kNh kNb5
..sf]xf] sf]xf] eg] csf]kG5n]ult up5 ..

^_

kvL{ c;/s} ahf c;/f] kNh kNb5
cf^g}bflOTj ;Dem] ;[i6sf]af/ vNb5 .
w/fdf axg] xfjf Ps}l5g ?Sof] eg]
dfG5sf]ult s]xhf < bflOTjdf rSof]eg]..

-&_

pbfP/ gc:tfP h; } ;b{ / rGbpf
;[i6rqm stf hnf < ;f]fF}dgn];bf .
/lj-/lZd tyf /ftL rGbpf]sf] ksfzdf
cfof/f]/ ph]f]sf];[i6 vN5 lj sf;df ..

-*_

lbG5g\ bflOTj ;Dem] ;'lZlff u?juh]
lnG5g\ bflOTj ;Dem] ;'lZlff lziojuh].
cfF cfof]eg] s]L lau5g\ u?-lzio g}
cfjZos ToxfFk5{ bflOTj b0tk{g}..

-(

bflOTj ;Dem0{cfk]F; t'sfo{v]h]nof] eg]
;+f/ :juemFaG5 ;tdfu{/f]h]nof] eg].
of];f/f ;[i6 glzG5 bflOTj r0f{ef]eg]
of];f/f ;[i6 ;fF65 bflOTj k0f{ef]eg]..

-!)_

- kf=8f: ho/fh kGt

kfllofs 8fS6/ hlj/fh kflj/hsf]gfd
 gkfnsl]/fli6a hljg / jtdfg cGt/fli6a
 hutdf lj1fg / klj lwsf lqdf kof]t dfqdf
 rlr{ 5 . :yfkTo zf:q cyf{ljf:tSnfsf
 cleoGtf logn] ahfotsf] ofS{
 ljZjlBfnoaf6 jf:tSnf ;Af0f ljifodf
 ljBfjfl/lw u/}f 5g\ . o ; ljifodf logn]
 nly}f nly, lgaGw, sfokq, cloog kl}jlg,
 ufj7lkq h:tf /rgfxz /fli6a / cGt/fli6a
 :t/sf kqklqsfxzdf k}flzt xB}cfPsf
 5g\ . jf:tSnfnf0{j0o{ljifo agfP/ logn]
 v08sfJo, dxfsfJo, lgaGw, syf, sljtf /
 ultsf]/rgf klg u/}f 5g\ . lzlfs lzio
 ;Djfb, kf6gsf] s[0f dlG6/ h:tf zf:qlo
 5Gbd f /lrt dxfsfJo / cZj3f]fsf]
 a4rl/t sf] ; jf0{ 5Gbd f /lrt gkfnl
 zkfGt/n] logdf /x}f] sfJoffdstf jf

rfxbf hfjsfJ JolQm ; flxTosf/ a6g
 ; Qq / ; flxTo / rgr ubbf klg ljifo 1fgsf
 ; Dkf fof ; xh 2 kdf ; ahj ug{ ; Qjgg\.
 1fg / l ; ksf s/f ; flxTodf 9fnj kltt ug{
 egbfj ljzjf val g}xf. o ; nfo{lj 1x2 b}l
 j/bfg klg e6b5g\ . kf=8f=hlj/fh
 cleoflGqsl h:tfj pRr txsf kljlw tyf
 l ; k hfgbf JolQm xgsf ; fy} ; flxTosf
 dflodaf6 To:tfj 1fg hg ; dlj klf x ug{
 ; SgJ lfdtf ePsf ljnlf fof kltfetsf wgl
 JolQm bjlvc5g\ . logsf ljlijw s{tx2sf ; fy}
 ; dllo / rgr d6bf ahah dxfsfJonj klg
 o ; s/fnf0{ kplloft u/ sfj 5 . kl08tsfj
 3/sf kzkflf, sl6ktE / jq:kltx2 klg

sfJo a%b5g\ eGg] plQm dxf0lGhlgo/n]
 dxfsfJo /rgf u/] b]vfPsf]k[olF kpf0fn]
 oxvFklg ;To ;fljt u/}sf] 5 . To;h]
 jftfj/Of, cj;/, ;^aut, c\oog, ;fwgf,
 cEof;h:tf s/f h/7] logl kflj lws eP klg
 dhTll logdf ;flxTos k|tef g}; 3g z kdf
 /x}sf]5 eGg ;lhn}; t ;lsG5 . logleGbf
 klxn]/ logleGbf k5f18 klg logn]l; s}sf]
 1fg, l; k / klj lw hfg}sf cg}sf F0lQm x
 5g\ t/ logsf]h: tf]l; hGffdstf ltgdf g
 b]vg}sf]sf/0fn]klg of]s/f eGg an ldNb5 .
 ol ;a} cfw/xGn] lognf0{ 8fs6/ tyf
 0lGhlgo/sf ;fy} ;flxTosf/ jf sfJosf/
 eGg 56fpg gxb]s/f af]v u/fp5g\ .

@= d}f ahah dxfsfJosf] lrgf/L

o; sfJosf]uftfsf]kyd k[7df uf9f
 lgnf] /^asf] k[7elddf afofF/ dflyb]v
 tn;Dd Ps} clf/ clÍ t u/L sfnf] /ftf]/
 ;}f] /^asf] ;ldd>t jOfGf **d}f ahah**
 eGg]gfd, To; sf dlg ;}f] /^adf sf]7 lrxgdf
ljk b dxfsfJo, To; sf] ;dfgGt/df ; s}sf]
 ?vdf jftf]fk u/}sf]h: tf]cj: ydf Psflt/
 b06f / csf]t/ Pp6f r/fsf] sfnf] /^asf]
 lrg clg bfofF/sf]efudf dflyaf6 tn;Dd
 qmdzll eSDkn] lftlj lft ePsf] 3/
 cfunfulaf6 hn}sf] 3/ tyf 6x/f / af9L
 tyf klx/f]f k/L cfqmfGt ag}sf]hghljgsf]
 jf:tljs kmf}f]f]kLsf /Elg lrg /flvPsf]
 5 . cem bfofFefusf] ;aeGbf tn n]vssf]
 gfd pNn]v ul/Psf]5 .

uftfsf] kl5Nnf] k[7df lgnf] /^asf]
 k[7elddf afofFefusf] ;/fgldf /rgfsf/sf]
 /Elg lrg, To; sf dlg /rgfsf/sf]gfd tyf
 kl/ro / alrdf /rgfsf/sf] ;hGzlnf]sf]
 lrgf/L lb0{ dlgsf] afofFefudf k':tssf]
 cgqmdfÍ -ISBN_ cíg ul/Psf]5 . ax/El

snfTds ;Gb/ uftfn] ;lhPsf] l8df0
 ;f0hsf] of] s[t k':ts kl/ro-@ ±
 /rgfsf/sl cdfsf] lrg ;lxtsf] ;dkGf
 k[7-! ± ljifo; 'rL-! ± / eldsf, dEnfr/Of
 tyf ljifo j:t'k|tlt df cfw] k':tssf]ndf0
 @)! u/L hDdf @)^ k[7sf]cfsf/df d}fPsf]
 5 . t}x]j6f c\ofo / pkzLif\$sf syfgssf]
 k|tlt o; s[t df kf0G5 .

Psb]v t}x];Ddsf c\lofoxGdf qmdzll
d}f ahah ldng, eSDk cfudg,
eSDkkl5sf] kghl}g, sfhl}sf] d}fndf0{
 ljjfx ug]dg, **d}f / ahahsf] knfog,**
cfunfuldf d}fsf] dtfg hng, af9L
klx/f]f ahahsf] lgwg, d}fsf] 5f]f]
/dfs] k7gkf7g, eSDkaf/] dGyg, cG0
k}sf]kaf/] c\oog, k}sf]kdf sfo{t
;+yfsf af/] lrgtg dgg, ljk b
Jo j:yfkgaf/] klj rg, / ljk b /f]vs
ufp5f] lgdfGf pkzLif\$ /flvPsf 5g\.
 k]o} pkzLif\$sf Ps} j6f c\ofo lgdfGf
 ug]sf d o; df ePsf]5 . nfd]wofp/]5Gbd
 /rgf ul/Psf]o; s[t df /rgfsf/n] ;}f]L
 5Gbd} eldsf k|t't u/}sf 5g\ / To; df
 syfj: t' kq, 36gfsf] ;}hGzlnf, gkndf
 xg] u/}sf b}L ljkQsf] aofg / /f}syf dsf
 pkfosf ;fy}; xof]ulxGsf]gfd lbPsf 5g\.

#= d}f ahah dxfsfJosf] ljifo j:t'

d}f ahah dxfsfJosf] ljifo j:t'gkfn
 / gkfnh: tf lj sf; f]dv b}xGn] clz lff,
 nfka}f]L, c1fg, pbf; lgtf, gful/sdf xgkg]
 ;~r]gf, ;fjwfgl / hfuf0fsf] sdlh: tf
 cg}sf Fsf/Ofaf6 a; f]g eflgkg] hgwgsf]
 xflgsf] pNn]v ub]To; af6 aRg ;lsg]
 ;Defjgfsf] ;Gb} klj fx ug]p2}odf s]b}t
 5 . /rgfsf/n]o; df syfgssf]cfwf/ ln0{
 j0o{lj ifonf0{dfid\$ Pj k}pfj sf/L agfPsf

5g\ o;df p7f0Psfj ;d:ofaf6 hg ;fwf/0f
 k/r/ dfqdf kfij t xcfPsfjeP klq /fhosf
 ;Da4 lgsfo / hg ;fwf/0fsfj kpf ; lgbfgsf
 pkfo c j n Dag ug l b z f d f ; l q n o a c g g ; s f j
 o y f / t / k l g / r g f s f / n j c f f j 78 b f P s f 5 g \ .
 o ; d f e c g v f j f s / f s f j k l t l t s f n f l u
 s f l o s f / n j o : t f j s y f a g j f 5 g \ -

ufpff uf0a: t' r / f p g j b f f / L a h a h /
 d g f ; f g b j v P s c s f k l t c f s l i f x c 5 g \ .
 o l b o { k f q n f o { g } o ; s [t d f k p l v r l / q
 a g f o P s f j 5 . l o g s f a l r s f j k j c a s / 0 f x b j
 u b f { u f p f f e o f f i n j c f p 5 . T o ; d f k / L
 u f p f f y k j a f l ; G b f d b 5 g \ . l t g d f a h a h
 / d g f s f a f a c f d f s f j k l g d [o ' x c 5 . u f p f f
 d l v o f s f h l s l k T g l s f j l g w g k l g ; f j l
 e s D k d f x c 5 . k T g l s f j d [o k l 5 s f h l P S n }
 e P k l g u f p f f p f f ; j f u / j h l j g l a t f p g j
 w f / 0 f a g f p 5 g \ . ; d o l a t b j h f f u f p f f
 s j l l j w / x c n j c s f j j j x u / j 3 / h d a ; f l g
 y f n j f b j k l 5 s f h l s f j k l g d g a b n c 5 .
 o t f c l e e f j s u d f P s l d g f s f h l s f j 3 / d f
 a ; j u f 0 a : t ' r / f o { u h f / f u b 5 } . h j f g x b j
 u P s l p ; l ; t l a x j u g j r f x g f s f h l s f j x c 5 .
 T o f j s / f p m y f x f k f p 5 . p ; n f o { s f h l n j
 a h a h a f 6 56 f P / n j f g j s / f s f j 8 / x c 5 .
 p m d g s f j 8 / a h a h n f o { ; g f p 5 . s ; j f o {
 y f x f g l b o { a h a h / d g f e f u j d w j l t /
 n f l b 5 g \ . k x f 8 5 f b f p g l x c n f o { H o f b j } g
 / d f 0 n f j t n f l b 5 t / d g n j r f x j f j k j s f j
 k f l k t s f n f l u p g l x c y f t a f ; 5 f b j t o f /
 x c 5 g \ . d w j k l k l 5 l u s l s 6 j p g l x c u h f / f
 u b 5 g \ . l g s j k l / > d u / j s d f P s f j k j f a r f o {
 p g l x c d w j d f h u f l s c b 5 g V 3 / a g f p 5 g \ .
 l a : t f / } p g l x c ; G t f g k f p 5 g \ . ; f d f c o
 l x ; f a a f 6 r N b } c f P s f j p g l x c s f j h l j g d f
 k j l / c s f j ; a s 6 c f p 5 . u d l f f j ; d o d f

n f u j f c f u f a f 6 p g l x c s f j d t f g h n b 5 /
 a v f d f c f P s f j k l x / f j k / j a h a h s f j d [o '
 x c 5 . l j k l Q n j b l v l / u l / a n f o { g } ; t f p 5 /
 b z f n f u j f a j f P s k l 5 c s f j u / l l j k b f s f j
 c f j / f j n f l b 5 e c g j p v f g h : t } c f u n f u l /
 k l x / f j d f / d g f d f l y g j k b 5 . h l t ; s j b l v s i 6
 e f l g ' k / k l g d g f s f j x d d t , w b j ; o d , a l 4 d f g l
 / c f t d l j Z j f ; d f s d l c f p 5 g \ . ; f / f l k / d s f {
 ; x j d g f ; a s i f { u b 5 } . p m 5 j f f / d n f o {
 l j B f n o d f k 9 g

k 7 f p 5 . c f d f n j u / j f j b l v k j o l f b j j
 e f j j f j / f d k l g k l / > d u / j k 9 b 5 . p ; n j
 b j l k s f k k b f { c y f f e s D k , c f u n f u l , k l x / f j
 a f 9 l , r 6 b f a , v 8 j l , e f s d / L h : t f l j k b f
 c f p f f c k g f p g k g j p l r t p k f o s f a f / j f
 c l o o g u b 5 . T o ; l j i f o d f p R r l z l f f k f t
 u / L p m u f p f f x c n f o { e s D k l g / f j v s 3 /
 a g f p g j a f 9 l t y f k l x / f j a f 6 a R g ; l s g j p k f o
 c j u t u / f p g j x / L a t f ; s f j k s f k /
 c f u n f u l s f j ; D e f j g f a f 6 a R g ; l s g j s / f s f
 a f / j f h g r j g f k j n f p g j s f d u g { y f n b 5 .
 T o ; j a l r u f p f f c f P s f j e s D k d f k / L u f p f f
 l h d j f n s f j 3 / 9 N b 5 t / u f p f f c G o
 a f l ; G b f s f j 3 / e g j s j l x b j . l s g e g j
 l h d j f n n j a f x j s u f p f f ; a j j / f d n j a t f P s f j
 k l j l w c k g f o { 3 / a g f P s f l y P . l h d j f n n j
 r f l x f f d s f s / f d f w o f g l b P s f l y P g g \ . T o ;
 36 g f k l 5 u f p f f / f d s f j k f j l g s } H o f b f
 a 9 b 5 . b e f { o s f j s / f s j x c 5 e g j c f k m G t n f o {
 e b j u P s l d g f e g j e s D k n j 3 / e t s f f
 R o f l k P / d b 5 g \ . c f d f s f j d [o h j / f d H o f b j
 l r l G t t a G b 5 . e s D k k l t / f j v s 3 / a g f p g
 ; l s g j ; D e f j g f x b x b j k l g ; d o d j c f j Z o s
 p k f o g c k g f o { c f k m G t n j 3 / u d f p g j k / j f j
 / T o ; d f c f d f s f j k l g l g w g e P s f j p ; n f o {
 k l 8 f x c 5 . T o ; k l 5 t N n f j d f l y N n f j u f p f f

e\$Dk klt/fjvs klj lw ckgf0{3/ agf0G5 .
 ufPff d\$fsf] ;flns /flvG5 . /fdsf]gfd
 htftt}kl;4 xg yfNb5 . hg;fwf/0fn
 ;dod} ;ts{f ckgfpg ;lsPdf e\$Dk,
 af9L, klx/f] cfunful h:tf ljkbaf6 w}}
 xb;Dd aRg ;lsg]s'/fsf]1fg klt ub5g\.
 ahah tyf d\$fsf]Tofuaf6 szn JoIQmTj
 lgdf\$ ug[cj ;/ kfPsf]/fdsf]rl/q cl3
 ;f/ u? ag/ /rgfsf/n]cfk[h]cfhg u/f]
 l;k, 1fg, cgej, klj lw / ofjotf o; sfJodf
 kltt ub5g\ . sfJosf]gfd g}d\$ ahah
 /fv} qmdz d\$ / ahahsf]rl/qnf0{; j\$kl/
 dxQf lbnfP klq rl/qut / sfo{t lx;fan]
 /fdnf0{g}clws kpfj sf/L kfq agf0G5 .

**\$-d\$ ahah dxfsfJon] kljfx ug{
 vfjh\$] ;Gb\$**

d\$ ahah eGg] gfdn] ;fdfGo
 kf7snf0{dfnolds sfndf krlnt ltn:dl
 syfj:t' ePsf]sb}}/rgfsf]afv u/fp5 .
 d\$ / ahah r/fsf alrsf] s'/sfgl /
 To;af6 k\$6 xg]hljgrfkorul sb}};Gb\$sf]
 kljfx /rgfsf/n]u/f\$ xg]ls eGg]c8sn
 sltko kf7sn]sf6g ;Qn5g\ . aflx/L uftfdf
 clit ;\$sf]z vdf a;sf r/fx\$sf]lrqn]
 klq o; }s'/fsf] ; l} ub5 . jf:tjdf o; sf]
 ;Gb\$ Tojxf0g . o;df t kltjiif{gkndf
 ckf/ hgwgsf]lft ug]af9L, klx/f] e0Ffnf]
 r6bf^, cfunful h:tf ljkbfx\$sf]lrqOf
 / ;dod}al4 k\$ofP/ cfjZos xfl;of/L
 tyf ;ts{f ckgfpg ;lsPdf ;DefJo
 xflgaf6 aRg ;lsg] jf g\$;fglsf]dfqf
 36fpg ;lsg] ;Defjgklt kf7snf0{; r}
 tNofpg]sfd ul/Psf]5 .

cjZo klq gkndf xg]b}l k\$fk elgg]
 ljkbfn]kts[teGb Hofbf nfka\$cl, c1fg,
 hgr}gfsf]sdl, cfjZos ;ts{fsf]cefjsf

sf/Of hg;dbfonf0{kltfl8t u/f]kf0G5 .
 e\$Dk, af9L, klx/f] cf\$, x/L, r6bf^,
 clgsfn, v8]L, cfunfulsf 36gfaf6
 hgwgsf]lft xg\$ k5fl8 kts[ts / s[qd
 b}}sf/Of 5g\eb}/rgfsf/ kts[ts sf/Ofaf6
 aRg ufx]xg]eP klq s[qd sf/Ofaf6 rflxF
 aRg ;lsg] s'/f kpf0f ;lxt atfp5g\.
 e\$Dks}s'/f ug]xf]eg]klq e0Ffnf]cfp\$
 hlt xflg xG5, Toj:jo+e0Ffnf]af6 eGb
 Hofbf df5h] g}agfPsf 3/, 6x/fh:tf
 ;fwgaf6 xg]ePsf]ho; k\$fsf ;fdulsf]
 lgdf\$df cfjZos k'}{ ;ts{f ckgfpg]xf]
 eg] lftnf0{Go\$ ug{ ;lsG5 eGg]lj rf/
 sfJosf/ JoQm ub5g\ . eflonf0{bf]f lbP/
 o:t}bu{t df kg{lyof]kl/of]eGg] s'/f ug{
 al4dfgl gxb]s'/f cl3 ;fb}/rgfsf/ o:tf]
 eGb5g-

/fd/L u\$of]tof/L eg]hf\$ klx/f]
 g cfp5 af9L glur}ufPcyjf gu/
 e0Ffnf]cfp5 / hfG5 olb agfP ejg
 e\$Dk klt/fjvs 3/ x\$g gr\$;fg ..

jgsf]jgFz ug]gblsf lsgf/df a;f\$;
 ug] gofFaf\$la?jf g/f]g] / klx/f] hfg]
 ;Defjgf ePsf]le/fnf]7p\$ 3/ agfpg]
 ug]af9L / klx/f] kf\$:jfejljs s'/f
 xf]. k'}{ ;ts{f gckgf0{tsfnsf]ck7]af6
 aRg unt af6f]cjndag u/k15 blv kfpq'
 cfZro\$fs'/f xf0g eGb}slj Pp6f pbfx/Of
 o;/L lbG5g-

k/fn tyf v/n]xG5g\ejg 5fPsf
 ejg xdf jxwf xG5g\ljz]f ufP\$
 ef;fdf cfuf]glgef0 5\$bf of afnb aflx/
 nfu\$]cfuf]b}n]xf0g df5h]u/} ..

dxfsfJosf/sf cg;/ b}l k\$fk\$fc;/
 Go\$ ug{k'}{ tof/L, p4f/sf] Joj:yf /

kglgd{sf}cfjZostf kb5 . logdf klg
 k'j{tof/L cGo pkfoeGbf clws kpfjsf/L
 xG5 . To; sf]kOf{Jo j:yfkg ePdf ; DefJo
 ljkbfaf6 w]}xb;Dd aRg ;lsG5 . o;fj
 gu/L **cfof] af3 u*of] sf]hfxn** eGg]
 pvfgsf]cfzoh:t}u/}f xflg xg't lglZrt
 5 . ;do 5b}k9f0df nfkafl ug] sg}
 ljbfln}k/Llffdf a; ; flwPsf kZgsf]pQ/
 lbg g;sl ctflnPh:t}k'j{tof/Lsf]cefj
 eofjeg]b}L kpfk kbfcctflng]:ylt cfp5 .

tof/Llagf hfFdf a; ; /x bZ 5
 g};fg cZ ePg eg]gjlg s]xG5
 g};fg eofjeg] blv dfgsf]s]cy{
 gk9L xBf lgikmn blv dfgfFxf]Joy{..

;do ;dodf cfpG]b}L kpfkksf]kl8f
 GoG ug{;lsG/ To; sf nflu lJzJf Jo j:yf
 tyf ;ts{f cfjZos xg]s/f /rgfsf/n]
 o; dxsfJofst}x]fElofodf atfPsf 5g\.
 pQm clofosf]gfd g}ljbvlg/f]vs upf5f]
lgdfv /flvPsf] 5 . ljbfsf]lg/f]v ug]
 ljb k9sf] /fdsf] rl/qdf sljn] cfkth]
 k'kt u/}sf]1fg, kljlw, l;k / cgej 9fn]
 kf7snf0{b}L kpfk sd u/fpg]pkfo o;
 clofodf atfPsf 5g\ . kof{t ;dtn
 hldgdf a:tl xgkg] a:tlsf dfl:t/
 ;bfjxf/ 3gf h^aun xgkg] k'of 3/df
 k^mnkthsf af6 n6/Dd k/}sf xgkg] upf5f
 alr efudf vhf 7fpFxbgkg] upf5f rf]/t/
 af6f]xgkg] upf5f]dwo efudf dlGb/, kf]/L,
 v]h d}fg, k;n, ljbfn, k':tsfno, ;efu,
 x/ ;do lrlst; s pknAw xg] c:ktfn,
 uflj ; sfofho h:tf ;fjhlgs :yn
 agf0gkg]k'of 3/df kfgl, rkl{9n, l;Ff0,
 s/};f af/L xgkg] 9Efn] 5fPsf / eSDk
 klt/f]vs z}hla6 agf0Psf 3/xZ Ps
 csf6 s}L 5fP/ jufsf/ lx; fan]agf0gkg]

/ b}L kpfkksf]df/ sd u/fpg]pkfosf
 af/}f ;d:t hg;dbfonf0{:ki6 hfgsf/L
 xgkg]s/f o; clofodf kltt ul/Psf]5 .

Jo j:yfkg zf:qsflj 1xZsf cg';f/ sg}
 klg JolQm, kl/jf/, ;dfh / bZ cfk]df ul/a
 xB} . ul/aL, cefj / ljkGgtf eg]sf]t
 cJo j:yf dfq xf]. Jojl:yt xg ;Sof]eg]
 GoGtd cfbfglaf6 klg ;DkGg / ;ljwfoQm
 hlJg ofkg ug{;lsG5 . oxL s/f ;dllo
 s[tsf /rgfsf/n]klg JoQm u/}sf 5g\ . b}L
 kpfkksf]cf3ft s;/L GoG kfg] / ljb
 Jo j:yfkg s;/L ug]eGg]s/f]sf] rrfub]
 slj o;f]eG5g\

tflnd lbgkb5 ;a};/sf/L sdl{f0
 ejg wgl, 8sdl{tyf l; sdl{cf]bnf0
 eSDk klt/f]vs kljlwaf/] ;DkOf{
 ;fwf/Of dfG5/ sfo{tf{cf]bnf0 ;'rgf ..

gkfn eSDk, af9L, klx/f] r6bfa,
 cfunful, cfw, x/L, v8]L, cltjiff{h:tf
 ;d:ofaf6 ;wE/ lk/f]n0/xg]dhsdf kb5 .
 xfnst lbgdf o; kpf/sf ;d:of emGja9]
 uPsf 5g\ . lJZjel/ g}df;ddf kltsh'tf
 cfpG nfu}sf]jt}df l:yltdf gkfnn]klg
 kfgl kgkG]ahfdf v8]L / 3fd nfluGkg]
 ahfdf jiffsf] ;fdgf ugk/}sf] 5 . o:tf]
 ;16 dfG5sf unt lq^mofsnfksf sf/Of
 cfPsf xg\ . ;dod}lg/fs/Ofsf pkfo
 ckGfOPg eg]cfpF lbgdf kpf6 xg];d:of
 emG]ljs/fn xg] s'fklt klg /rgfsf/n]
 kf7sxZnf0{; r] u/fPsf 5g\.

; r] sfodndsf];~rfng ljbfl7df
 ul/gk5{;dfg o:t}g}cGo :yfgdf
 dhf / kPzGlsf]/fd]u/ ofhngf
 cfufh]ug];sn lflt lbP/ ;'rgf ..

ljkb Gogls/0fsf pkfosf af/uf xfn
ljZjdf krlnt wf/0ffsf/r rfglg /rgfsf/nj
o; s[tdf u/uf 5g\ . ;kxf lqofsnfk /
cj:yaf6 eSOk cfpqk/fqdfg ug{;lsg]
lnpg kf]sfjv/sf]kpfuaf6 cfunfulsf]8/
gxb]lgdfff ;fdulsf]plrt dfqfsf]kpfu /
kpfjaf/]hfgsf/L gePdf sdhf] ;Argf
aggh:tf cgsf]f; 'rgf o;df lbOPsf 5g\.

sfJosf] :jfb lngsf ;fy}/fHon]
hg;fwf/0fnf0{ljkb Joj:yfkgf nflu
;';l'rt u/fpgsf nflu klq of]s[t Hofb}
pkof]u xg]b]vG5 . jf:tjdf o;df p7fOPsf
s'f bzn]axfk/sf]ckf/ hgwgsf]lfltnf0{
sd u/fpg]pkfol; t ;Da4 5g\ . o;af6
/fHosf ;Da4 ;3; yfxzn] klq pkoQm
kljlw l;Sgsf ;fy}dxlj kOf(hfgsf/L kft
ug{;Qm5g\ . o;n]lbg vfh]sf];GbZ ;ah]
uxOf u/uf lgs}7hf]nfe xg]s'f lglZrt
5 . of];ah]a%gkg]1fg tyf cjnDag
ug[kg];k / kljlwsf]sfjofds k'h xf].
o;n]u/uf]cfXjfg ;a}f nflu xf]eGb}
/rgfsf/ o;f]ofof/]ufp5g\

b;sf]nfl Psnf0 ef/ dfllgg]pvfg
;f]f]x]s'f sflklgs xOfg sg]of]sxfgl
;an]cf^gf]cf^gf]sfd u/]e]bG5 ;/n
of]fn]dfq u/uf xG5 Toxl g]jzfn ..

%= d}f ahah dxfsfJosf] ;dlif

cWofosf tX]j6f khf ;E17t tNofP/
tof/ kfl/Psf]dxfsfJoZkl of]la6f]cfsf/df
;fdfGo, uOffTdstfdf ef/L / ndf0, rpf0,
ufjh0 / ulx/f0sf cfofddf kl/flsnf]
:jZkdf pkl:yt ePsf]5 . gkfnsf]kfs[ts,
;f:s[ts / ;fdflhs hljgdf b]vPsf cgsf]f
cK7f klfsf]lrqOf / ltga6 aRg ;lsg]
pkfosf s'f o;df ul/Psf]5 . %ofp/]5Gdbf

/rgf ul/Psf]of]dhtl ;d:ofsf]kltlt /
;dfwfgdhs sfJo xf].

k]lG / kfZrfTo b'j}y/L dxfsfJo
/rgfsf lzNk o; sfJodf b]g kf0G5 . k]lG
dfGotf cg';f/ dxfsfJodf ;uGw, k]/Dedf
dEnfr/Of, cfzLif, gdl:qof, j:tlgbZ tyf
e/t jfSo, z'efz+f jf dEnjfrs
cleJolQnaf6 ;dfkg, ljifoj:t'cg';f/ jg,
zh, gbl, auFf h:tf kfs[ts l:ytsf]
jOfG ;ugfd / ;fdfGotf kpfv kfqsf
gfda6 sfJosf]gfs/Of xgkg]s/fdf hfB
lb0G5 . ol ;a}sf]af6 xbf o;df sXl
k]lG dfGotf; t / sXl klZrdl k4ltl; t
ldNg]/ sXl rflxFcfkV';L kpfu u/L gnf]
dfGotfsf] :yfkgf ug]ljlw ckgfOPsf]
b]vG5 . nlu nlu k/ uf8l rn]nlu rn]
skt, vb xl ckgf nlu rg];fo/, l;*,
;kt cyf\uf8l / skt csf]agf0lbPsf]
af6f]lx85g\ t/ slj, l;*/ ;kt rflxF
cfk]n] agfPsf] af6f]lx8g ?rfp5g
egh:t}dxfsfJo /rgfsf sltko klfd
o;df sljn]:jtGq ljlwsf]kpfu u/uf 5g\.
;do, sfo{/ 36gfsf];ldfleq /x] sfJo
/rgf ug[kg]cgZf;gsf ;Gbef; dofjlw,
ljifoj:t}sf]kps[t, lfh / cfofd clg kfqsf]
j]j]Wo Pj+pFf0 / ;GbZsf]lj:tf/ o;df
pkoQm g]b]vG5 / dxfsfJosf]>]ldf cfpq]
s[t o;nf0{eGg ;lsG5 . ljkb\dxfsfJo
eGgeGbf klq o;nf0{ljkb\Joj:yfkg
dxfsfJo eGg'pkoQm xg]b]vG5 . ;dllo
/rgfsf];fdfGo cWooogsf qnddf cge't
sXl s'f afut lx;faaf6 klt't ug{v]bf
o;f]eGg ;lsG5—

!:= gkfnl ;dfhdf krlnt b]l kpfk
;DaGwL k/Dk/fut ljZjf;df kl/jtG
ug{cfjZos ePsf];GbZ .

@= ;dfhdf Hofb}7hfj; d:of v8f ubjckf/
 hgwgsf]lflit ug]b}L kpfksf kxf/af6
 wj}xb; Dd aRg ;lsg]pkfosf]avfg .
 #= nffsfkofuL 1fg, kljlw, l;k / cgejsf]
 kpfjsf/l kltlt .
 \$= ;/n efiif / cfsif\$ jofg zhl .
 %= %ofp/]5Gbsf]kpfuaf6 dxfsfJo /rgf .
 ^= ;fdfGo :t/sf kfqsf]lrqOfaf6 /fli6
 tyf cGt/fli6 txd f rlr{ ljifosf]
 JofVof .
 &= gkin / gkinlnf0{8/nfubf ; í6 tyf
 xflgaf6 hfufpg] clekfoaf6 pTk]/t
 sfJo /rgf .
 *= ljBfno, dxfljBfno, kpf]tsf axljw
 efsL, gkinl ;fdflhs hljg, gkinl
 hg;dbfosf]lj rf//lrGtg, zk / of]g,
 1fgugsf s'/f, zf;g Joj:yf /
 To;leqsf ljleGg pmxfkfk, /fhglts
 ljrf/wf/f, P]txfl;s klf, ;f's[ts
 dxQfh:tf ljljw s'/fsf]jofg .
 (= lzlfs, bfzlg, Oltxf;ljb\hljgkpl,
 cfzfjfbL, ;sf/flds ;fj, ;s[tkpl,
 kljlws, ;dfh;]L, ;jhgzn, cGj]fs
 /lrGtssf zkdf sljsf]pkl:ylt .
 !=dxfsfJodf ck]lft zEf/, jL / zfc
 /;sf]kpf]usf ;Gbedf dhtll s?of tyf
 cztll zfc, xf:o / eofgs /;sf]kpf] .
 o;df kpfQm /;sf cfwf/df sljnf0{
 s?of /;sf kpl eGg ;lsg]cj:yf .
 != k]tef, JoTklQ / cEof;sf ;Gbedf o;sf
 sljnf0{k]tef / JoTklQsf bf]fwaf6
 dVl/t ePsf /rgfsf/ eGg ;lsg].
 !@=ljleGg k'tsssf]c'loog, ;ef, ;Ddhg,
 ;aut tyf k]olf jf k/f]f cgejaf6
 kfk't ePsf] 1fg, l;k / kljwnf0{

dxfsfJo /rgfsf dflodaf6 hg;dlf
 klt't ug]p2]o .
 !=/fhglts eGbf kl;fdflhs /dfgl;s
 lj sf; xgkg]efjgaf6 clek]/t ePsf]
 cj:yf .
 !\$= ;fdfGo JolQmnf0{kpf]v kfq jf gfos
 gflof agfpgsf ;fy}gkinl ;fdflhs
 hljgsf]ufdLof kl/jzsf]lrqOf .
 !%= kpf]sf pbfQ :jzkklt cfslif\$ xg]
 ;h\$sf zkdf sljsf]pkl:ylt .
 != ul/a, sdhfj, lgdVf / tNnf]txsf
 hg;dbfoklt clws ;xfgeit /cfidLotf .
 !=n]Es, hftLo, eflifs / ;f's[ts
 ;dtsf]ck]ff .
 !=syfj:thf0{;Gb/ /uxg agfpg]val .
 !=(=pvfg / ;lQmsf]kpf] .
 @)=ljifoj:t'kfq, kl/jz, kltlt lzNk, efj,
 ;Gbz, efiif, ;Ar gf, ;do ;fk]f
 dfuh:tf cgsf]Fsf]af6 xpf]pQd
 bhfQf :yflkt ug{;lsg]/rgf .
 @!= eflifs kpf] / 5Gb ljwfgdf ;od,
 cgzf;g / wpsf]sfod ug]kg]cj:yf .
 @@=cfufdl lbgdf o:t}nffsfkofuL s[t
 /rgfsf/af6 kf7sn]kfpkgk]ck]ff .
 ;Gbe{ ;fdu]
 clwsf/L, xpfE/fh -@)#!_, k]lQ ;dfnf]rgf
 /;4fGt, nlnk' || ;feif kpfzg .
 pkfllfo, szjkf;fb -@)\$\$, ;fxTo kpfz, nlnk'
 || ;feif kpfzg .
 kfjv/h, hlj/fh -@)^(_ , ddf ahah -ljkb
 dxfsfJo, sf7df8f]fdlg kfjv/h .
 ;j]L, cle -@)#_, kfZrfio sfJol;4fGt, sf7df8f]
 || g]/f-k]k] .
 lq=lj=, kfsGof axdVl Sofdk;;
 afuahf/, sf7df8f]



d7fjkp

■ al=kl= sf/fnf

dxfn dlb/sf306 ah]
eQmxnf0{khfsf]lgdtflb65
d klg p75' / d7l kp;LsxfHf65'
pgl cl6f/f]uNnldf al:5g\
.ltdl, ;a6bf klxn]cfof}
yxf 5 <

;a6bf klxn]kdg]r/fn]
;a6bf ld7f]sl/f]vf65]
o;f]e6b]pgl dnf0{cf^gf]sf]fdf lgdtfpl5g\
clg, kfF 6kpf6:t/ 6phdf /fv]
d sf]fleq l55{.
r6s xpf{r6s6f]em]hldf k};f v;fn]em]F
d Ps 306f kpsf]b:t/ r6fp6'.

d7fjkp,
uhfk]sf]k]hdf sf6enF
kl8fsf]la5b6gdf
/utn]/ft6d]ePsf]cf6b xf].

k]o6; f6m dlb/sf306 ah]k15,
d cf^gf]vNtl vf]Nb}
pgsf ltvfl/Psf cf]sf]dNo ltg{
pgLsxfHf65'.
d7l kp;L,
kmf]x/sf]cf6b6gdf lj>fd ul56\
/, dnf0{/ltlq8fsf]xtf/f]nufp15g\
pgsf cfjfh / d7f v6faf6 xtf/f]x/fof]eg]
cft/tf l/IQ65, /ut ;Njnf66g .
clg, dlb/sf306 ah]gsf]cy{x66g
t; y{ cf^gf]kfnf]grsfpm i
To;f]ubf{lt6ln]cf^gf]k]p ubfpg]5f}.

pgsf cfjfh / d7f v6faf6 xtf/f]x/fof]eg]
cft/tf l/IQ65, /ut ;Njnf66g .
clg, dlb/sf306 ah]gsf]cy{x66g
t; y{ cf^gf]kfnf]grsfpm i
To;f]ubf{lt6ln]cf^gf]k]p ubfpg]5f}.

d7fjkp,
cf^gf]Kjfnf 9;d:; a:g]

uf6/sf]yf;df df6fPsf]sl/f]xf]
pgl cl6f/f]uNnldf]bu6w al:5g\
/, kfF 6kpf6Nodf
cf^gf]k]pnf0{ljifdf cg]fb u/7 af615g\
d7f]cf6b,
d7h]Ps 306fsf nflu lsg6f]
d7l kp;Ln]lbPsf]kl8f xf].
d7fjkp,
r6kl h:t]wfl/nf]
sf]6f]8fdh:t}kl8fsf/L
pQhgsf]cf6b xf].

To;n]d7f]h]jgsf]cibtnf0{Ps 306f;Dd w6op6
d7f]cibt a6gsf]ysf0af6 Ps 306f d6t x65 .

cfhsf]/ft
Ps 306fsf]k]p,
Ps 306fsf nflu
xTofsf]cf6b; h;/L 30ft x65
d7l kp;L Ps 306fsf nflu pknAw l5g\
d7f]cfln^ug,
pgsf]r6ag,
cT66t l6nfPsf]3fp ag6f]5 .
d7fjkp,
kl8fsf]cf6b xf].
dlb/sf306 ah]
eQmhgx6nf0{khfsf]lgdtflb65
d klg p75'
pgsf];lgPsf]df;sf]dNo
vNtldf af6]
d d7l kp;LsxfHf65'
pgl cl6f/f]uNnldf al:5g\
hg 6*, !(^

c^uhlaf6 cg]fb l ufkfnt;fb bhfn

; d/0f

; Dengfd tL lbgx

■ g/lb/fh kf

ædl7fjnl5 dnf0{tf lkpsyf krlg ; #/sfj
xldf]ef/t jifsf]pbosf]xdkpf;f/sfj
hf8f] klg sfonl s';dsf j:gfx; Dengf
knsf]fgvbg kl/ pQ/ egl a:5]csjl 2f;A
- cle1fg zfs6tn

dxfslj b]sf]sf] krlg ; #/ , d]fj
Tolt ahfsf] ; stl kwfg kf7zfnfsf]ljBfyl
; #f/ . /fglkf]v/Lsf] klZrd lsgf/
sf]gtk/Lsf]d6df jL/ zDz]sf]kxndf agsf]
b/af/ xf0:shsf]gfdn]kl; 4 /f]dg zhlsf]
eAo ejg . Toxl ejgsf]l58l tndf ; stl
kwfg kf7zfnf ; ~rflnt lyof]. Tolt ahf
sf7df08sf lzlf0f ; #ysf]uf]jufyf af]sf]
clâtlo ; Argf lyof]Tof]ejg . clxn]yrf]
uf/]el]sPsf]leQf]dsfPsf blng, klSnPsf
%ofn 9f]sf, k6sf vfkf af]sf] kmxf] ; f/f]
e0f nDk;f/ nl8/x5 . Tolt ahfsf]
uf]jufyfn] cf]k] lszf]sfnsf ldxlg
; Dengfx; r/fsf]ejf e]kqkq ag] :d[tsf]
l;d;f/df knfpg yfn]k5 d Tot}st}x/fP
em]fx5' . :sh 5f]k5 snh ljZljBfno
km5bf6 ubf] ; /sf/L ; j]fsf kpf;lgs
cf]k]fx;df k]klZrd bf8b]kQ]u/sf]nfd]
sfnv08df slt lbg t stf stf efl; Py]
tL ; Dengfx; . slt k6s stf stf cl;gf
em]hanfPy]tL ; Dengfx; . dgsf]cXnfbs
kxhl ag] Ogb]fl em]f]EL d'sfgdf km]nb}
x/fP]uPy]tL ; Dengfx; sltkN6 eg]
sltko /x/ clg sltko s/s/n]; hgf u/sf]
; j]fsnlg kpf;lgs hljgsf]ljlw ; Tosf]

ef]uf0 / ; dljifd af6f]sf ptf/r9fjsf]
cgj/t lx8f0n]; fRrs}ufn5 ls Sof xf]
l; ; [ffsf dgf cf5/fx;nf0< ofofj/ hljg
bf8b]ubf{ dg la;fpg] k/fgf rrf]/Lx;
56v}uP5g\ . slt ;fyl ; f]tl / dfof
ddtf kpf]g ug]enf]dgsf u?hgx; labf
eP5g\ . cfkm6t agsf] lkphgx; Aff6f]
slt x/fP5g\ slt 565g\ sltko hljg
ofqsf]bf8af6}afxl/P5g\ . kQ}gkf0{nfd]
sfnv08 lalt; s5 . slt ;fyl bf5/Lx;
Aff6}5f] tndfly nfu5g\ . slt af6}la/fP/
alrd}x/fP5g\ . slt af6}gb]v] ; ?d}
cndNn ky/f k/5g\ . ; /sf/L ; j]faf6
cjsfz lnPkl5sf cN5l lbgx;df 3f]n6
hf8f k/fgf xfnva/ lng] dg knfPYof] /
va/ lnb}hf8f e]l6tsf]e8vf/f]f vbl/Pnf
em]f]u] dg cl:y/ , cwl/ ePYof]sx]f0kuF
5'eg] .

; fRrs}Tolt ahfsf]sf7df08'pkTosf
kps[tsf]cgkd 56fn]wfkvfnL, l; f/k6f/
u/h:tf] ; Gb/tfsf]gdgf nfluYof]. krlg
uf]jufyfn]cf]k] gfu/ ; Eotfnf0{dnhn
ug]afldtL, lji0fdtL, dgf/f / xgdGt]sf]
ch;| k]fxn] v], af/L, rp/, sf6nf /
jga6bfg ; d] xl/of, el/nf / z:ozofdn
agsf] lyP . b]bf/ / d;nfsf ljzfn
j[fx;sf km]k] bf8g] ; x/leqsf ; kmf
; E3/ klr af6fx; otfaf6 ptf nsfdf/L
v]b} ; hQ lrkN6ldf aub}u/sf e]l6y].
sf]gtk/leqsf em]5]Gx]Gtnf, 6axfnlt/sf

;fgf ;f6/f uNnLx2sf]ofqf lgs};fxl;s
/ /f6f~rs cgej x6Yof] xfdL uf6df xS69]
;x/ k; }f s6fx2sf]flu . j2fv-h7sf]
udL6f eTSof khdlg w6Lvf]nfsf] ;^nf]
bxdf lbge/ k6L v6b}afn7fdf n8La8L
u/7 ah6slkv 87f k6Ls6] u/6f ldxLg
;Dengfx2n]jl:dt agf0/x65g\clxn]klg .
ca s6}lbge w6Lvf]nfsf] To:t};^nf]snsn
a6]c]j:ydf k6g ;Snf t e6g]ckTofl/nf
ts6fx2df dg x/f0/x65g\clxn]klg .
ed08nLo tfkqmd, lgoldt jiff6]cefj /
cTolws ;x/ls/0fsf] rfk b6]v/ To;}
lg; ;fl;P em6nf65 slxn6fxL6 .

a;f0 ljzfnгу/, k9f0 /fgLkf]v/L
k7zf]nfsf]. alrsf]k6naf6f]306fk}fln;
ldg6 hltsf]lyof]. ljzfnгу/ r6f6p6df
/36fysf]lrof; n 5f6k65 b0k6v6fsf]
alr6lraf6 ef6e66L ku7 dfq d6b/}5p6df
csf]s/fgf k; n e66Yof]. To; k65 gS;fn
k6bf aNn ;x/ k; h:t6]nf6Yof]. x6QL;f/
gf3] c6]fnf]nfuk65 k6]v/}sdnfbLsf] k66df
klu6Yof]. df6d6g;f/ wfg, ux6FasNnf,
cfn; dhf, s6pnl / ;fukftn]afx6f;
x/fe/f /xg] sdnfbL k6f6sf] cfwf efu
k6fk6]ti7fg / csf] cfwf efu
clw/fhsdf/Lx2sf b/jf/ / sDkfp68df
cfjfb x6 ku]of]k65 uP/ .

clxn6} /fgLkf]v/L ;+s6t df]j
Tolta6fsf]gk6n clw/fHos}gdbf z6]fs
ejg lyof] /f6g z6]hdf ag6f]. ;Lw6kf/Lsf]
lqr6b]snh / b6of66sf]jL/ c:ktfn o;sf
;dsfnlg l5d6L e6fb / b6f6/L lyP .
r6f; sL{/ k6Ssf 06n]ag6f]uf/f] k6/fs
%ofn 9f6f a/68fx2 / slffsf]f o:t}log}
lyP . cufl8sf] rp/ cln k6/fs lyof].
c6bslj efg6Stsf]zflnsn]rlr6sf]r6f/f]

uf6fsf/df jL/kL/ 3d6f]/ krf; ;f7L hgf
nx/}a; } 3fd t6fg ldNg]lyof]. clxn]rp/
r6f6f/L ;a}v6DrP/ ;8ssf]lyr6f]dr6f
lzsf/ a6g ku65g\ . lar/f efg6sf]zfnls
kvf6df 6f6F/P/ cl:tTj /l6df ?6/x]em6
nf65 . ejgleqsf 8]s alr o:t}log}lyP
ljBf6Lx2 Af; } n6vk9 ug]. u?x2 dfq}
d6]df a; } k9fpgx6Yof]. v6ln Hof]tif
k9fpg]u?x2 dfq}ANofsaf6k6f]u66Yof].
:sh cufl8 /fgLkf]v/Lsf]glnf]s6rg kfgldf
sdnsf y6f k6 k66] ;u6w / ;f6bo6f]
;+f/ dvl/t eP em6nf6Yof]. d;nf, sk6'sf
2vx2n]3]v/Psf]66v6hsf]alrh:t6f6udf
ljzfn v/Lsf]af6jL/kL/ r6f6f/f]lrlgPsf]
lyof]. lj6b6L /fi66k6lf nufotsf ljzi6
kfx6fsf]:j6ut, cleg6bg tyf /fli66
;df/f6x2 o; }v/Laf6d6g ;Dk6g ul/6y].
t/ 66v6hsf]dflyNnf]efudf ;lgs d-r
ag6k65 v/Laf6 / r6f6f/f]df]Psf]lyof].
ef6f6lx6L afuahf/ hf6B6] af6fsf]
/fgLkf]v/Lk6Ssf]lsgf/df ;fgf k; n x66nx2
nx/}plePsf lyP . Tolta6sf]ef6f]ns
;+rgf clxn] kL/jlt6 eP/ ;Deng;Sg'
e6} s6 .

g k6s6] tL lbgx2 ;Dem6f s/L s/L
nf65 ah6ahf . sx6f6f0of]x6g6]gk6]s]e6f]
slt x6k6Yof] slt ePg . slt gx6k6Yof]-
x6 uof]. hljgofqsf ef6f0 / sd62 slt
?h'eP, slt a6h' /x]. o:t}o:t}c6ofh
nf65 clxn] ;Dem6fv]L . ;fb6kg, ljB6b6g
/ ;b6rf/sf d6b08 h:t6 nf6g] u?x2
;6r6f u? x66Yof]. ah6L, jrg / Jojxf/df
j6f;No x6Yof]. cfxf/ljxf/df ;fljstf
x6Yof]. njf0 / klx/gdf ;fb6kg x6Yof].
cfr/0fdf lgi7f x6Yof] / g6p66 k6]ti7f
uf6F;Psf]x6Yof]. b6f6f ;?j6ndfly g6 ;tsf]
k66f, kfgkft]9fsf6f]kL / sk8fsf hQ6df

;wPsgf; ;lhg]vj6]cgxf/,dl;gf bfE;
;fg]df8f / ;f,dl;gf bf/Ldf ClifsNk
nflg]k0f6b]u? Toltahf kf7zffnfsf k\fg
c\lofs xgXGYof]. xB u? eGYof]xhdl
pxfF0{. d]}3/dflysf]hln lxdfns}r'r/f]
b]h:tf]nflYof]pxfF0{b]tf. ;/n 9aun]
c^7bf/f s/f aemfpg ;Sg]xB u? xfdlnf0{
Jofs/Of l]ifo k9fpgXGYof]. alralr df xfd]
pd] ;xpfF xF;L dhfs klg ugXGYof].
kf7 aemfpg g;s]f]v08df .n7]f] eg]
d';d';'x[F]dhfod ufnl ugXGYof]. kmhn]
5fPh:t}sfpstl nflu]vfnsf]xGYof]pxfF]
ufnl klg .pd]n]kfsf csf{afnds6b u?n]
OR5fwlg tsz:f:q k9fpgXGYof] xfdlnf0{.
/fd/L vh] kf7 aemfpg g;s]f]v08df
.n07bfa dh] eg] %ofE' emfgXGYof] /
ahfdfs nfkf v]fpg klg a] dfGxGYof].
ahfavt kmhf kl/g]8/n]d rfxFeln k/k/}
xvYF. Ps lbg lbpF]f]5]sdf efgeQmsf]
zfnls5p r]f/f]a; ;] ev{} ahf/df
cfPsf]sh r/f]p8fPsf lyofF;fyl ldn] .
afnds6b u?n] sltahf b]geP5 slGg
slff rnkl5 r/f]v fghlt ;ahf0{PsPs
u/] nfkf v]fpg]eikfGEPYof]. cf^g}3/
kf]/f]l5d]L bdf0{sf65f afn]snsQf
uP/ km]sf sf];hL Nof0lbPsf] kfgdf
r/f]af6 ;? ePsf]d]f]cDdn] afgl klg
To; }lbg]v labf ePYof]nfd};do;Dd .
cuf]8sf bfEpl5]Psf, leq bofn't/ aflx/
s8f :jefjsf nflu]afnds6b u?nf0{bGtY]
eg] paf]f s]fxen];s]t efiffdf s/f
s6g]ubf]. njf0vjf0, afhljrgdf ;w
r'tb?:t nflu]al4gfy u? pd]eGbf a9L
kmlt]h]b]vgXGYof]eg]sfFt/af6 ;x/ k;f
ljZjgfy, s]f/, jfndlls nufot u?xZ
ck]ffs]t ;f]f / cGtdY]L nfluXGYof].
donkfzdfly sfnf]sf r:df nufP/ lrl6Ss

5fEg] / ;wF;kmf;U3/ b]vg]l;l4gfy,
r]f]fy, szj/fd nufotsf l76f u?xZ
k9fpgdf klg Tolts}tNnlG / l;kfn'
xgXGYof]. cf^gf]l]ifo gk/]klg pxfF; ;f}
dgkbf{xgXGYof]d]f]flu . xfdl va}cfb/
uYof]pxfFenf0{. agf/;af6 ev{} cfP/
;]f k]z ugEPsf zsb] u? ;?;?df
lxGbL k9fpgXGYof]. kl5 sf]f6 lxGbL x6kl5
;s]t Jofs/Of k9fP/ xB u?nf0{;3fpg
yfngeof]. ljBfylk]t dfof / jfT;Nosf]
a6j]f ag] 5fxf/L lbg]uOf lyof]pxfF .
clxn]klg pxfF0{;lDemF >4fn] cleet
alg/xG5 d]f]dg . cf};t lzlsxZ eGbf
lgs}slnnf]pd]sf b]vg]>ls[Of cfrfo{
u? ;w]sldh ;?jfn]b]vgXGYof]/ hf8f]
kxf]/nf]rp/df ljBfylXsf]dfemdf a; ;]
Hof]tif l]ifo k9fpgXGYof]. ;du]f u?xZsf
Ps Ps cgxf/ clg jfT;Nol;Qm Jojxf/
;lDemP/ pd]sf]b/L;E]enge]g]efjs aGb}
u0g]/x5 . kfsf]k]f]f w]h;f]u?xZen]
o; ;+f/af6]abf ln0;Sgeof]xhf . yf];E
dfq e\$ xG5, To]f klg slxn]fxLfdiq .
eQmk/b]vs}afn;xkf7L lji0f' n06]haf6
PjL;L8L cf/De u/]f]d]f]OR5fwlg cEhl
l]ifo k9fpg];/ eg]6f0{;6 / uuN;df
;lhP/ ;w]Fctofwlg aGgXGYof]/ k9fpg]
z]hL klg cln 6/f]em/f] / cf8Da/ldl>t
h:t]nflubYof]. kf7 aemfpg]z]hL ;s]t sf]
h:t}3f]Gt]eP klg la/fPsf]v08df ;/
cf0nflu]8/n]eg] slxNo}5f] . cEhl
k9f0k]t lbglbg};ts{agf0/Xof]p]f]s8f
ldhf;n].

vfhf vfg];do lbpF]Ps ah]f]306L
nflubf ;? eP/ b0{ah];Dd lglZr t lyof].
t/ vfhsf]ah / kl/sf/ eg];w]elglZr t
/xGYf]. vNtL u/d ePsf]lbg c;gsf]ld7f0{
k;ndf uP/ al; k}fsf]Ps Ps 56fs

h/L :j f/L EofP/ b/f] k\$ ul/GYof]. afUn^a] t^h5qs] 3/af6 k} f cfPsf] d^hsf k/kL5 k^hl^htg[u/L pglx^hz^hn]g}h/L :j f/L v^hfp^h dnf0[klg . ek^hbsf]k} f cfp^h csf]c; / ylkGYof]. ; a^hsf v^hntL l/Qf k/]jL/ c:ktfn uP/ k\$ bv^hsf]lgx^h alx/Ē l^hjefudf ;w^h PSn} sfo{t b]vg] u^htf 8fs6/sf] z/Of kl/GYof]. sb^hahf t lbgibg}h:tf]h^h klg slxNo}e^hsf] dfg^hpgn]. la/fdL h^hl^hg] la:t/fdf ; t^hfp/ c^hl^h6f0{kN6f0{cf^h 3f^h sfg, lhaf] e^hl, x^hj] ; a^hd} ; ^hh^hh^h ; Sy] clg u^hl^h6ssf]l ; sfo^h 5^h e^hb}lgufnfsf] nfd3f/]x^hl^h8/n]c^hl^hwsf]gfp^h sfd^h6e e^hh^h n^hl^hvb^hgy]. kNn^hl^h/sf] c^hl^hl^h l^ht/Of s^hl^hdf sfuh b^hl^hfp^h x^hdl Ps Ps 36^hsf /^h j^hfog h:t^hl^hvg^hl^h l^hkP/ 9b^hfp==c 8s^hb^h gf^h5af6 w^h k^hfn] dhf l^hngYof] 6/f]l^hk/f] ulnof] k/k^hofpg] g^hgfy/ :j^hbsf] n^hl^hg] sfd^h6e e^hh^hn]v^hnl k^hsf]a^hl^hff, l^ht^hv^h{ c^hl^h6xfnf0{s}L a^h /fd^h ; ^hz^hf^ht k^h/ cf/fdL lbGYof]. sf7df08"cfPs} j^hl^hl^h v o:t^h:t} /^htf/df rNb}uPYof]5fqljg .

v^hhs^hbsf] cefj eP klg ; flx^hl^hos sfo^hnd / j^hblj jfb eg]k^ho^hs d^hl^hxg^hsf]b0{kN6 k^hl^hl^hfs sfo^hndsf] ^hz^hkdf e0/x^hgy] x^hdf] :shleq . klx^hn^hl^h6 slj^htf j^hfrg ubf{/fd^h ePg ls e^hg]n3^ht^hfef; n^hl^hgs} ; t^hl^hpyof] / c^hf^hg]cl^hf/ gl^hrg] e^hl^hg}x8a8fPsf]. clg j^hblj jfb k^hl^hto^hl^hut^hdf a^hl^hb^haf^hl^hb^he^hg]s/f lal ; ^hl^h b^hl^hl^hof0{t}j^hof0{p6}s/f elg/x^hsf] clg c^hl^hh^hh^h t^hfn^hl nufP/ bz^hsfnf0{x^hl^hPsf] ; Den^hb^h clxn]klg pb^hsf n^hl^h5 3l/3l/ . t/ sb^hklg sfo^hnd g56f0{gl^ha/f0^hlg/Gt/ efu l^hnP/ h^hl^hxf^h k^h/fn]le8^hb^hh^hh^h n^hl^hg]a^hl^hg] sn^hdf ; w^h/ / l^hsf ; x^hl^h c^hl^hpyof]. ; fy} u^h?x^hz^hsf] j^hl^h ; No / k^hl^hofsf] yk p^hh^hh^hl^h o ; n^hl^ho{cem} ; 3g / x/fe/f ag^hl^hnu^hl^hof].

l^hjz^hfngu/sf]a ; f0^hklg Tolts}/df0nf] / ; fdl^hxs k^h/fsf]lyof]. d^hl^h8^hf a9^hdfj^hnl^hsf] 3/df lyof]. c^hf^hg^h 3/ la ; f^hg^hl^h/L dfof ug^h{GYof] x^hh^h/c^hdf / cl^hDasf k^hkh]. b^hj} c^hdf5^hl^h dfof j^hl^h ; Nosf ch ; | 5x/f / u^hdeL/ t^hnf^h e^hh^hnf^hby]. nuQ} kNn^hf] afnds^hb^h u^h?sf]3/df afUn^a, k^hj^h, sf:sl, ndh^ab^hl^h v^h uf^hsf^h Ddsf al ; f^hl^hj^hB^hyl^h{8^hf u/L a:by]. u^h?sf]3/df gc6^hf^h h^hl^h j/k/ sf]f l^hnP/ 5l/Psf lyP . bz^hg ; flx^hto, Jofs/Of h:t^h ; a^hd^hVo l^hj^hfox^hz^h uf^h?n^hl^hax^hfg a^hh^hsl ; d^hl^h l^hdn^hf/ k9^hfp^hg^hx^hGYof]. v^hfg^hk^hg /xg ; x^hg af^hh^hl^hj^hrg h:t^h l^hf^hdf u^h?sf] cg^hz^h ; g ax^ht^h}s8^hf lyof]. kl08^ht k^hb^hdk^h fb e^h8/f0^hsf >4fn' c^hg^ht^hl^h ; l^hsf] ^hz^hkdf g^hk^hnsf] k^hl^hl^hZrdb^hl^h ag^h/ ; ; Dd Vof^hl^hkl^ht ug^h{Psf afnds^hb^h u^h?n^hl^hc^hf^hg^h ; Dk0^h{3/kl/j^hf/nf0{ g}l ; ^hl^h u^h?sh^hsf] ^hz^hkdf :y^hl^hkt ug^h{Psf lyof]. l^hj^hB^hnosf]k9^hf0b^hl^h v^hfg^hl^hkg, a ; p7, c^hl^hrf/l^hj^hrf/df ; d^hl^h u^h?s^hkl^hol^hf l^hgb^hz^hg / l^hgu/f^hg^h /l^hx/xGYof]. l^hgb^hz^hg a^hl^h/ slxn^h]s^hl^h ; f^hg^hl^htg^h]sfds^h/f la/f^hl^h / u^hnt^hl^hq6L ubf{ kl^hg u^h?n^hl^hk^hQ^h nuf0x^hl^hng^hxGYof] / s8^hf u^hnl ; ^hl^h sf^hgsf]dd^h ; d^hl^h u^h/ b08 ; h^hfo l^hbg^hxGYof]. l^hjz^hfn gu/b^hl^hv /f^hgl^hk^hl^h/L ; Ddsf] lax^hfg a^hh^hsl^hsf] x^hdf] l^hx^hl^h ; d^hl^h l^hgs} cg^hz^hl ; t x^hg]ub^h{of]. e^hl^h/a^hl^hl^hl^h k^hgl 5b^hl^hg]/ ob^hsf^h c^hl^hk ; d^hl^h r^hng] l^hhl:sg]s^hfd s^h/x^hz^h eg]l^hsz^hl j^hos^h ak^hl^h ag^h a^hh^hfavt rNb^huy^h . clg l^htg}s^h/x^hz^h j^hfn^hds^hb^h u^h?sf sfg ; Dd k^hub^h eg]c^hf^hg^h sfg /ft^h}x^hg kl^hg a^hl^h df^heb^hgy]. ef6e6^hl 5^hpsl k ; Ng^hl s^hl^hnf0{Tolt a^hh^h r^hn^hsf] ; d^hl^h l^hk^hnd^hsl g^hl^hosf j^hh^ho^hg^hl^h d^hnf ; ^hl^h th^hg^h u^h/ l^hh:so^hl^hl^h u^h?n^hl^hs ; /l r^hfn k^hfp^hgeP5 sl^hg l^hkl/Of^hdf: j^hz^hk p^hxf^hl^h em^hk8 k^hl^hPsf 1^hbl^hsf ek^hl^h / afUn^asf t^hl^h/fh^hsf] x^hl^htl^hbg ; Dd ; ft^huPYof]. ; fob

k;n] s[lsf]afa' / u?sf]lrgfhfgl lyof]
xfhf / s'f]sfgd f k[lof]xfhf .

labfsf lbgx; ; w[7df0nf x[cy]. udl{
dlxgf nfukl5 slxn]rfah'tn w[alvfhfsf]
eTsof khdlg glnf]bxdf kf[bl v]b]afn'jdf
; 't] lbgx; lat] hf[cy]. slxn]k[6df cfn'
v[gg nfuf] Hofkx;sf] v]df uP/ sfd
; 3fpg]ub[of]F To; afkt tlg÷rf/ kfy
cfn' l; Q}kfOGYof]. Ps ; k[6f]af]f lsg]
cfn' NofOGYof]. af]g}g; s] 3f[8f] ag[3f]
af]f aNnaNn l3; f/] 8]f; Dd Nofpg]uYof]
/ dlxgf]Dd Toxl cfn'sf] vfhftsf{L vfg]
uYof]F v]b]f lsg] Nofp[8f k[F k}fsf]; fu
c[8fn]af]f lsg]; Sg'xGYof]lxp[8f]l; hgdf .
lzjk'7Lsf] k[bl]v l8Nnlahf/; Dd
l; /fgkR5f/ k[bl]Npsf] w[alvfhfsf] l jzfn
k[6df h] dlxgf]v g}/f[kOF; ? xGYof].
jiff{nfukl5 labfsf lbgdf xfdl klg /f[kOF]
; xeful agYof]F lxn]f v]b} cfnlrp/fsf]
cgl{l; Q}8sNnofP/ k[6sf]Yof]F rf÷kfF
x[tf nuftf/ rNg] /f[kOFd]hdf Hofk' /
kj{f]; ;s[tsf cfcf^g}kf/f e[6cy]. st}
kGr]afhf; lxtsf]a]ldf b[8f]l ultsf]/Gsfh]
k[6f] /lGsg] ub[of]. st}%ofD6f %ofnl
; lxtsf s'n] afhfsf] :j/; Gwfgdf Hofk'
ultsf]cf^gyfn]no / ; /tfn k]flxt ePsf]
kfOGYof]. lbg]bg]h: tf]kg[8f]f/L rf8kj; ; df
gf]hf kfxgxfx;nf0{ dfg dlgtf] ; lxt
v'jfolkofo ug{x[8ufp[8f] Hofk' ls; fgx;
dgsf/L / kVnf nfu]by].

o: t]/df0nf]l jBfyl{hljg latfpb}ubf{
kQ}gkf0{k]xnf]aif[8f]k9fo ; lsP5 . k/Lff
klg ah]f ; DkGg eof]. hf8f]pdsf]x'; h]
sf7df08"pkTosf 8Dd 9fs] vlkg; Sg'l7xl
a9bf]. slnnf]3fd d[olbgdf Ps l5g b]yf
k/] a[kQf xg yfnof]. ptf afnds[eb u?
klg pd]n] cjsfz kfPkI5 sf7df08sf]

3/v] a]r] kf]/f hfg] xgeP5 . pxf[8f]
5q5f[8df a; ; f; ; fylx; klg jflif[8 k/Lff
lbPkI5 gk[6sf] u/L labfafbl eP/ af6f
nfuy]. z[8o / Gof; [h]ubf] Psfsl hljg
; ? eof]. clg d klg hf8f] labf dgfpq
cf^g}dfjnl ; Lkf tlg3/]t/ nfuy]F

Tolt ahfs}sf lyof]of]. Ps lbg up[8f]
dfendf kg]6f/kf6fsf] r'jfa[8dlg l; 8df
xfdk[fn] plk[8f]b[8f]b[38f]; f/]g/fd[8f]
r: ; bV]of]. ; d; Dofp[8f]gofn] x[8f]; [f]
6f6f]b]vfk^of]. o; f]lrd[8f] x]8f]t 5fnf
nf6f] /x[8f . k6Ss}bV] . e[lnkN6 a; L
uPsf]ahf ; fylef0 hDdf u/] Toxl gbVg]
; [f]6f6f]df kfn]kfn]lrd[8f]sfd ul/of].
cem]gbVkl5 cuN6f]em]L x[8f]t t[8f] k[8f]of].
To; f]ubf{ clna] kl5 Rjf: ; g/fd[8f]
kf]h]of]. cl3kl5 c[8tsf] e[8f w]k[8f]
clg w]k[8f]bfol nfuf]of]Tof]k[8f] . leq
x88f]g[e]6g]u/L k[8f]nP5 k[8f]g klg . plta]
8/ nfubf]3fp aGof]. 7h}clgi6sf]cfz^sfn]
d]f]dg eoft/ aGof]. ddf, xh'af, xh'cfdf
s; h[8f]geg] s'/f n[8fp[8f]uPy]F. k[8f]nPsf]
6f6f]bb[8fs 3fp ag] kfSg yfnof]. labfkI5
sf7df08"kl5P/ hrfgp' knf{eGg] c7f[8f]
lnP/ r[8a; ; 306f ; ? jfn nufP/ 5f]g yfn]
b0[8f]rf/ lbgkl5 ddf xh'cfdfx; ; ah]
yxf kf0xfnGeP5 . d[8f] rflx[8f]; 8f plSn[8f]
wfl/nf]9[8fn]sf6] ePsf]3fp e[8f]; ah]f0{
9f[8f]lyPF kf]/hftsf kft, p[8fn]sf]d[8f]
c; /f] / l; dfnlsf ; pnf ksfP/ d[8fn]
3fpsf]3/]h'pkrf/ ubf[8f]d[8f]krf; lat[8f]
lyof]. t/ 3fp al; sf]p[8f]0; Dd dfq
eof]. la; ; x[8f]gfd]lnPg .

sf7df08"kl5Pkl5 jL/ c:ktfnf pg]
u[8f] 8fs6/sf]p[8f] hrfgp[8f] ku]F ; df8o
hfFaenkl5 pgn] 5fnf nf6f]xg]/ jL/kl/
k[8f]nP/ kfSt]hfg]sI7/f]u nfuf]eg]. ; fob

jL/ c:ktfndf o:tf] /f]usf] k/Llf0f /
 pkrf/sf];ljwf lyPg .To;h]uktf 8fs6/n]
 6ššf] ;?j]f /f]u xh] c:ktfndf uP/
 hrfoxfNg kl; ;emfj lbPsf lyP . otf
 sl7/f]u nfuš egšf] ;Gb}d]f gfgf8L un]
 cfp . eGg l/66f rNof]. dg t/Ē tl;6f].
 PsfPs k6kfydf dfUg a;šf nhnĒ8f,
 ckflxh, /utklk au] emLef elGsPsf ;ofF
 sl7/f]uLxĒ cFicuf8 vft]yft nfušf]efg
 eof]. ;fg}5f cf^g}3/j/k/sf 8laG8f8f,
 ;lkfv]hf, ef66f/ ;Gb/Lk/ cflb yk]ufp8f
 w]hgf dxf/f]uL / sl7/f]uLxĒ b]šf]lyPF
 pgLxĒnf0{b]t}8/n] ;ftf] hfGyof] d]f].
 clxn] cfknhf0{To:t}vnsf]ghftl /f]un]
 5fP5 egšf] ;Gb}xf] ;p8hf h:t]eP5
 d]f]t . 3l;P]3lRr8fbofb[:j/n]elvdub}
 ;x/sf uNnl ;8s 5b6k5b6kL p?a nfušf
 sl7/f]uLxĒsf] rLtsf/ ahf sah]f sfgd
 /GsP emLefg yfNof]. z/L/ lftljft ePsf
 wldnf cfs]txĒ engg]leT; aGb}cfFsf]
 gfgldf l;In^aln^a ug{yfn]. clxn]Dd
 sg}vfn] zf/Ll/s ckfĒtf, dfgl; s cf3ft
 / Jof3fts]lZsf/ gePsf]d]f]dg cToGt}
 cflQP5 . uktf 8fs6/sf]cgxf/df cfFfe/L
 cfF lnP/ Psf]f/ x]ofx]o}eP5 . cflQP
 h:t]f]b]v] pgn]kfv/f ;dft] s';Ld a;fn]
 clg sldG]6e emLef dufP/ Ps 36sf]vfg
 lbP . cln af]VP5 . sl7/f]usf]pkrf/ ;lhn}
 xg] ePsf]h]gcflQg ;DemP kl; pgn].
 /f]un]ev}5f]sf]x8f rf8]lgsf]xg ;Sg]
 cfzf b]vfp8f t?Gt 6š"c:ktfn u0xfNg
 kl; b]x]f]ofP/ c/fP . pgsf]cfZjf;g /
 ;emfjn]dg s]L xnĒf]eof] t/ la;š xG5
 eGg]k0f]ljZjf; nfuš . nv/L8f x8a8fp8f
 lx8f aNntNn 8]fdf lelqPsf]lyPF

To; ;lbgb]v la:tf/ la:tf/}efšlgbf
 x/fp8f]uof]. hlt a] kl; ltvf]dfq nfu]g]/

lr6lr6 kl;gf cf0/xg]eof]. 6ššf]hldg
 efl:;P/ tntn xg yfNof]. vfnl všfn]
 afy?d rhf]x8f 6štf6fpsf]engss emLgsg
 yfNof]. 3fp kfSg]qmd /f]sPg . tf/frGb]
 klkgfy, xl/afa'nufotsf sf]f]f]yLxĒnf0{
 ;d] cf^gf]ghftl /f]u af/]tVo s/f atfpg
 ufx]nfu] lgtfĒt cGtd]vL si6s/ hljg
 latfpg yfn]5 . v0o v0o ;'s]f xfnb}
 c]6šf]6ub]vftsf w]k]k/xĒ laTg yfn].
 laxfgl zLtsf]rL;f]l; /66f aNn cFfnubf
 kl; gfgfy/L bl: jkgxĒn]t ;f0/xGy]. ;8s
 k6kfyf /f]uL ckfĒxĒsf dfemdf cfk"
 kl; To:t}ag] ;8f]a;šf]emNsf]cf0/xg]
 eof]. sl7/f]uLxĒs}dfem k6ldf cfk"
 dfUg a;šf] ;kgf b]v]f emL:s8f]tl;8f w]}
 /ftxĒ laTb}uPy]. slxn]šfxLft lbgd}
 8/nfubf ;kgf b]v] dfgl; s ;Gqf;n]l]efĒt
 agfp8f]stfstf n3fg]ub]of]. cflv/ s]L
 ubf{ladf/L la;š geP ckfĒ eP/
 ;8sk6Lx8f]3l;8f]f]f]g'egbf cfdxTofsf]
 clĒtd ;xf/f lng'a] x]hf eg]c7f]df
 ku] dg cln yldPsf]lyof]. t/ c:ktfn
 hf]g eg]lsg lsg lgs]bg ;Dd 8/ nflu/Xof].

Ps lbg cf5 u/] 6š"c:ktfnlt/
 nfuš]F cf^g}glgsf]/f]u ;lDemP/ af6]eNg]
 u/L cflTtb]f/x5 . l3lRrb}wof8sb]w]a]kl5
 aNntNn 6š"c:ktfn k6bf w]y/L la/fdLxĒ
 hFfp8f cfPsf e]6P . cfk66bf cln sd
 pd]sl Pp6L Hofk'lszf]L kl; bfofFxtsf]
 sf65L cfFfaf6 tktkl kfgL aufp8f]hrfp8f
 cfPsf]b]v]F cfk6h:t}cĒ kl; x8f /x5g\
 eg] dgdf cln ;fGtjgf knfPYof]. ;fgf]
 3fp 5f8] ;a}z/L/ lvi/nf] x[6kl6 ;knf,
 ;U3/ lyof]Tof]lszf]Lsf]. pgnf0{emhss
 b]t}sb]b]f]f]L e]f]en]cfZj:t eP5 . xfdL
 b]j]la/fdLsf]566}cf^g} ;+f/ aGg ;Sg]t/

kf]Psf]P/5 . df5]dg s:tf]cfzfjfbL
 5Rrf] / k/kL8s x5]clxn] ; Dem
 s/Ls/L nfu5 cfk]0{. lsg vZL ePF
 xF d To]jgfgl b] < lsg Pp6f ?Uof dw?
 hl]jg PsfPs ; f/ ; p]eof] – cfk]tL
 /f]ul gfgl b] < Pp6f a4n]csf]a4 ebf
 vZL df'g' : jfe]ljs}7xnf{. Pp6f la/fdL
 df5] csf]cfk]h:t}lg/Lx la/fdL e5kL5
 lsg ; xf/f kfP e]u5[or] ; f/df < k/kL8df
 cf]dtli6 v]f]g] df]gjLo k]j]Q ; Dembf
 slxn]sf]Lk/fwa]v x5 d cfk]0{klg .

hrfp] cfpg] cZvfn] ; ?j/f]ul /
 s17/f]ulxZ c:ktfn cufl8 rp/ /
 a/8fe/L yk]/x5g\ . l6s6 lnP/ otftf
 8Nb}3l/3l/ 3f]lgs}a] latfPyF kfnf]
 cfPkL5 hfF ug] sf]fdf lelqPFclg
 8fS6/xZnf0{8/f08/f0{38sf]gbVg] ; j]
 6f6f]df kf]h] cfk]F] 3fp agfPs] s/f
 lj:t]t] Zkdf g9f6 atfPF d]f]s/f ; 6b}
 pgLxZ 5Ss k/] . clg xg]gkg]s/f s ; /L
 eof]eg] lhNnf/fd eP . sf]Ln]lh:So]p
 / s ; h]bRsf]d]f cE cjo]xZsf]lj:t]t]
 k/Llf0f u/] . clg gdf]hfF ug]{kbf]zfnfl/
 k7fP . 5fnf /ut k/Llf0f ubf{st}klg
 sl7/f]usf hl]jfofxZ e]6Pgg\ . v ; f]bfbf]
 s/fdt /x5 To]j ; a} . 5f k6Ss}gbVg]u/L
 alfSnPs] ; j]bfbdfly cfk]F]cfuf]em] ;]
 ; 2] z/L ; F 3fts Zkdf v]haf8 u/]sf]
 7x/ eof]8fS6/xZsf] . ; fx]g/fd] ; F ufnL
 vf0of] . cfk]F]0{klg ; fx} k5'tf]nfu]
 k']j]bgfn] cfF / ; fP . lbge/ otftf
 hfFaem u/] af] 3fps]pkrf/s]khl{
 lbP/ k7fPy] 8fS6/n] . PsfPs ; dfGo
 ladf/L dfq /x5 eGg]yxf kfPkL5 vZLn]
 5f]faf6 v ;]emFeGg}ak] ; ag] rf]f}
 eP] xif6]af] elTsP/ 5tf5Nn af9L
 cfPkL5 af6]lx8]klg kIt}ePg 5 .

8]fdf k]s]f gof]hl]jg kfPs]vl ; ofnLn]
 To ; lbg klg /fte/L lgbf k/g .

Psfw dxLgf nuftf/ ToxL c:ktfndf
 8]E / cf]flw ; j]g u/kL5 aNn kfs]f]
 3fp lgsf]eP/ ; f/ ; p]hl]jgdf k]s]f]
 lyPF 3fps] 8]E u/fpg tL gfgl klg
 lbg]bg}afa' ; F cfpg]u/]sl ly0g\ . 7]f]
 7a, lydl st]t/sl Hofkafnf h:tL nfu]
 tL gfgl / vf6 kj]d afxg s]falr
 Tolta]hf efiffut c1fgtf / ; fdf]hs
 dof]sf]lx ; fan]klg af]hrfn ; Dej ePg .
 t/ c ; f]lo ladf/Lsf]z^asf, lg/fzf / ; Gqf ; n]
 8fldPs]lszf] jodf zLtn emgf{eP/
 PsfPs knfPsL tL lszf]L hl]jgsf] ; xf/f
 em]Ffu]of]plta]f . lar/L ; 2]e]x]ng]s
 gflxR r66 sfl6P/ l5g]em]6k]em/] kfgl
 aU}u/]p]pgsf]l6Nknfp]cf]sf]3fp
 kSs}la ; s eof]xf]h ca t . 6]t/sf]
 af6]cf]t hf]t ubf{clxn] ; Dd ; lDem]5'
 d tL lar/Lnf0{.

Pp6]ejgsf]e0Enfdf ; st / dfly
 c]hl lzlf]sf]k7gkf7g xG]of] . dh9f]sf,
 rp/ , sDkfpG8 klg ; fem lyP . v]hsbsf]
 nflu cufl8sf] rp/ Tolt ; 7]lft lyPg .
 v]g]pk]g/ hf8]dlxgdf kxf/ tf]g]jifodf
 ; d] ; fgltgf lj]fb / 3GrdGr e0/xGy] .
 dflysf ljBfylZ af]hL, njh / e]felfdf
 cfk]hf0{a9L ; Eo, ; xl/of 7fGby] . xfdLnf0{
 kfV] ; lDemP/ cfln r]yf]Jo]xf/ b]f]p] .
 PSn]Sn]e]P luHofP/ lv ; l6p/L ug{klg
 a] dfGby] . Ps lbg To:t} ; fdfGo ljifodf
 ; fg]tgf]lj]fb plAhPkL5 dflysf bz÷afx]
 hgf ljBfylZ cfP/ xfd] ; fyLnf0{s]lfa6
 aflx/ lgsf]b]em]unet]un kfgfyfn]f /x5g\ .
 TolQs]f s]lffdf k9b]u/]sf Zkfgb ahuf0f
 t?Gt]af]x/ lgl:sP/ cZnf0{k5fp]kfv/f

;ls6}a/G8fdf kšf vlg yfnšf lyP . clg
cfkml; 6 le8g] rbf]L lb6} tTsfns} s7fnf]
;dft] 5 ;ft hgfno{a/G8faf6 tn xTofp6}
rp/df : jfqfDd]kf/] kxf e]K5f/šf lyP .
cfj; t lJBfyl6bf cln cNsf, nfos / nSsf
hjfg b]vg] klZrd c5fdfs] lJgfosa6
cfPsf lJBfyl{a6'č kfgGbleq sx6af6 s; /L
cfof]Tof]c; fwf/Of cf6 clg tfut < xfdL
;a}5Ss k/]of; cč sg}; fylefOnf0{g
uxf/L Toqf] 7hf] hdfd; 6 PSn} zf/LI/s
le8čt u/] xQln] tf]laf/L kmf8]enFr]sf]
lxnf]df nkG8b0lbg]; fx; stfaf6 cfljef]
eof]pgdf < a/G8fdf tfl nfu] o:tč:t}
cgQl/t kZgxč vhf6}pgsf] k?iffy{
hfbk]t gtd:ts ag] dvfdv ub]tdf;]
aGg ku]of; cč lJBfyl{hlt . PsPs u/]
ah]dSsf v6kF÷; ft hgf lxnf]df ntl/g
ku]k5 af6L aršfxč Efufefu ub]sfkl
dfly / sfkl afx/lt/ gflD; Py]. csf]lbg
tndfly b]j} lJBfnosf u?xč a;]
lJBfyl6Lrsf dgd6fj / xfr]lc3flxčsf]
l5gkfmgf]ug6PYof]. To; kl5sf lbgxčdf
č kfgbno{b]t} dflysf lJBfyl{č 7f8f]
lz/ ug{g; Sg]eP/ vldrP . cč xfdLnf0{
b]tf klk k/k/} tIs6 yfnšf lyP . af6f,
rp/, a/G8flt/ ;fgf]tgr]bfbfu/L b]vpg]
pglxčsf] km]tL{ klk cfkml; x/fP/ uPYof].
xfd] rflx65ftL vfh] axfb/L; fy lx8g]
gwsfpg] g8/fpg] cflgafgl ljsl; t x6}
cfPYof]. ;a}lJBfyl6f; femf ; Afssf]čkdf
:yflkt xg ku]šf č kfgb bf0 kf7zfnfsf]
k9f0 ;s] clnlbgkl5 dxflJBfno uP .
kl5 klk ahf ahf cfP/ xfdLnf0{9f8; /
k] ;fxg lb6}/xGy]. slxn] rfx r6slsf]
kf/fn]rp/df PSn}v8f eP/ df;kZL k6z6
ub]t slxn]h8f] alS; asf gdbg k6z6

ub]dflysf lJBfyl{čnf0{f]f6 lbP/ 67ls; 6
a:g6 ; GbZ lb6}/xGy].

cGt xhfd Tolt lyPgg\ . ;Gwf/f j/k/
b0črf/ k;n lyP . Ps lbg skfn s6fpg
hfbf s]dg nfu] x] hf]ePsf] ;fgf]6kl
klg s6f0PYof]. km]sf af6č/L c; fllo k5tf]
/ 8/ klk nfluof]. 6kl km]g]cf^gf] ;gftg
wd{ 5f6} pQfpnf] aGg nfluof afgllaxf]
lalub]xf]ls < jf k9f0sf] : t/ kf]vl:sg]xf]
ls < sg]ck]oflz t 36gf b36gf jf uxkz
lalub/ cfkblj kbsf]ed/Ldf kl/g]kf]xf]ls <
o:t}vfn]gfgfy/L b'tsčdf /Gklkgb]ah]sl
8]fdf ku]šf]lyPF t/ Toltahf gfd rnšf
kltda/ bfxn, jf; b] lqkf7L nufot lJBfyl{
cu]fxčn]klk 6kl sf6šf 5g\ecg]yxf
kfPkI5 aNn ;f; cfPYof]. Ps lbg
5fqaf; df k;] kltda/ bfOnf0{ ; flx6f]
pgn]. 6kl sf6šf]xfg 5f6bfPsf]dfq x]
afaf eg] kl/ nufP . clg aNn dg zfc
ePYof]. xg klk d]To; lbg 6kl sf6šf]
-vfh]Psf]geP/ 5f6bfPsf]dfq lyPFbfOn]
; DemfPkI5 dgsf] ; Gqf; klk cfkml; jhP/
uPYof].

ev{vfh dx]h]NofPsf]k~rfotlJo: yf
xls6}xlNs6}afd] ; g{nfu]šf]lyof]. To; h]
tl; sf]bzssf] ; jft cčtl/s /fhglltsf]
lx; fan]hlt zčb / vfn]lyof]Tolts}j]z
; DaGw / s6gllts ultljwsf]lx; fan]
rxnknk0f{klk lyof]. lgb6Lo k~rfotl
/fhglltnf0{ljZjJofkl ; dy6 lbnfP/ cf^gf]
lg/asz ; Qf l6sfpg / dnhn ug{tTsfnlg
/fhfn] ; Stf]kpf; u/šf lyP . To; h]ljbZL
lj]zi6 kfxbgxč cf0/xGy]. ; fy]w]lo
k]t:kwf6 pTkG lJZjJofkl zLto4n]ubf{
cfcf^gf]kpf]l] la: tf/ ug]lx; fan]klk
ljbZL /fi6kolfxčsf] cf0/f]g} nfluof]

Tolta[hf . g]kfn eP0fdf cfp[gl] ljbZL
 kfxgfoxsf] :jfutsf] nflu af6f]sgf/df
 pleP/ tfnL ahfpgl]v /fhf/fglSf hGdf] ; j,
 k~rfot lbj ; , khftGq lbj ; , k]jlhoGTL
 nufotsf /fli6k kjxZdf hhz ag] kl/qmdf
 ub]6Bv]hdf ehf eP/ kl6sf/L vfg]sfoXZ
 klg ljbFyl[h]jgsf lgoldt k]qnohf:t]lyP .
 ljbZL /fi6kolfxZsf ; jf/ bnxZdllo]hdG
 /fi6klt xh]s nAs]sf]6fh] ; a]Gbf eJo
 nfu]of]. c;l hgfsf] bnan ; lxt vhf
 hlkdF u8u8fp6]cfPsf hdGxZsf /ftf
 kl/f uf]f cgxf/ b]v] lhn k/]ofF otftpl
 t]ofQPsf dEl Sofd/fxZ klxnf] k6s
 b]v]fn] klg ljbZ]f cfsif]sf ljiFo lyP .
 Eff/tlo /fi6klt ; j]kNnl /fwfs[0fg\ /
 k]vfgdGqL nfnaxfb/ zf:qlsf] :jfutsf]
 tof/L hlt eJo lyof] Tolts}pglxZ b]j}sf]
 JolQm]Tj cf]w ; fwf/Of nfluYof]. ckmufg
 /fhf hxl/ zfxsf]cgxf/ ; lw}xh]uf/f]kgI
 u/L wkSs an]e]f]hko]f/ tlhnf]b]vYof].
 kfls:tfgl /fi6klt co] v]f]sf] ; jf/L
 afuahf/ e/L ag]sf r/]f]sf :jfuta/xZn]
 cToGt cfsif] / clj:d/Oflo nfu]of].
 kfls:tfgsf]a] ; s 8p]q]L glds PstGq]
 zf;g / g]kfn]sf] k~rfotl Joj:yf b]j}
 ldnbfhNbf ePsf]co] v]f] /fhf dx]b]l
 lgs}xdlrd a9]sf] ; g]of]f: 0/fgl /fhf /hf
 kxnjl ; gsf]l ; x]gdf a ;] ljbZ]f vfn]
 xjfohxh r9] cfPsf 5g\ /] eGg] xNnf
 lyof]. geGb} :jfut ug]plef]pgn]nufPsf]
 sfrf]k 6f]k, nDa"sf] / afxhfsf oqtq
 lx/f- ; g]gsf ljbZ]w a]f cfs[txZ lvk]sf
 b]vPy]. gfgfy/L nx/fa]fn] h]nPsf]
 snftds klx/g b]v] cfZro]fst ePsf
 lyof] ; f]Rr s}emne]nfsf/ lyof] pgsf]
 klx/g / ; fh ; Hhf klg .

b/af/ dfu{ gof]f]g]j/, eb]fn]sf
 /fhdfuXZ ag]s} lyPgg\ . lqe'jg
 ljdfg:ynaf6 l ; gfd#n, l8Nnlahf/,
 afuahf/ clg xfd] :shsf]cufl8 x]k]Zrd
 9f]sfaf6 gf/fglx6 b/jf/df lelqg]uy]ljbZL
 kfxgfoxZ . dlxg]kR5]xg]l]lzi6 ljbZLxZsf
 ; jf/Ld]hfxZdf labf kf0g]ePsf]n]klg xfd]
 5fqhljgsf dgf]-hgsf klf lyP .

ef]5fsf] w]f] ; 8ssf] whf] / t]ff/f]
 lax]f]cl]f/f]pHofnf] f]n]sfdf/L v]b]x]f]f]
 lhl:s]kf7zfzfnf k9f0sf b0{aif[lat]5g\ .
 cgZfl ; t cGt]f ; ls]f]Zkdf k]q]odf k/Lff
 lbP/ cfcf^gf 3/lt/ nfluPYof]. kf7zfzfn]sf]
 k9f0 ; lsPsf]h]u?xZ ; f]labfafbl x]f] ; f/}
 g/df0nf] ePYof]. OGbf]j t]lsf] ; a]nf] kfgl
 h:t} :jR5, kljq nfluXG]Yof] u?xZ .
 pxf]f]sf] zfn]gtf, d]xgt, lgoldttf /
 j]f] ; No ; lDe]P/ eljiodef cfm]k]g lzlfs
 g]aG5' h:t]nfu]of]. t/ ; s]t lzlffsf]
 c]wog÷c]wofkgdf j]lflgs klj]w /
 Jofjxfl/s ; 'rgf ; Dk]f]f]sf]cToGt cefj
 lyof]. To ; h]h]kl9of], hlt kl9of]To ; sf]
 kof[t pknAwtf xflzn ug{ ; lsPg
 kf7zfzfn]sf]k9f0 ; s] sn]h ljbZ]ljbfnolt/
 nfluof]. g]oJofs/Of / g]kfn] ; flxTosf]
 pRrlz]ff ; f]f]f0 / hljgsf]dfu]ablnP/
 ;/sf/L hflu/sf l]leGg l]f] / txxZdf
 rfxfg[kluP5 . 7ls a]ls s]ul/of]slGg
 s] aG5' eGbf s] kf] algP5 . lhh]ljiffn]
 stf stf xTofP/ hljgsf] pQ/fw]df kf]
 cf0kluP5 . ; lDe]f]h]f]clxn]lgtfGt PSnf]
 eP en]f]cfk]f]eq x/fP en]n]f]5 3l/3l/ .
 a ;

; Lkfk]v/] * l ; Gwkfn]r]f]s

iffßz tfn-d-h/l

P7g d]f]ctlt sf]

■ chg lj /lQ tfglo

;fdj]lo zf:qlo nßsnx/ldf a\ddxt]v /fql;Dd rf/ k]fx xç5gl. ;f] k]fxsf 5çbnf0{\$ tfndf lje fhg ul/ç5. nß5çbdf cfwf/t iffßz tfn-;wfd-h/l sf ^\$ snf xç5gl. To;h] iffßz snf 5çbsf rf/fk]fxsf]^\$ /fud-h/l xç5gl. \$ k]fxsf cnu cnu /fu / wjlg xç5gl. tl wjlg / /fu ^\$ kßf/sf xç5gl. dh /fu afxß pk/fuxç a\ddxt]v /fql !!##(;Dd \$ k]fx / pkk]fx ;d] u/l % kßf/n]uf0g]no / tfn xç5gl. tl tfnxçdf :j/k]fx, tfnk]fx, /fuk]fx, cg/fu / t/a\, h;nfo{hnt/a\udf cfwf/t 9a\un]ufpg]/ /fqlsf]d\osndf lgzfr/ k]fxdf uf0g]k4lt;d] ubf{ufogsf tfn ^\$ kßf/ xç5gl. ;f]kßf/ ;fdj]lo nx/, kx/, Ct' /fu, 5çb, lg?Q, tfn, cg/fu / k/fuaf6 uf0f kfgl k/ßf avt kfgl /ßg ;lsç5, v8] k/ßf avt kfgl kfgç;lsç5. tl zf:qlo dfçotdf cfwf/t iffßzd-h/l sf ^\$ k]fx ^\$ oflugsf]jifi7 Ct sf] cfwf/df ufpg]afng cflb efjnx/, tfnnx/, cg/funx/, k/funx/ / /funx/ xç5/fqlsf];dodf lgzfr/ cflb lkzfr nx/sf]jleT; wjlgdf cfwf/t ufogdf n]vg]k]q\ofxç g};fdj]lo k4lt sf kfrlg cfwf/ xgl.

!^ snfdf cfwf/t ol nß, cg/fu / k/fuxç qndz\ k]tt ub]nlug]5-n]ys.

nx/l N: cçtoxlg syf c/0o Joyf pxln]/ clxn]sf].
h7/]efsf]kl8sf]uf]f];To / tYosf]..

To}afnfkgsf]P7g ljutsf]z]f]slxçsf].
bfHo]nf0{;]of cdfnf0{h]h dnf0{v]ßsf]..

cçt/f nx/l N: s]s;/L aofg u?Fd o;cl3 | snf]afbn 5fPsf].
s6f0 lk6f0 cfwf Hofgdf efsf]b\wL To]h]h g]h ;xßf]..

nx/l N: ;j{j n6L sfgb}e6L r9f0{gln8fdfs].
slxn]sf]f] slxn]sDog cf/fk bç3fts].
uf]f af;v]f]L xd{d}em]f]L k]f;L of]efsf]Hofg .
d\wofXg lbgd}lyof]cçwsf/ eldut qflxdfd ..

cçt/f nx/l N: bçn]v]k]lg cço bçn]clg ;Ddfg uçof tSdfnf0{.
n6L cf]f kf/]n]vg]xftnf0{klg s/]6sf];s nuf0{..

nx/l N: lj1 / k]1 ;s[tljb\lg lnk / efi ffsf].
;Ddfg lyof]To]a\dj]rfo{/ zfZj tsf]..

xx{L{cfuf]89]hfh] ;Nsf0{kl/Tofu u/}sf].
 lzIff / bLIff ah{fsf]eGb}a6kfIn ;lt/sf]..
 cGt/f nx/L N: ;fpg]em/L eof]lhGbfulgl d]f]aufPsf]n? .
 kl8f kf]yl d]h]s]kf]ug{ ;\$5' < dgsf]ax 5 a? ..
 nx/L N: ;Dengf cg}dgn] ;D%of]eSsf]u9}sf].
 xTs8L / uf]hl /f]usf]em]hl af}l lx8}sf]..
 z/L/sf lgn8fd d6'd]uf] / ;^ulG /f]of vf6fn].
 So}u5{eG5'cem]klg d]h]b} xfb} 5g\8f6fn]..
 cGt/f nx/L N: hg ;s}jfb}gf/f 3G}klg nfh}kRof zf ;gdf .
 wd{ ;sf/ ljj} vnl v^uf/ efsf]z]l ;^uf /fHodf ..
 nx/L N: ;Vg]/ ;g]f]x}Bafhl ef]5 .
 cfd}sf]nfh 5fkFeG5' cGwdl6 5f 5 ..
 z}k / c}k snf / sf}n ;s[t b}sf].
 lft ljlft eof] ;s[t xfd]g}kn b}sf]..
 cGt/f nx/L N: s}xg}klg ufx]9^uf eGb} ;fx]g}xg]kf]e0uof].
 cGToxlg ofqf sh]g6^ug]sfnf]afbn 5f0/Xof]..
 - ;j{j ud}k}5sf] afnosfnsf] bf ;tf hl}g_
 k/f03/lt/ d]f]sfdsfhl eof]
 afnsfn]lz/z/df emDs] ;fE /Xof].
 ufdaFdf ;an]dnf0{kG5L afa'eGy]
 dh}kft hf}v]L ;G}ln0{hfGy].
 lsgls d kG5Lsf]tfn k}oll u/L a%y].
 8f}sf]gfDnf]yG}r]9fs/ af}L n} 3Dy]..
 e6bfp]tfn N: o:t}lyof]of]d]f]sl/d, bf ;L hl}g ef]b}lyPFkL8fdf -@
 ;pnf kTs/ bfp/f sh]3fF sf6g]uyF
 n} aFdf kG5L ;G}ult ufpG/DyF..
 k}tsf]tfn ;wf /fu-k/fu rDyF
 cf^gf]kl8f aemfpFs ;nf0{ultd}ugubfpyF..
 e6bfp]tfn N: kVof]L Tor]af/L v] , ;a}g}n6L v]d]wd{bf0 k}Enn]-@
 o:t}d]f hl}g syf lhGbulsf Joyf .
 cf:yf hf]g]af6}y}g\pb} nf]bf]syf ..

k/f0{lyPFd t ;wFj/IQmof dg .
 ;fg}:ju{h^aun blyFj/x elnsg ..
 e6bfpq]tfn_N: d ue\$}6x7]lj/IQm, n6L ;a}kf/L b]lkm/Gt]-@
 cf^gf kl8f a%g]ybg\ultd}uGugfpyF
 d tfglo engf{F;^ultd}/DyF.
 kzkG5L engf{;F. ult agfpg]dg Yof].
 rfv nfluof]/gjjgdf st}qf; hfluYof]..
 e6bfpq]tfn_N: wd{afp / wd{bf0, zDe'g}klkf;'y]eng\ef:g];flns]-@
 h^aundf sh]af3 sh]efn'cfpF].
 8f8sf8f kv]fdf kzkG5L efly]..
 sh]cf; sh]qf; sh]xf; }66y].
 kfgL kbf{jiff{f; 6f\$g]hsf h6y]..
 e6bfpq]tfn_N: ;fg}5F bf0 eldgfy dfl/P, cdfdf klq agbld}kfl/P -@
 kzkG5L ;F. lyP lj/IQmsf]dgdf .
 d lkm/Gt]/gjjg 3dl sfd ug]jjgdf ..
 s%ofas?a kfgL kG5L rsf] cflb xSs].
 tfr/f]h7]hL / n\$ Kjff]l/:7]..
 e6bfpq]tfn_N: bzbfxL / ejfbfxL ag], ldyof cf/fk nuf0{v]bof -@
 lra]wfxL nfdk5}ss'sf]n lkm:6].
 dfl6sf] ;lf d8f tfdps' l;^u]..
 n\$] f/f]sf]f; f/f]H; p/f]6y]f/]kG5L .
 d t h^aun n\$ aF. sh]klg]uN5L ..
 e6bfpq]tfn_N: d]f s7f ;ybg\Sj}klq, d la/fgf]la/fg}bzs]f]-@
 /fglr/L s6y]%ofF]lkm:6]/fg]clg .
 slt kG5L l;sf/ x6y]Jowf afhsf klq ..
 la/fgf]Yof]cf; }klq qf; bl Yof]dgdf .
 kl8kl8f a6h] ult ufpyF]gdf ..
 e6bfpq]tfn_N: o:t}kf/]lx+} kmm6nn] lrrnn]v]bof ar]f hljg -@
 ;fx;fn]5fknfpq]l;?af/Ult/ .
 cNofn\$ af3y]f] tf/]el/lt/ ..
 ;kn]/ rRr8^u]kfgL3f6lt/ .
 ;fQ/ kTs/ ;f]luyFem]sf]jg]t/ ..

e6bfpq] tfn N: d]h]ofo kf0gFs]h]lg, o}la/fgf]b}zdf h]h]lg -@
a6bfg el/ e/{e/{ug[k05L rfnL .
;fg}:ju{nflUof]dnf0{h^unsf 8fnL ..
cf:yf hflg]af6}y]g\hljgsf syf .
k/f0 lyPFd t ;wFa]fus}Joyf ..

e6bfpq] tfn N: d ;DkGg kVof]L 3/fgL, v]L n6L kflbP v/fgL -@
o}t xfl]lg hljg syf lhGbulsf Joyf .
af]g]cf;f ;wFe]Uof]s]ufp]F]vL ufyf ..
Ct'cg';f/ h^undf sGb dh kf0Gy].
ef}s nfluBf Eofs/ lu6Yf ;}n}klg vf0Gy]..

e6bfpq] tfn N: lhGbulf c;f/ ef] ;wFg] s7}kf0gFdg b]Vg]Sj}klg -@
7h]flw 7f0G]lrGg]jgt?n lgp/].
wf0/f]dnf]hfdg db]dl8n]/ Roh]..
uf]nsf]L 7}Lk]n kfglcdfn g].
h^unsf sGb dh e}v]vf0Gyof]g]..

e6bfpq] tfn N: stf 5f]x] P b} k/fgL, lg/Lxd]efsf]5'x]fgL -@
wl;^u/]rbf]sfk]n jgEofs/ lu7Yf .
cUnf cUnf ?vlt/ k]n}sf tl l/6Yf ..
sf]nsf7]/fltsf7]kfvgj]b cflb .
nx/f / kx/fdf dg eNg]vfnL ..

e6bfpq] tfn N: hxfFuP] lg kfkL / nf5L, k[j]ldf e]6Gg Sj};fyl -@
l;]knsfg]n}];:g'cNn]clg dnf].
d';LlnG8]yfq]vo/ afE]v]sfpnf]..
sfF]uf]v]h] ;fu u/fF ubF .
n/]To/]v]h]Go/]l;d/fof]Kohl ..

e6bfpq] tfn N: hg af/ / hg ltly cfP lg, rf8af8 3/-3/d}5fP lg -@
e]b]p]fd]h]ldNb5 c;n]b]nfof].
?vf]kl7f]EofQn v]h]h]kf0G5 vfof]..
Gofo dfu]kf0G5 ksf/fdf 3]ff .
sdf0 d]f]o:t}]/5 bf;L hljg Cof ..

e6bfpq] tfn N: 8f]sf]g]dnf]9fs/n]5f]b], n}s aF vk0f]legId -@

❖❖❖

;dLlff

Pp6f /fd[]kpf; nld0f/yfsf bf;xč

■ ;xkf dfwj l3ld/]

lg aGwsf/ nldk; fb b] s[fa6 cfwgs
gkfnl lgaGwsf] cf/De ePsf] elgP
tfklg k[7eld w]} ; h\$sf] ofubfg
ePsf] s/fnf0{la; 6 ldNb} . u0fzdfg l; *
k[7h zdfh: tf w[7] lgaGwnf0{cfwgs / uDel/
agfPsf] P]txf; s tYo ; ahf0{ljlb}5 .

lgaGwsf/xčdf kfol cfdk/s z[ldf
lgaGw n[yg]k[]Q gkfnl lgaGwsf]0ltxf; af6
yxf xč5 . o; /L uDel/; tfs\$ lrgtgsf
dfllodaf6 cf'gf efjgfc; ; h\$en]JoQm u/3f]
kf0G5 . oBlk lgoqfk/s lgaGw / xf:oJo^alo
lgaGw n[yg]k[]Q klg j tdfg ; Gbedf gePsf]
xf0g . 8f: tfgf zdf{/ e}j cofnf0{cfbz{
agfP/ n]vPsf cg3f lgaGw; ^aux k3flzt
e0; s3f 5g\ To; sf]k3fj / dNof^asg cf-
cf'g}k3f/n]e0/x3f 5g\.

o; }k[7elddf nld0f/yfsf bf;xč
lgaGw; ^auxsf]r rf[ul/G5 . lgaGwsf/ hob]
uf]dsf] -pNn]v eP cg'; f/_ of] klxn]
k':tsfsf/ s[t xf]. nfd] ; do v[hsb-
kqsf]/tfd latfPsf uf]d ; flxTdf lgaGw
/ ofqf-j]Qf6t n[yg ?rfp5g\ . c7f/j6f
lgaGwxč o;df ; ^asInt 5g\ . lgaGwsf/n]
- .t; y{ol /rgfxč kfol kyd JoIQm -km:6{
k; 6_df n]vPsf 5g\ . /, logn] -w[7]h; f]
/rgfxčn] cfdk/stfsf]cfj/0f cf3f 5g\
elgP klg 7ls pN6f] w[7]h; f] lgaGwxčn]
cfdk/stfsf]cfj/0f gcf3f]cgelt xč5 .
dh]e3f kfl/hft -hljgk/s_ b[7]; flx[7]
== j0f6f ds / hljgk/ss]ld>lt : jčk .
x^as^a ljdfig:yndf s_kl 306f
-ofqfk/s_ . afbnegbf dfly -ofqfk/s /
cfdk/ssf]ld>t čk_cflb lgaGwxč o; sf

pbfx/0fxč xg\ . nld0f/yfsf bf;xč lgaGw
-h; sf]cfwf/df k':tsfsf]gfd klg pxl 5_
cfdk/s lgaGw z[7lsf] /fd[] pbfx/0f xf].
cf'gf] kl/ksj j} fl/s wf/0ffnf0{ 0ltxf; ;
/fhglit ; flxTo cflbsf dfllodn]/fd[] jZn]f0f
ePsf] 5 . o:t} . hljg af[7g] /x/_ . cfdxGtf
lzlsf] h[7]h /ft cGo pTs[6 lgaGwxč xg\.

klxn] s[t eP/ klg efff-z[7l kltlt
ljifo j:t[sf]kltkfbg, ljZn]f0df kl/ksj tf /
uDel/ tf lgaGwsf/sf]dxĭjk0f{pknlaw xf].
o'j/fh gof3f]eltdsfdf .==; dosf]wf/df
df]Ln]agfPsf]/l; n]dx-dxnsf]lrq b[7b5
JoQm ePsf] pblf/ ; f6ble\$ 5 . dGtJodf
1fg' kf08h] kfol ; du] lgaGwsf] lj j}rgf
ug3Psf] 5 . t/ gf/fo0f uf]dn] b] s[7f,
x[7orGb] ; *k[7fg / z\$ / nld5fg3f]>0ldf
/Vg' rflxelt k3f jf cltzo[]Q eof]ls

o; 3/L >lcfd >[7 . /fhg[7n] cwoog /
cgejaf6 lrgtgsf] ulx/f] ofqf ul/Psf
lgaGwxč tlj] cgelt'sf 5g\ eGg' ; l6s
ljZn]f0f xf].

em68}!) k[7df ; lldt lgaGw; ^auxsf
cGo ck[]jlws klfxč -5kf0, ; fh-; Hhf,
sfuh_pTs[6 5g\ . To; 3/L Jofs/0fsf b[76n]
klg v[7f nufpg]7fp5g . dNo !&%÷- plr t
g}xf].

cGtdf || ; ^auxdf Pp6f gof3f] ePsf]
/x5 . k3fzs, ; s/0f, cfj/0f, db0f cflb
n]vPsf]k[7df dfly sb]zLif\$ glb0\$g s[71tf
k36 u/3f 5g\ lgaGwsf/n] . h; df cfmhf0{
; xof]u ug[; xof]ulxčsf] gfd pNn]v 5 .
kl5sf ; h\$en]of]klj lw k50fpnfg\ls c:t'.

6wfn, sf7df8f

;dlff

dSt s ;#rgf ljwfg / ;fxbgl cf7leqsf dSt sxz

■ 8f- 3gZofd Gofkfgj'kl/>dl'

Zofdk;fb Gofkfgjgkfnl ;flxTodf
kl/lrt / :yflkt gfd xfl. logn]
uhn / dStsd f ;lqmotfk'f
snd rnfPcfPsf 5g\ . sljtf, sfJo
/rgdf klg logsfplQs}rlr /xsfjlv5 .
logsf uhn / dStssf ;^auk tyf v08sfJo
kpfzlt 5g\ . oxfFogsf] ;**fxbgl cf7**
-@)^@_ gfd dSts ;^auksf] ;dlff ugI
hdsf]ul/Psf]5 .

;fxbgl cf7 Zofdk;fb Gofkfgj
kfylds r/0fdf n]vPsf dStssf ;^asng
xfl. of] logsf] klxnf] dSts ;^auk xfl.
o ;df rtikbl ;#rgfsf Ps ;o
c6Yf0 ;j6f dSts ;dfji6 5g\ . ;^auksf]
gfda6 g}ol dStsd f clw ;^avos Jo^alowdl
5g\ eGg] ;xh}c8sn sf6g ;ls5 .
dStssf/ Zofdn]hljg / hutstf ljlw
klfnf0 ;^adf 5g\ol dStsd f . jf:tjdf
o ; ;^auk c6tu^asf k]o^a dSts ;3g
efj ;Dk^at, rf]6nf, k]rnf / /l ;nf
nflb5g\ . gkfnl dSts ;#rgf ljwfgnf0
Zofdn]clf/zll cgkfng u/5f 5g\ . j:t'tll
dStssf]cf'g}sl ;dsf] /rgfljw 5 . gkfnl
;flxTosf ;Gbedf o ;n]cf'gf]kys\klxrfg
agfPsf] 5 . t/ s ;^ah}x/5 sl ;dsf
n3' cfsf/sf /rgfnf0{dSts eGg] u/5f]
klg kf05 . o:t] dfGotfn] slj tdf
dStssf]hg sl ;dsf] :jtGq lrgf/L 5,
To ;df k]olf z kdf c ;/ kb5 .

dSts d]ns ;f]sf] tT ;d zAb xfl.
;st]sf]dr\wftdf lStg\ -t_ k]oo ofu
eP/ dSt zAb agsf]xfl]eg]o ;df sg\ -s_
k]oo hf]8PkI5 dfq dSts zAbsf]JoTklQ
ePsf] xfl. oBlk dStssf] sfzlo cyf{\
clewf cyf] :jtGq zksf] ;fgf] eGg] cyf]
Bf]g ub5 . o ;sf] kbut cyf{ cfkndf
k0f :jtGq jf lg/k]f eGg] x5 . ;st]
sfJo k/Dk/fdf dSts zAbsf]kpf]u k]rlg
sfnb]v g}x5cfPsf]kf05 . k6wllxlg
sfJonf0 ;st]sf ljåfgh]dSts sfJo egf
5g\ . clUgk/f0fdf **dSts Znfs**
Pj}ZrdTsflfdl ; tfd\ elgPsf] 5 .
o ;fleg] clUgk/f0sf/n]dStsnf0Psnfsl
rdTs/k0f{cleJolStsf z kdf lnPsf 5g\ .
cfrfo{ljZjgfy]cf'gf] ;flxTo bk'f gfd
u]ydf **56bfa4 kbd\ kbd\ t5 dSt5**
dStsd\egf 5g . logsf]egf0 cg'f/
dSts To:t]kps[tstf]/rgf xfl]hg 56bdSt
x5 . cyf{\ 56bsf] aGwgaf6 dSt eP/
n]vPsf] /rgf g} cfrfo{ljZjgfy]sf]
syfg'f/ dSts xfl. ;st]sf cfrfo{efdx,
jfdg, b08l, cfgGb jw5, clegj u'k,
/fhz]/ k6[tn]klg dSts zAbsf]cf'cfk'g}
9^aun] nlf0f atfPsf 5g\ . j:t'tll
clUgk/f0sf/b]v ;flxTobk'f'f/ ;Ddsf
;st]sf ljåfg\cfrfo{r rrf]u/5f]dSts
/ clxn]gkfnl ;flxTodf ?9 z kdf kpSt
dStssf alrdf tfbfTDo kf05 . gkfnl
;flxTodf k]rlnt dSts dhTll 0:nfids

-c/al-kmf/;L; flxltos hutaf6 cfudg
ePsf]sljtfsf]Pp6f eP oaf n3td 2k
xf].

gkfnL; flxTodf sljtfsf]Pp6f ePsf
2kdf :yflkt dSts; #stf df kpSt
dStseGbf leGg kb[tsf]5; #stf sf
ljleGg ljafgh]dStsnf0{leGgleGg 9aun]
kl/eflft u/3f 5g\; ctll; #stf; flxTo
k/Dk/fdf dStssf]:ki6 cf^gf]lgZrt :j2k
5g. oBlk zAb; #stf eP tfklg dSts
kmf/;Lsf]?jf0ot -lxGbl-pbdf ?jf0{ af6
; jf[ws kpf]jt b]vG5. of] rf/x/kn]
stcf]sf] klG; lGgs6 b]vG5. lxGbl df
dStsnf0{rtikbl eGg]u/3f]klG kf0G5.
cfhef]n eg]pbdf]kpf]n]ubf{lxGblefifl
klG dStsh:tf/rgsf nflu; fo/L zAbsf]
kpf]u a9L ub5g\; j:ttll dStsn]ljzi6
; Argf]ds k]v\klxrfgsf] cyf 2kdf
df0otf kfPsf]gkfnL; flxTodf g]xf]. o;yf
gkfnL; flxTosf] sf]Jos kmf6df dSts
zAbsf]cf^g]:jf0Q :j2k / cy{5. o;sf]
; Argf ljwfg klG cf^g]z]hlsf]5. dSts
rf/ k^aStdf /lrG5. cyf\pP6f dStssf]
; Argdf rf/ k^aSt xg]kb5, sd jf a9L
xgxb5. log}rf/ k^aStleq sljsf]Pp6f
cgelt; dupf cleJol-ht xgkb5. To; h]
klG lxGbl df o;nf0{rtikbl elgPsf]xf].
c/al, kmf/;L / pbdf ?jf0ot -?jf0{ df
dfqsf]Ps2ktf clgjfo{xG5, uof cyf\^
?Sg csf6sf]cgking ugkb5. gkfnL df
n]v6cfPsf]dStsn] eg] o:tf] k]ljws
s7f] lgodaf6 dSt kfPsf]5. t/ no
ljwfgn]eg]dStsdf klG plQs}dxij /v65.
noljwfgnf0{c^aLsf/ u/] n]vPsf; a;
rtikbl /rgf dStssf]sf]6df kg{; Sb5g\.
?jf0otdf h:t}dStsdf klG kyd / lâtlo

kfp -k^aSt_ df cGTofgk]; sf]; Gthg
clgjfo{xG5 eg]t]lLo kfpdf cGTofgk]; sf]
lgod eUg xG5 cyf\^t]; k^aStdf ldnGkb5
jf ldnGxb5. t/ rty{kfpdf eg]kyd /
lâtlo kfpnf0{k5bpg]vfnsf]cGTofgk];
ckl/xfo{xG5. pbfx/Offy{o;}; aUkleqsf
ol dSts x]fF

zfgt; /f]/ grnfP xGyof]
cl:t]jsf]kvf6 g9nfP xGyof]
s7bfaUpf]lr; fdf Gofgf]tfkg eGb}
nufPs}slhd ghnfP xGyof].

-dSts-\$#

kfv08L xf]; Eotfsf]kf7 gk9fcf]
kn] / klG; f]lbgL cf7 gl; sfcf]
/fi64glDt; l]G5 pm dfg"eld; g xf]
cfk]l]bG5 aln d[o3f6 gk9fcf].

-dSts-^^

o;/L g]elk z]rgsf]Pp6f cTo6t kl; 4
/ nf]skp dSts klG c]nf]sg u/fF

kl0s k^aSt]wfhf0{;gsf]uh/ eGg dg nlu5
jgdf gRg]kl0s r/Lnf0{dh/ eGg dg nlu5
rfs8L ubf{ub]o:tf]afgl kl/; Sof]
ca t uwfnf0{b]bf klG xh/ eGg dg nlu5.

pkoNnlvt tlGj6}dStssf kyd,
lâtlo / rty{kfp t5 ldn]sf 5g\cyf\^ol
k^aStdf cGTofgk]; sf]kplSt 5 eg]t]lLo
k^aStdf cGTofgk]; e^aU ePsf]:ki6
b]vG5. j:ttll dStslo; Argf ljwfg oxL
xf]. gkfnL; flxTodf of]ljwfg lgll; Gb} c/al,
kmf/;L tyf pbaf6 cfudg ePsf]xf]; #stf
k/Dk/faf6 cfPsf]xf]G.

dStsdf klxnf] / bf]; k^aStn] sYo
cyf\^efjsf] p7fg u/3f]xG5 eg] t]; k]
k^aStn]sf]Xnk0f{9aun]efjnf0{p]sifdf
k%ofPsf] xG5 clg rf]yf] k^aStn]

cyk0f0aun]Pp6f cgeIt'sf]; du]efjnf0{
; dflxt u/] 6aNoipg] sfd ub5 . o; /L
dSts rf/ k'aStleq cfk0f k0f{x05 .
Pp6f dStssf]efj rf/ k'aStleq k0f{xg
g; s] csf]dStsd f k'f ug{ldNb0 . ctll
dStssf/n]Pp6f cgeIt'sf]; du]tfnf0{Pp6}
dStsd f 6aNoipg ; Sgkb5 . dSts sljtf
/ ultemFnldag ; Sb0 .

To; h]t dSts efj ; 3g, tlj]kpfjL,
rf]6nf]; xha]lo / JoaNoK0f{x05 . yf]0f
w]s'f elgPsf]x05 dStsd f . lsgeg]o; df
Pp6f syo jf efj ; du]f cleJol-ht x05 .
o; y{dSts eg] n]vPsf jf 5flkPsf ; a}
/rgf dStssf] sf]6df kb0g\ . ?jf0ot
9fFfdf n]vPsf /rgf dfq dSts c0tu{
kb0g\ . dSts dSts h:t}xgkb5 . n3'
sljtf, 5f0 -5f0] sljtf, xf0s' t0sf,
; 0 sljtf, c0f sljtf cflb jf:tjdf dSts
xf0gg\ . dSts gkfnl ; flxTosf ; Gbe0f
?9 e0; s0f]zAb xf]. ctll sfzlo kbut
cyf]dfq gkfnl dStssf]; flxTos, ; 4fl0ts
/ ; Argfut cyf]0{ ; jxg ug{ ; Sb0 .
Zofdk; fb Gofkfg0f]k'tt ; dlo s[tdf
; aUk't dSts dStslo ; Argf ljwfgsf]
k4lt cg'k 5g\ . logdf lglb[6 cGofgk;
/ c0tn0sf]; Gthg ldn0sf]kf005 .

pd/ v0fdfs ?jf0{ / xl/j0 /fo
aRrgsf]dwzfnf jf:tjdf gkfnl dStssf
pT; xg\ . ol b]s[t cTo0t rlr{ / nf0sk0
5g\ . v0fdfs ?jf0{t w]}efiffdf cglbt
; d] ePsf 5g\ . gkfnldf ljwfgtll ?jf0ot
z0lsf dSts n]g]k/Dk/fsf]; 0kft w]}
kl5 cfP/ ePsf]b]v05 . lx0bl, pb0'h:tf
l5d0L efiiffsf ; flxTodf dSts -?jf0{
r tikbl_lgs}nf0sk0 ePsf]gkfnl sljnf0{
klg o; n]kpfj gk/L /xg ; s0 . ljs0lsf]
)!%÷!^; fnlt/ eldbz0 /f]fn] r tikbl

9fFfnf0{c]jndag u/] dSts n]g yfn]kl5
60axfb/ gjlg, eldlglw lt jf/L, elk z]rg,
xl/eSt s6jfn, s[0fk; fb k/fhhl, ofbj
v/h, jf;'zzL, dfkg lxdfz' ykf cflbn]
klg o; df snd rnfPsf]b]v05 . ?jf0{jf
r tikbl 9fFfsf /rgf gkfnldf dSts eg]
clelxt ePk15 of]lj:t f/}cf^g}; Argf
ljwfgdf nf0sk0 xg yfnof]clg lg/Gt/ n]v
klg yfnof]. h0bl hljg, ljho jlhd,
; ?eSt, 1fgjfs/ kf0h, piff z]rg, ljZj
zfSo, thgy l3ld/] dfkg b]fn k0[tn]
klg o; }qddf dStsd f ; lqmo eP/ snd
rnfPsf]b]v05 . lj qm0lsf] rfnl; sf]
bzs; 0dStsn]vgn]tlj]tf kfPsf]b]6ut
x05 . /d]z kf0h, 00b0tdf/ ljsNk,
zfl0tg/fo0f >]7, xl/s[0f sf^n]vu]blu/L
sf]knf, lji0faxfb/ l; *, odstf/ >]7,
hut/fd /f0g]f]t, ?b]ljfnl, dgfh Gofkfg]
c; k0n uf]d nufotsf bh0f; l6fn]dSts
n]v/x0f 5g\ . o; }z'vndf kg]dStssf/
xg\Zofdk; fb Gofkfg]. ; 0]b0l c7 oBlk
Gofkfg0f cf/Des r/0fsf dStssf]; a0ng
xf]tfklg o; s[tn]pgnf0{Ps ; r] /
; k0n dStssf/sf 0kdf pEofPsf]5 .

Gofkfg0f]k'tt ; aUkdf Ps ; o
c6Yf0; j6f dSts ; dflji6 5g\ . ol dSts
ljle0g ljifo / kl/j0sf]lrq0fdf ; a0]b]t
5g\ . o; leqsf dSts k9b]h0f st]k0sf]
ulx/f0df 8Ag kf005 eg] st}cefj /
c; ?lffsf kl8f Pjd\j]gfsf sf/0f hl0ntf
ef]u/x0f]; fdlhs hljg b]v05 . ; 0f]u /
ljof]u z'vuf/sf /fd] b[60t klg o; leq
e]605g\ . s]kl dStsd f dStssf/n]dfgjlo
: jfylkgf lrq0f klg cTo0t ; 6ls 9aun]
u/0f 5g\ . /fhglts ljs[t / lj ; aultpk/
tl10f JoaNo k0f/ klg o; leqsf sltko
dStssf ljifo ag0f 5g\ . /fhgltsf : jfyl{

/ cb/bzL{r/l/q / lqmo/snfk klt cfqmfz
JoSt ugI; Gbe/f klg dStssf/sf]snd
; zSt 2kdf rn3f] 5 . x/fFo:t}o:t}
efjelddf n]vPsf s]L dSts

hg]hl /ftdf ltdl s:tf]ofb cfsf]
emend a; ftdf ltdl s:tf]ofb cfsf]
kf0gFdh]st}xflb6tf kf0g ;fg'
; wFjZjf; 3ftdf ltdl s:tf]ofb cfsf].
-dSts-&_

; fef uf06f] knf]uof]A jfFsf] knf] cfof]
5nsk6 u/L vfg]lj rrf/ s:tf]sfnf]cfof]
hfne]h htftt}s:tf]slnsfn xfof]
; Qdfly hDg k]V wL/fi6sf] ;fnf]cfof].
-dSts-%)_

blftf rfx6g rfs8L k*ofpgxf] V sfd ugxf] \
xflh/ ahfP/ lbge/ htf dg nlf5 Tot}rgxf] \
hf]Ddf6f/ 5 . jfledfg 5 p; j]clm; ; Dx]n5
tkf06f]kmo; ; fbnfnl ugxf] V vNtl egxf] \.
-dSts-&#_

kl08t ljho/fh xflpm r]f6sf l; Ssf uGb}5
cGb]h x6gxf]dg, p; sf]Aoxf]fn]eGb}5
dg v]b]gv]gxf]hf cf^g]bnsf]leg] slxNo}
xhdl d]lo6s}sf]L h8f; aGb}5 .
-dSts-!!!_

; f/tll ; fdf]hs r]gf, sf]n r]gf,
/fhg]lts r]gf, k]fo r]gf, efjStfh:tf
; j]u / cfj]uaf6 /lrPsf o; ; a]uk
cGtu{sf dSts k9F9Ff]ug]vfnsf 5g\.
ol dStsdf ldyslo ljDa k]Lsf]bsf]kbf]u
klg Jofks dfqdf ePsf]b]i6ut x65 . j:ttll
ol dSts ; Argfsf b]i6n]dfq x]dg ls
cGtj{t' / efjsf b]i6n]klg ; f]R s}dSts
h:tf 5g\ . g]kfnl dSts k/Dk/df of] ; a]uk
Pp6f ; Gb/ pkn]awsf 2kdf cfPsf]5 .

❖❖❖

ck]ofl ; t x'l

■ pld6f k6t kf08b

k]s[ts cl:tTj af] plePsf
w/fsf u/fsf ljzfn j]fx2df
cgu6tl /a]ulg-kGflx2sf] af;
xf6nf5] nfg]ck]ofl ; t x'l]n]
nyflnau kf/L cf0{nlof] ; f; af; .

b0{xf6f k]f6b] x'l]n]g}sf6b]
k]f6L em]of]xf6f] u6}z6o eof]
af6L xf6f]csf] d]h]fP/ cfof]
hljg5xf/Lsf]cfzf ; adf knfof].

d]h]fPsf]xf6f] lu4 a:g cfof]
lg/Lx kGflsf]xf] -xjf; p8fof]
; ah]f0{ysfP/ p8b] afllo u/fof]
g; Sgh]f0{lg r]f] k/dwfd k*ofof].

p8b] ; Sg]kG5Lhlt xfxsf/ ub]
cfsfzdf p8b}sfjf vfg yfn]
uGtJo gkf0{p8bf p8b}yfs]
ah] w/tldf k5fl/0{dg{yfn].

d]h]fPsf]xf6f] ; df0{
kzx2 dfly p7b]5g\
lg/Lx kGflx2sf]
ufF af; p7fp6]5g\
kGflx2 r]Ltsf/ ub]
cfsfzdf p8b]5g\
sfjf v]f]xfjfdf yfs]
w/tldf k5fl/6]5g\.

1fgZj/, sf7df8fF

e"ju{3dfpbf

■ ;femf]ufpF

cfp ljbZL Idq
ltdlnf0{d7f]bZ b]fpF.

s[Of, aC, dfDdb / lh; ;n]
; 8lG8laof]v]h]b]b]fpF
dlGb/, dl:hb, uDaf / r r f]
Pp6]ljZjf; af8f]b]fpF.

cf:yfsf]cfsz prfNg]
kzkltsf]uh/ b]fpF
zGtsf]ult ;gfpG]
nldaglsf k/]f b]fpF
;dkf]sf];kf/L ;f6g]
hfgslsf]d08k klG b]fpF.

:jlfedfgsf]w/x/faf6
;Eotfsf]:jode"b]fPKl5
dgf]f^ff k/f u/fpg
dgsfdgf hfpF
df]fkf]ktsf]rfxgf /fvo]eg]
dfly dlQngfylt/ klG n]hfpF.

cfp ljbZL Idq
ltdlnf0{d7f]bZ b]fpF

lxpF]k]f af]f];u/dfyf
/, ;u/dfyf; rlnPsf]g]k]nlsf]zfg b]f]
O{of[nf]of]eg]
s[of ; aC; f gh/ hwfpg"

;befjsf];^ult ;;h]sf];g]
:julG cfgGbn];s]f xfnGf.

/f/df 8alnS dfg]cK;/fxZ
/, cK;/f; f lhl:s/x]sf d[uxZ b]f]
wtL{x]f]ls of]:ju{x]
56bfpG]dl:sn k^of]eg]
k[j]Lsf]dfglrq kN6fP/ v]f]g"
hg]hL /ftdf 8f]g]gfRg]7fpF
ToxL]f/k/ e]6g]5
lzj kfj]Lsf]ufpF

vKt8df k]hnsf ;of]f/ k]hnxZ
/ k]h; f nSdf/L v]h/x]sf k]tnlxZ b]f]
of]t OGb]f]au]f x]f]eGnfP
Ps yf nfnlu/f]f glhsaf6 lgo]Ng"
d:s]f0/x]sf]nfnlu/f]f]sf]/^
/, aneb]h]aufPsf]/utdf
sg]leGgtf e]6g]5g.

cfp ljbZL Idq
ltdlnf0{d7f]bZ b]fpF

e"ju{3d] :jbZ k]nlsf
Ps dfgf]d]f]gsf]df of n]hfg"
Ps k]fYL kxf8sf]xl/ofnl n]hfg"
/, lxdfnsf]d:sfg klG
Ps d/L pkxf/ n]hfg"..
♦♦♦

;dlIf

qf; bl sf cofh nf0{xposf]clegGbg

■ 8f; ;gtsdf/ j:tl

.cdfafa' lx8sf 5g\ a9bf]Lsf ahf/df
5f]f5f] u8sf 5g\sf]ofdf, stf/df
hf]oxf5g\ltgl sf]L d:t xfb]h, af/df
bfbflu/L, bnfnldf, ââadf, n8df/df .

5g pBf]u, Jofkf/, 5g\Jo:t k9f0df
xltof/ ;dft] lx85g\ a? n8f0ff
cx]f] ;Gtgsf]df] rfx ÷ PSsf0; fF; bl
x/s 3/df o:t}k]nPs]f5 qf; bl ÷

pkoQm sfJok^aQm xç slj l8Nnl/fh
cofh]st qf; bl sljtf; a^ukaf6 pbw]t
ul/Psf xg\ cleJolQm]sf t/ntf, eflifs
;/ntf, efjut ;3gtf / sfJofTds
;/; tfsf u0fxçn]tfcb}tfcb}b0{k^alt pbw]t
ug] r]j6fnf0{cf7 k^alt; Dd NofOk^aofPs]f
kQ]kf0Pg . o:tf]/x5 slj cofh]sf]n]ygl-
lznk . ;j\@)^* df k^aflzt, hDdf @^
j6f slj tfsf]; ~rog aGg ku3f]jo; u]ydf
hDdf (# k[7 5g\ zLif\$K5]!%÷!^ blv
#@÷#%; a^vofdf cgl6k\5Gbf]k kBxç InP/
5l/tf]cfofddf of]k:ts clxn]d]f]xtdf 5 .

kf/Ded}efiffzf:ql u? kf8f-r8fdl0f
aGwsf]k[7qofTds eldsf cfn]y /x5f]5 .
o;af6 1ft xç5 || slj l8Nnl/fh cofh
-@)!)_ sljtf, sfJo, syf, lgaGw /
xf:oJo^avosf lff]df snd sbfpg]axdvl
k]tef xg\ . @)^ blv g]pgl l; hç/t 5g\
g]knd]hç5'dl -sljtf; a^uk_ ||)#\$, .; l/tf
-v08sfJo_ ||)\$%, ./x:oJ -syf; a^uk_ ||

)\$&, /ftdf ;b]bgdf tf/f] -Jo^ao; a^uk_ ||
)%&, 7h]/f0{eGg]k^aof]; Gg]k^aof]-v08sfJo_ ||
)^), 3f]sldf a:g]/x/ -; a^d/of; a^uk_ ||)^!,
wdçç || -v08sfJo_ ||)^\$ h:tf uf]f; ft3
s[t xç l; h] pgn]cf'gf]jfa^do ;fwgfnf0{
l; lçtkm{ 8f]of0; s3f 5g\ sfJo-snfn]
snd ltvf]/; s3f 5g\ aGwsf]egf0 nuQ}
cfwgs cfzslj /d3 vs/hsf]b0{k[7fTds
sygdf .of]; a^uk cAan bhf]f]ePs]f /
o; n]sfnhol k]ti7f af3] g]knl ;flxTodf
cu]fl :yfg agfpg]f l]Zjf; ÷ InOPsf]5 .
o; u/L u]ysf]kl5Nnf]kftdf s]f/ zdf{
-; ~rf/sdç slj_n] Pp6f s[tdf Pp6f
5Gbslj cofh]sf]xfnsf]z]u /x5f] tYo
klg k3 u/3f 5g\ . ptf vs/h eç5g\
.cgl6k\5Gb kpf]ustf]dfldndf o; ; a^ukxf
sb]klg slj tfsf]sb]klg k^altdf sx]kfg
vfç nfp]7fp]vç .

ol s]l rfvnfuf; Gbe{pbw]t ub]hff
slj cofh]sf]s]lotf - JolQm]sf cfofdxç
vNb]hç5g\pgl lg/Gt/ l; hçzln zAb]zNkl
xg\5Gb kpf]udf k]t 5gV l]ljw -5Gbf]ol
jfof]sf]; fwgf ub]xfn cfP/ Pp6f s[tdf
Pp6}5Gbf]Jo:jydf l; hçf ug]sf]Sdf
nfu3f 5g\ cleJolQm snfdf xpoxf]/tf k]f
ug{ ;5g\ / kf7s-efj snf0{ ;xh çkdf
cfsliç ug{sçzn 5g\ .

cgl6k\ kBdf ;; IHht ol @^ zLif\$aç
slj tfsf l]jfoj :txç s]xg< lh1f; f xff

dñ] eGg v]hñ] s'f eGg] Ps k[7f]ds
:j slo sygd s]j s]egf0lt/ cñf cgfof;
c]NemG5g\ .clxn] dnf0{ Jof; s] .kfkfo
k/k]8gd\ .añs]clx+f]ds cfbñ c]lbnf0{
cfw/ dfg] z]fGtsf dfq s'f ugñ /
uf]hfnf] r]j]ñf/f, dcf]c]lb afxñ cñs]f
s'f}g; Gg] ltgs} bxf0{ lbP/ ; añif{/
qm]Gtsf dfq s'f ugñ cñs]f alr df pleg
dg nfuñ]5 .

o; /L :ki6 xG5 || z]fGtsfdL / qm]GtwdL{
r]j]gsf alr sñ} dñoddfuñ] ; Gwfg÷
cg; Gwfg ug{ s]j s] celi6 x] . To: tf]
cfsfñfnf0{ .lj rf/ / snfs] tf/tDo
ldnfP/ k]tñ ug{g} s]j cofñs] .qf; bl
ñs]lj ifoj: t' x] s'vo x] .

.qf; ð egñ]8/ clg .bñ egñ]lbñ]o; ðf6
efj jfrs zAb aGb5-qf; bl . 8/nfubf]
kl/l: yltñ obñ .eofjx c]j: yñ eg]clekñ
aleñG5-qf; blñs] . geGb} k': tss]f
dvk[7el/ kñ]tPs] InkPs] Pstdf; s]
sfñf] /aun] cñfñ/f]dg, eofjx dfgl; stf
j f 8/nfubf] kl/jñnf0{ ; añs] u/ñ} 5 .
clg of]cñfñ/f]kg, gsf/f]ds k]Q / l] ; Èt
kl/l: yltñ/añ ; du]s]j tf; añkdf, s]j tf
/ ltgsf k'a]st k'a]stxñdf kñ]nPs]
kñ]tPs]kf0G5 . s]j tfsf z]liff / ltgs]
sYonf0{o; /L l]xññfnfñg zñldf l6g
; lsG5 ||

!, kñ]nPs] 5 qf; bl || PSsf0; fF
ztfAb]s] uñ:y h]jgs] qf; bl, nfrf/L,
añ; ln] el/Ps]dfgl; s bafas]eofjxtf ||

.unbñg]a]ñ]sñf, 5ñ 7fpñ; fpg
el/5g\uxdf cñf, 5ñ 7fpñfpg,
x/ñ 3/df o:t}kñ]nPs] 5 qf; bl .

@, añ]S; gl || añ]S; gls] dvkfqtfd
; Dañvg, añ]S; gls] ; Gqf; dñy kñfz kñb]
p7f0Ps] cñgñ kñgxñ ||

.s]k9ñgk9ñfn] p:t}5g\ltgsf ult
vñ]6f sfuhn]dfq ; kñyof/ sxfñlt <

#, hñndf a:5 dfs/f] || l]ñjñsf/L /
l]36gjfb] ult/f]sxñsf l]sdñ]r qfjnl ||

.aGbñ u/fP/ aGg lbGg sñ}s/f]
aGb}cñemfpg]hfn] hñnd}a:5 dfs/f] .

\$, -; fñdf dfG5]eq nñsñ]; fñkgdñy
Joñ ubñ]j bñ] efj dñl/t ul/Ps] 5 .
cGof]Qñdñs k]tlt /xñ]o; s]j tdf b0{
vñ]; fññsñ]: jefj o; /L bñ]f0Ps] 5 ||

.yfg yfk], xfg], vfP/ vlt ubñg\
lgxñññ], kñ] ann]lbss kñbñg\ .

%, .nf6L bldgñ]a]Gñsfñlg qf; bls]
lrqof ubñ . dfG5ñ]; fñgx]gtf, s' tf /
bfgjlotfs] aofg ubñ]j ztfs] qf; bl
pbñfl6t u/ñ] 5 ||

.efñ kl/ ; d:of ol ; a}p:t}eP klg
añbñ t/ dfG5ñ]; añ]Pp6}egl .
cfkñhf0{k/] ?G5, lrRofpñ, uxfbñ
cñnf0{k/]xf:ñ, geP dfñ a:b5 .

^, .bñ of]lsg rñxof] oñf k': tfs]
l]bñ]; g]j]Qk]t nllft 5 . l]bñzgñ]kl8f /
:j bñs]zñotfs]aofg ubñ]kñg p7fpñ ||

.aGof]ls lalupñ]; fñ ð l; Èk': tf l]bñzof]
ga:g]xñ]eg]dfG5]bñ of]lsg rñxof]<

&, .jgd}a? a:g Bñ] hgsglGbgL
; Ltfs]c; xdltdf sñ]ñ 5 . uef]: ydf
3/lgsfnf ugññk]t cl]gññfdo kñgxñ
/fvñl 5g\ ; Ltfn]. cl]gk/Llff u/ñ klg
cl]zjñ; ugñ /fddñy kñg u/ñl 5g\ .

lj rf/Hjfnf / tsf[gsf]lj rf/f[fn]s k|tlt
5 oxfF ;Ltf eG5g\

..To;h]s lgw]cfh ltdl klt agl u/
ls t dfq eO{/fhf xF; \OG; fkm egl u/
;Sb[rf]To; /L eGg eg]eG5'd eGg Bf}
dnfO{3/ rflxGg jgd}a? a:g Bf}.

*, .nf]stGqldf nf]stGqs af/df kZg
jiff{ul/Psf]5 . Jo^No jfOfsf]wf/f; Dkft
d'; nwf/ j[6 ub]; fg]afns afafnfO{; f]5

..rx]sf]3/sf]5fgf]; S5 ;Sb[5fpg <
;S5 xTof anfsf/ e]6frf/ 36fpg <
k|tef, lfdtf xF< lrc5- lrc[5] sfG ToF<
k9[a9[lbO{; S5 ;Sb[cl3 ;fg[ToF<

(, .ae]sfsl cfd[lg/lf/, clzlft
cfdsf]lzlft 5f]f; f]sf]ugf; f]do ; f]b
lnP/ cfp5 / Pp6f ;/n ;xh tYonfO{
o;/L 3tnfubf]kf/fn]k|t't ub5

..ghfGh]t xF]; f]g] hfGgh]s]atfpg]
5f]f, tFe05;\hfG]; f]s]g?rfpg]
clg km/ cfd o;/L dg ae]p5g\ -
..l7s}5 gk9]d, ghfGg]g]ePf/
ae]sfsl d cfd xFeGg kfP kl[/ <

!), .k[j]lgf/fof zfx[k[j]Lsf]; To
tYodf cof]sf]sYo lnP/ b]yf k5{. cgu
jfrntfk|t nllft o; /rgfdf .06sf]hjfk
kTy/n] lbOPsf]5 . cfh-ef]n dh[sd; ; j[
df]nfPsf] pR5[Vntfsf] hjfk k[j]Lsf
af]ldf cfPsf]5

..la;hfO{p/fn] dgdf h]lyof]eGof}
..la;[lj rf/ xF]eGg]ltdln]slxn]lrcGof<
rfx]hlt; s}sf6 c[sf sfdsf s/f
JoJxf/ t rNb[rnfO{dvst 5/f

!! , .dlStgy[ååsfndf lgd[tfk]f
3fltt cfdsf]cfjfh lnP/ k|t't ePsf]

5 / s]L Hjngt kZg / clezfk jfofl 5fB]
uPsf]5

..s]; Sof]lbg v}To: tf]xTofn] < 5[pQ/
lgsf; b]zn]kfof]sxfFv} < 5[pQ/
cfpGgg\slxNo}tdf ; v ; Gtf]fsf lbg
af]of]dsg, af]wG5f]df#of]d5f]sg]lbg

!@, .d s]n uxf[xTof/fsf] qf; bl
ps]5 . lgbf] / lgxYfsf]xTofk|t nllft
slj tf af]b5 -

..d cf^g}3/, sf]fdf df/PF; g sfo/ ;
lgxYf ; fd'b]vG5f]ltdl 7hf axfb/

!#, .ga]hf]ea So}c[gbl ; Eotfsf]
ufyf xF]. gkfnlx[n]gblf]y u/]sf]cTofrf/
/ cltqmdOfk|t nllft sljtf]eG5

..To;h]; Eotf xfd]b]5g\af]5g\gblx[
j]ldtl, 6Srf eG5g\ - ga]hf]ea So}c[

!\$, .cZjTydf xtf]t dxfef/tlo
ufyfsf]; Gbe{p7fp5 . cfF lrcDn] sf]j
klfdf ; dlk[wgw[u? b]ffrfo\$sf]
dg: tfknfO{ 3tnfubf] kf/fn] oxfFk|t't
ul/Psf]5

..s]kfPFoy[}cf]s6fPPsnJosf]
cfh cflv/df rf] v[5'lkp lziosf].
d[h]h]ug[YoF]ToF]slxNo}ug{kfOgF
gug[kb]of]h]h]gu/L ; v kfOgF]

!%, .; tLsf]; /fk[eld dNnsl ; tL
kTgLsf]; /fk[; DaGwL P]t xF]; s ; Gbe{lnP/
cfp5 . cGofodf df/Psf klt sf]lj/xJoydf
8a] ; tln]o;/L cfuf]cf]sn]5g\

..hfFhfF?F]d[h]lbg rfxG5'>fk of]
gx]f; \oxfF[edfGbf/, lj j]sl hgsf]enf].

; TotYo g5fg] dfq cfb[lbG5 hf]
enf]gx]f; \slxNo}of]cGofol b/af/sf]

!^, 5fpk8L dh'sdf ljs6 ; d:ofsf
z kdf /xsfj 5fpk8L ; d:ofpk/ lrgtf-
lrgtg ubf; eufj / ; dfwfgsfj; d; ; i;
ugf/rgf xfj

..h6sf ; lfwofst 3/ aGb}uP t/
ltdl 5fpk8L a:g afwo 5f}lsg cflv/ <
bfhbf0 ldnL of}agfP aGbYofj3/
ofsf sfj lbP kYofj xGyofja; f0 ; Gb/ .U

!&, g; f}v lsg ; f}b5f} < ; Gtfgaf/f
pk}lft, j f} > ddf 5f}8Psf a9f afacdfsfj
qf; bl lrlqt ugf/rgf xfj. tL j f} j f} xz
eG5g\

..dgfkb5 dfc5h}sfjL xGg chDa/L
; lsgg v}h ofj 3D5 kfn}; t k/Lk/L .
cfh xfd eorfhf, e}fn xG5g\vtgl klg
syf ; lsgg n}v, egf slxNo}klg .U

!*, afFg}sfj cy{ v}f}b5f} pklgifbdf
cfaC z}z}k}sfjufy/fnf0{; Dafvg ugf/rgf
xfj. cf^g}5f}f}a}g}: jfyl{afacdf / Joj:yf
-/fhf_ klt clugkzg lnP/ b}fkb5 ofj}slj tf -

..cfk}afFg egl dfg{cZnf0{; xfp5 <
cfk}kmSg egl afFg cZnf0{; xfp5 <
; f}5, u5{log}kzg ofsf canv afns
afa' cfd / /fhf sfjeofjv}kl/kfns <

!(<, ..NnfxU hgzf; s /fhfnf0{ ..s^a
km}h}lbPsfj ; Nnfx xfj kZg 5 /fhfsfj-

..s; /L /fHo ; 0Gq lxtsf/L agfpg"<
s; /L /fHosf ; f} /fd; F rnfpg<
pQ/ 5 ..s^a km}sfj-

..cf^g}rl/q lgdf}f klxn}xgkb5
cfk}ag} ; a}aG5 eGg}ofja%gkb5 .U

@), k9g hfg d rfxGgFijBfylsfj
Psfnfk xfj. o; n}k9gsfjcykgtf / cgn}To
b}f}p}dfgjLo dNo / dfotfsfj; ePsfdf
ulx/fjlrGtf / ugf; f}JoSt u5{

..ljb}fjfl/lw ub5, kf}sfj5 cledfgsfj
wfsd}xG5, ub5 ; lNk : jfledfgsfj
cZsfj ug{v}f}b5 p7f0{xf t cfb/
v}f}5 ; Ddfg cfk}h}To: tfjK9f0 xG5 / <

@!, egg\ dflg; kfunU dxfslj
b}sfjnf0{ha kfun elgo}clg pgn}slj tf
n}v- kfun, .h?/ ; fyl d kfun, o:t}5
d}fj xfn U To; sfj kltR5fof agsfj 5 ofj
/rgf

..crDdsfj5 ; +f/ aG5g\; Hhg kfun
b}5g\ b5G\; a}nf0{tg}- ; Hhg kfunU

@@, l5d5L l5d5Lsfj l}r}f}drf}klt
nllft /rgf xfj. l5d5Lsfjqf; bl aofg xfj.
l5d5L- ; l6 dhSn}axf}f}cfPsfj; d:of
klg xfj. ol ; d:of cgGt 5g\ To; h-

To; h}aGg ; Sb}f}Fag}f}slxNo}klg
l5d5L ultnfj ; f}f}l5d5d}/x}klg .U

@#, ..el/sfjkm; l}pk}lft j f} afacdfsf
; Gqf; nf0{k}t't ugf/rgf xfj. 5f}f5f}L
klxn} ; DklQsfj xs dfu5g\ . cfk}h} ; a}
; DxfNg}j rg lbG5g\ t/ kl5 a}f: tf / pk}ff
ub5g\ . clg o:tfj cj:yf aG5 tL
afacdfsfj-

..afFg kfpGg, rfxGg dg{o:t}5 hljg
aGb5'el/sfjkm; L{; wF, S5' / emG8g <

@\$, d}fj lgOfG b}f0hfj lbg} lbg}kgf
qf; blsfjaofg ubf o:tfjs/Lt sf lj?cdf
b} c7f lnPsfj/rgf xfj

..glb}sf s/}5f}Fugf; f}5 lb}f klg
el/Gg nf}sfjef}f}pleG8f}slxNo}klg .U
To; h}b}f0hfj lbGg wgsfjo}lgwfu/F
5f}L OGsf/ cfk}h}cfh}v u/Fu/F

@%, ..n15' cfp5 km}sfj sfd / dfdsfj
v}f}ldf ljbZ uPsfj n15sfj kL/ / dsf}fj

qf;bl aofg ubf; jbz d}kns g]p; sf]c7f6nf0{
kltljDat ul/Psf]/rgf xf]. n15'eG5 ||

..bzsf]bbzf b]bf l5ofl5of 5'leq d
3/ ;Den] cf7fdf cf7sf]s08 aG5'd .j

@^, ..bz aGw' :jo+d*of] /fi6k]klt
pk]ff ug]kl/kf6k]t ugf; f]JoSt ug]/rgf
xf]. bzestsf]cj:yf o:t]5 ||

..bz kbf{rk6fdf dfG5]; 16df k/]
bzest gb]v] bzestxG d/]||

o;/L slj cofn sf]qf; bldf kfrlgt d
j]bs jfa'dob]v lnP/ ;dsfnlg
hljg; Ddsf kfqxGn] em]gk/3f] qf; bl
d'vl/t ePsf] kfOG5 . dfgjhfltn]
cgflbsfnb]v ;dsfn; Dd ljleGg kl/l:ylt,
kl/jz / kof] /Ofdf e]g]k/3f]b]v, kl8f,
;f:tl, cflw / Joflwsf ;Gbe{x}s]; J]k]7f]df
.qf; bl 6sf]ljifo:j:t'alu/x3f]b]v]g ;lsG5 .

ol ;a]/rgfxG k]o kZgdo 5g\ kZg ||
;dfhnf0{ dfgjlo ljj3nf0{ bz / ;dfh
;Jojl:yt ug{a; 3fxGnf0{clg dfgj eP/
dfgjkl ug]k]dfgjlo Jojxf/af6 ljrlnt
ePsfxGnf0{. o;/L ol kZgdo slj tfxGn]
lj; Et, ljs[t / ljGktfn] lylnylnPsf]
dfgjlo ;dfhsf] ;ofhg / cf]rTodfly
kZgjiff {u/3f] 5 . Pp6f ;j]pgzLn
dof6fdl08t, cf:yfjfg\ dfgjsf] :j:y,
;sf/zln dgZr]t gdf p73f dfgjlo
cl:tTj; aC dhet kZgxGsf] ;xh
:jtll:knt{k]fx ag3f]5 of]sljtf; aUk .
oxfFkZg dfq 5gg\ ;emfj klg 5g\ /
;r]tfsf]cfXjfg klg 5 . j:tTll cGofO
cTofrf/ / cK7of/fdf k/3fxGsf]cl:tTjs]bl
cfjfhxGnf0{g}oxfFsf]JoJofl kbfq u/3f
5g\cofn]/ cf^gf]aXdn]b]v]3f ;dfwfg /
pQ/xG klg kZ u/3f 5g\.

slj cofn 5Gbf] fofl.df lgkOf zAbIzNkl
/x3g\ eGg] nfuB5- efjsnf0{ ;xhtof .
s'/nf0{slj tf agfpg] ;fdYo{kof{t /x3f]
kfOG5 logdf . goffgofFzAb; Gwfg ubf; j slo
z]hlsf]lgdf]fdf klg logl lgkOf 5g\ of6f
gdGf x]f]F

..d]f cfjfh p:t}5g\; Gb]gg\; g]fxG
d]f cfjfh a%b]gg\cfhsf aem]fxG
-kF%_

;gjf / aem]fh:tf gjkPlStxG klg oxfF
c; Et nfuBgg\ cltzo]QneGbf :jefj]Qndf
sljnf0{Jzjf; 5 . o; 3f pgsf]sfJoJofln]
;xh cleJolSt kfPsf]5 . of]x]f]F

..ePgg\slxNo}x]df uf], 3f/L Jojl:yt
;f]lgw\$S 5g\ 5gg\cG sf]kL ;/lft
l/; fO{ 8lqmO{ af/ phf8L v]l- v]ldf
v]5g\ljgfzsf v]h lbg, /ft kpf]tdf
ahf0{gfs, v]f] 5g\v/n] l; ^n]e0F
uf0{afR5f 8/fP/ a:5g\lgwf{e0ToxLF
-kF !!_

cGof]Qndhs Jo^Nowdl{o; /rgfdf
;f]3f :jfe]ljs s[oxGsf] ;Gb/ aofg
kfOG5 . o:t}||

..gflT cfpGg km]xf]L sf]7fdf, l3g nfuB5
cfpGgg\gflTg, cfP 5f]P, /f]u hfuB5
axf/L ;U3/L, o:t]uGwn]gfs km]b5
ltgsf efj, af]hln]eTetl dg km]b5
5f]f]emg\afx/3f6 gx]L lx8g v]f]b5
dv af]b]b] af]hldf, dvdf efj af]b5 .j
-kF*@_

ljleGg lqnofkbxGsf ;knn kpf]3tf
cofn]Pp6]kBdf b; j6f; Dd lqnofsf]kpf]u
u/L cf^gf]jStJonf0{uxlsnf]agfPsf 5g\
o;/L ||

kf]of]3/, vGof]v], dn kmfNof] ds}5%of]
wfg, smf]ds}f]of] ; :o{t]L, dhf 5%of]J
-k{(!_

oxfFb}zaGw[n] b}vfPsf] sfo{fdtf /
; lqnotfsf]/fd]laDa plqPsf]kf0G5 .

o;/L ; /n, ; / ; / ; xh z}ldf cf^gf]
s/f cJofxt ultdf eGg ; Sg]5Gb]kf; ssf
z kdf lrlgG5g\slj cofh . logsf sfJonf0{
tlvf]/ cfnf]gfids bl[6n]kl/zlng ubf{flxF
s]b}vG5 eg} ol sljtfd s'/f, lj rf/ /
; Gb} t kof{t 5g\ t/ sfJofdstf rlfxF
sd . dl:tisaf6 x}po; Dd ku] uxg zflGt
lbg]/ km]n/x}sf]d6df zLtnf]krf/ ug]nlof
k'lg rlfxFol sfJok^ltxz;n]cem}dflf\$tf
/ x}poxfl/tfsf]lznk cfhg ug]kg5 . s]n
lj rf/sf]af9L / layf]nPsf dgaf6 plAhPsf
k}gen8Ln]dfq ; fob sfJo-lgk0ftf JoSt
ug{ob}f efj sdg ; Gtli6 kpfq ug{; Sb}g
x}hf . lj rf/ klfsf ; fy}lznkkIf sfJodf,
5Gb]dol jfof]df cem ck]lft xG5 . lj z}ft||
sfJo ; f}bo}j f/doflotf / ; , efj, wjlg, uof
/ cnlfl/tf Pjd\laDaljwfgsf] ; kplSta6
; Dej xG5 . To:t} slj txfz jf: t jdf
sfnhol 7xl/G5g\hf] s]n dl:tissf] jf
lj rf/sf]sf]hfxndo sf}Sdf dfq gcNdln0{
efjssf]x}po:yn; Dd ku] dg zflGt jf
dfgj r]gfnf0{k/dlj>flGt kpfq ub}5g\.

cof]hsf sljtfd k}z:t sfJouOf
kf0G5g\ t/ logn]cem}pTisf]ofqf to
ug}5gV sfJo kl/kfs k}t ug}5g\eg]ze
cfsf^lff JoSt ub}olt ; zSt 5Gbsf slj tf
l;hg] sljk|tef >L l8NnL/fh cof]df
x}posf]clegcbg ck}f ub}5'.

u}f3/, efbuPf.

ain cfs'/f

nf}stGq lbj ;

■ ;ljgf >]7

gu/f}pkxf; khftGqsf]
/fvfF; befj nf}stGqsf]
u/f}lff hgtfsf]clwsf/nf0{
; a}ldnL enf]u/f}b}j f; lnf0{.

dNof^sg u/f}f; lxbf]/utnf0{
sb/ u/f}okfnL cdfsf ; ktnf0{
; a}gkfnL Ps h6 e0{
; fsf/ kf/f}nf}stGqsf ; kgfxz .

aG5 b}z Pstf eP dfq
e}befj gu/f}agfF; dfq
ldn] ; a}b}z ljsf; u/f}F
; v zflGtn] ; a}hf0{ ; kf/f}F

cg} d7dlGb/ kljq eld
; lxbxzs]pTs[6 sd}eld
dft}eld of]b}z ljel'txzsf]
; an agcf]Fnf}stGqsf].

nf}stGq lbj ; ; a}h]ldn] dgcf]F
nf}stGqnf0{k}hftGq egl lrgfF
; b} cv08 u/f}Fnf}stGqnf0{
zflGt ; /lff b}cf]dft}eldnf0{.

❖❖❖

hğsf]la: sg

■ nlntf 'bñfl'

/fi6<bVbf,
ca klg dNxd nufpg ; sñfeg]
lgoltn]klg lwSsf5{sf5f ÷
To; ð]lg/Gt/ zflGtsf]sfdgf ubf
d zflGts}ult nlv/xF.

l; hğf nyfln^au ePsf a: tLxçdf
dğf knfpg g}; sñ sf5f ÷
d czQm c: tfpñ]hğ
pbfñ] ; ðsf]kñlffdf kñlff 5'.

qñ/ agl ca klg ; ðf k/]fsf xhdfly
Jofwf bñ6 kfgñ]f
cfdfsf]cl:dtf w/fzfol kbf
: jfyçf lnkt ca gñnl xgñf.

dñ]7fñf u/ñf]5' /fi6<6qñofpñf
ljhosf]lbof]aⁿbñ
bñn]lrtsf5{ 0ltxf; n]lwSsf5{
dfq k/fwgtfsf cjzñf xgñtl.

a4 xfd]xgñkñ] dgel/ ca
zflGt d:s/fpgk5{
Pp6}nlo bñ ljzñf; sf ; fy
/fi6<p7fpgk5{sf5f ÷

kñ[tn]l; ðf/ñf]: jR5 kl/jzdf
ca cfufñf nksfxç emñ]; gñg
dfbn / d'rñfufsf]/Gsfñ]
kññ nñajl wSsfpgk5{sf5f ÷

d czQm c: tfpñ]hğ
l/Qñ]zçodf lanfpgcl3
lgZrn cfñxçsf]pçdlQm df5' sf5f ÷
eofjx ; Ggf6d]lgbfpg ; lSbgFcl
To; ð]hğsf]la: sg dflu/xF'.

d clgolçqt 56k6fPFeg]
zflGtsf]/fdgfdl cfñolbg"sf5f ÷
xf] zflGtsf]/fdgfdl cfñolbg".

atgu/ sf7df8fñ

dñDrl vfgñfgl cfoñhgf

dñDrl vfgñfgl cfoñhgfñ]; Gwknrfñ lhNnfsf dñDrl, of^au / nfs]vñfxçaf6
tlg r/0fdf u/L bñgs %! s/fñ ln6/ kfgl sf7df8fñpñtosfdf pknAw u/fpg]nlo
lnPsf]5. klnfñ r/0fdf dñDrl vñfaf6 bñgs !& s/fñ ln6/ kfgl sf7df8fñ
pñtosfñf0{pknAw u/fpg]p2ñ cgçk ljleçg lgdfñ sfocç ; Dkçg e0; sñf
5g\ xfn; Dd sl/a ^=% ls=ld= ; ?^a lgdfñ sfocç; dñ ; Dkçg e0; sñf/ afñl pQm
; ?^a nufot lgdfñ sfocç tbf?stfsf ; fy e0/xñf]xñ pQm sfocç ; a}ju{/
lñfaf6 ; xofñsf nflu ckñff ul/Psf]5.

dñDrl vfgñfgl lj sf; ; ldl
ldgejg, sf7df8fñ

cg'; Gwftf k0fk'fz gkfn ofql

■ ufknk; fb k/fhhl

k'0fk'fz gkfn ofql slj, dxsfJosf, lgaGwsf/, lgofoqsf/, pkGof; sf/, cGjjfs, k'wofks / kqsf/ xg\ lzlf, ; flxTo, ; s[t, kqsf/tf, cg'; Gwfg cflb wj}l'fjdf pgn]ofubfg u/3f 5g\.

k0fk'fzsf]hGd lj=; +((! >fjof \$ ut]efhk/ lhNnfsf] s6Fdf ePsf] xf]. pgsf afa'sf]gfd s[0fk; fb gkfn / pgsL cfd'sf]gfd xl/lkpf gkfn xf]. pgsf afa' *) jifsf xF pgl hGd'sf lyP . pgsf;jf/gsf] gfd 7fs/k; fb lyof]. ufpF pgnf0{; Ltf/fd elgGyof]. pgn]cf'gf]pkgfd .hljg lxdfn\ /fv3f lyP . ; flxltos l'fjdf rflxPpgl k0fk'fz gkfn ofql gfpF6 kl/lr t 5g\.

k0fk'fzsf afa'sf kfFj 6L >ldtl lyP . tld\wo]sfG5L >ldtlaf6 pgsf]hGd ePsf] lyof]. pgleGbf rf/ jifk[5 ef0sf] hGd eof]. kfF jifsf]pd]df pgn]afaaf6 n'yg k9g l; s] sfjbl, ?bl, r08L / sd'sf08 k9]. pgl k9gdf klg t]hnf lyP . pgl ; ft jifsf xF pgsf afa'sf] d[o' eof]. To; k[5 pgsf]kl/jf/df 7hf]; d:of k'of]. 3/sf]cfly\$ cj:yf sdhf] xg yfnof].

pgsf] lj jfx lj=; + @))\$ df rGb'sdf/L; F ePsf]lyof]. km\ pgn]@)@) ; fndf bf; [lj jfx e'jgZj/L; F u/]. pgsf bj}kTglaf6 u/L ; ft 5f]f 5g\.

Ps ; fF k0fk'fzsf]3/df Zofdr}Go ax'dfrf/l eGg] hfjL af; a:g cfOklu]. efjnkN6 hfj]ahf'df cfdfn]lelff lbg n'ubf

hfjLn]lelff lnPgg\ hfjLn]cdf; F lbg] eP 5f]f]lbg';\ d k9fP/ k'sf0lbG5l eg]. cfdfn]: jls[t lbP'sfn]pgl hfjL; F lx8]. pgl hfjL; F w/fg ku]. Itg} hfjLsf] ; HfsTjdf pgl kl08t 5ljnfn kfj/h; F k9g yfn]. pgn]@)) * ; fndf w/fgsf] lk08Zj/ ; s[t dfllolds ljBfnoaf6 / @)) (; fndf ef/t'sf] agf/ ; lxGb" ljZjljBfnodf uP/ d\wodf k/Llff lbP . To; k[5 pgl agf/ ; d}a;]. pgn]ToxLaf6 ; s[t'df :gfts / dfgjzf:q k9]. @)!@ ; fndf pgn] ; s[t ; flxTodf cfrfo{Ddsf] c\oog u/]. To; k[5 pgl gkfn km'sP .

k0fk'fzsfnf0{n'hfg]hfjLsf]d[o'lj=; + @)!@ df eof]. hfjLn]pgnf0{; /sf/L hfju/ gvfq;" gkfn'sf]e'dof ug{ ; fdfilhs sfo'df n'fug;" gkfnL eP/ gkfn'nf0{/fd]; F lrGg" egl c'tl{lbP'sf lyP . To; h]pgl hfju/k[5 gnfuL ; fdfilhs sfo{t/ nfu]. clg bZ'sf ; a}lhNnfsf]e'dof ug{nfu]. To; }qiddf ofjL g/xl/gfyn]pgsf]gfpF]k5fl8 ofql pkgfd n'yg nufP . ; fdfilhs ; j'sf qiddf pgn]u'd; w/s ljBf ; To k'rfl/ofl ; ldl't, x+jflxgl k':tsfno, hg'tf jfrgfn, cd/ ef/tl k':tsfno, sfZL k':tsfno, gfu5fF k'ylds ljBfno, sfZL gbl af9lkL8t ; ldl't, sfZL 6k'k^kn6 ; ldl't, lxdfnL k':tsfno cflb ; yfsf]:yfkf u/3f lyP . pgl lqe'jg cfbz{x0:sh afun^sf]an]fdf :yfkf u/L k'vfgll'ofks ag]. ; g; /Lsf]dx]bbu/ ufpFk~rfotsf]; lrj eP/ @)@# ; fnbjv

@)@& ;fn;Dd sfd u/]. lxdfnl k't tsfno
 @)@& ;fndf :yfkf u/]. cg';Gwfg
 clwsf/L e0{gkfn / Pl;ofnl cg';Gwfg
 s]bl lqe'jg ljZjIjBfno @)#^ blv @)\$@
 ;fn;Dd a;]. pkkf\ofks e0{k]jlgf/foOf
 SofDk; , kfjv/fdf klq ;j]f u/]. ;fj
 dfllolds ljBfno, dfj^adf @)@(blv @)#@
 ;fn;Dd sfo{u/]. @)#& ;fndf gkfn
 ;j]f>d, d[;ynldf kplv ;Hfs eP/ a;].
 /fhgllts ultljwdf ;m]g ePsf]cf/fkdf
 pgn]#(lbg h]hs]oftgf klq eflgk'of].
 @)@& ;fnblv pgn] :jbzbz gdfaf6
 gkfn clw/fHoel/sf]kpn ofqf cf/De u/].
 pgsf]ofqf @)#* ;fndf k'f eof]. o; qmddf
 pgn]gkfnl efiissf]cg';Gwfg ug{yfn].

k0fk]sfznf0{;fg]lv ;flxltos k't tsx
 k9g / ;flxltos l;hgf ugdf ?lr lyof].
 pgn] 5fqbt0 df klxf] slj tf k'flzt
 u/psf lyP . pgn]n]v]sf slj tf o:tf x5g\—
 d]lsf hnn] ;Fpg ;sf]klZrd snlts
 snltsf gez] d]l p/df PsfDo kf/f; a .
 lzlf; ;s]tsf]dx]r w/df z]w/ /fd]eZ F
 affh] hkl cg't hkd f gkfn ;Denl dZ F

k0fk]sfzn]ljleGg ljwdf &% eGbf a9L
 k't tsx n]v]sf 5g\ . tldw]pgsf ^) j6f
 k'ts t ofqfsf] ;j]k]j]df dfq}n]v]Psf
 5g\ . pgn]n]v]sf kplv k't tsx ol xg\—

cg';Gwfg— != dxfsfnl c~rn lbubzG,
 @= ;j]l c~rn lbubzG, #l; hfsf]Pl]txf] ;s
 z'k/yf, \$= ;j]lsf tf/f, %= gkfnl efiissf]
 Pl]txf] ;s dldf+f, ^= /fp6] n]shljg .
lgofqf— &= ;j]lsf]gfnlahl, *= lgofqfsf]
 gfh] ;';j]l, (= ablnbf]3fd5fof . **lga0w**
 — != ?dfn, != lgaGwd~h/L . **dxfsf]o**
 — != j;GtKnj, != l; hfkltlafnf, != \$=
 l;l4r/of ;~r/of, != /fi6slj, != pnkl,
 != ;j]lGtsf . **gjosf]o** — != t0; bzs

hgljho]nf; . **pk0of**; — != (= z'kfGt/
 @)= kbffeq, @!= Ps e]Qf]kf]j].

k0fk]sfzn] lxdfnl ;fjft0 / s?0ffl
 gfds klqsf] ;Dkfbg klq u/psf lyP . tL
 klqsfz' df pgsf km6s/ /rgfx' 5flkPsf
 5g\ . olafx' pgn]n]v]sf / cG0 kqklqsdf
 5flkPsf ;d/Of, n]ylgaGw, km6s/ slj tf,
 cGtj]f]cf]b ;a]k ug{af]g]5 . tL
 ;a; ;a]k ug{x]eg] ce]w}]k'tsx
 a9g ;5g\.

k0fk]sfzn]/fli6 k]tef k':sf/, e]k6
 k':sf/, afnrGblk':sf/, ebsdf/L JolStTj
 k':sf/, kzkl't ;Ddfg k':sf/ tyf
 ablj]qmd ;j]f ;Ddfg, pdfgy ;Ddfg,
 hfgsljNne ;Ddfg, ;gsf]l; hgf ;Ddfg
 / afa'fd cfrfo{zfv;Ddfg kfPsf 5g\.
 pgsf]hljg, JolStTj / ljleGg s]txz'sf
 ljifodf lqe'jg ljZjIjBfnodf gkfnl ljifo
 ln0{ :gftsf0/ ug] 5fqx'z n] zfvkqx'
 n]v]sf 5g\ . pgsf k'tsx'zsf ljifodf
 ;dlff~; dfnf]g'fx'z klq n]v]Psf 5g\ . s]l
 klqsf]pgsf]of]ubfgnf0{lnP/ ljz]ffa's
 klq lgsfn]sf 5g\.

k0fk]sfz cfm]dfq} ;flxtosf/ ag]g
 pgsf]k]offaf6 pgsf 5]fx'z klq ;flxtosf/
 ag]sf 5g\ . ;flxtosf/ 8f~ z]h]bk]sfz gkfn
 pgsf h]f 5]f xg\.

k0fk]sfz nfd] ;docl3blv la/fdl k/psf
 lyP . pgl k]ol 3/0f a:y]/ vfgdf kyk/xh
 uy]. pgnf0{pRr /Strfk / dwb] /f]un]
 Rofk]sf] lyof]. Toxl /f]ust] sf/Ofn] lj= ;
 @)^ (k'; % ut]pgsf]lgwg eof]. pgsf]
 lgwgaf6 gkfn]7hf ljafgV cg';Gwftfnf0{
 udfPsf]5 . pgl gkfnl efiiff; flxtosf nflu
 cgd]h /Tg xg\ . pgsf] ;Demgf gkfnl
 efiiff; flxtosf lf]df ;w]f]x/xg]5 .



efj

- /j tL /fhe08f/L

r Gbpfy zdf{ chgnfn >[7, b]/fh
zfsO / shaxfb/ v8ul tl rf/ hgf
;fyl rf/ hftsf eP klg Itglxç
ga'f; 'eIfdNg]; fyl lyP . Itglxç ; fgbM
Pp6]: shdf ; f; f; k9] xsf bf]/ L ePsfh]
kl5; Dd klg Itglxç sf] dhldnfkd sf]
sdl cfPg . Itglxç rf/hgf Ps csf{f0{
af]hfp gkb f; rGbpfy zdf{f0{ afh]
chgnfnf0{ >[7, b]/Tgnf0{ uh{ /
shaxfb/nf0{ v8ul eg] af]hfp] uy].
Itglxç rf/ hgf alr hfteftsf]sb]e]efj
lyPg . dhsl P] cfPk15 Ps csf{f]3/df
cfpg] hfg] u/L cem Pp6]; yfndf dHhfn]
vfg] uy]. 7hf] ePk15 Itglxç cf~cf]g]
sfddf nfu]. afh]h] hhd fgl sf d u/] /
>[7n] hflu/ vfP . uhf] cf~g}afaafh]sf]
;grf f k; ndf nfu] eg] v8ul klg cf~g}
k/Dk/f cg; / / f f sf]df; 'a]g]sfddf nfu].

ltglx₂ rf/hgf cfcf[~]gf] sfddf nfu]
klg w]h;f]laxfg eof]ls v8ulsf]k; ndf.
;f[~]uh[~]sf]k; ndf a/f[~]/ e]3f6 e0/xGy].
3/df dl7f]dl;gf]ksfPsf]ahf rf/hgf
;f[~]vfg gkfP;Dd ltglx₂sf]lrQ}
a%b[~]yof]. 3/df ahfP/ v[~]jfpq]lko[~]pg[~]hf
v8ul w]cl3 lyP . pql hg;S}rf8j[~]f8df
klg ;fylx₂nf0[g8fsl lrQ}a%b[~]yof].
;fylx₂nf0{df;sf]kl/sf/ v[~]jfP/ v8ul v[~];L
e0/xGyoflegl;fylx₂klg ba[~]u eP/ vfg]ub[~]y].

$$P_{\text{sr}} = \frac{P_{\text{L}}}{P_{\text{L}} + P_{\text{NL}}} \approx \frac{1}{1 + \frac{P_{\text{NL}}}{P_{\text{L}}}} \approx 1 - \frac{P_{\text{NL}}}{P_{\text{L}}} \quad (17)$$

uh{tighgfsf]k; ǃ eP/ v8uLsf]k; ndf
uk ul//x]. labfsf] aǃf v8uLsf]k; ndf
eg]ufxssf]el8n]ubf{sfsdf]klg Tolts}
rfk al9/Xof]. k; n 7hf]ePsf]h]ltglxǃ
tlg}hgf Ps 5p]sf]a]r df a; ǃ l r of vf0/x].
ToxL aǃf slr sf/ cfP/ k; ndf ; kmf ug{
yfǃof]. slr sf/ klg gfd dfqsf] ; kmf; ǃ3/
/ klx/gdf lyof]. afXdof, >ǃ7 / zfSon]
Toxfǃa; ǃ l r of vf0/xǃf]bǃyǃ p; sf]xf; nf
a9of]. p; n] ; kmf ubfǃbǃTotfptL 5l/Psf
k; nsf Hofjnxǃ ; a Ps 7fpǃf ykf/L
lbof]. slr sf/n]k; nsf]Hofj n 5p]sf]bǃyǃ
v8uLnfo{ǃ/; p7of]/ cfk; ǃ ePsf]df; '
sf6g] rkl n] slr sf/nfo{sf6fǃf eǃFu/
eGg'geGg'ufnl u// s]tǃfǃ{cf'gf]cfǃft
yxf 5g, xfdǃf]bfǃfǃf a:g vǃhǃf] < nfh
nfubǃ < eGof]. v8uLn] slr sf/nfo{ufnl
ul//xǃf]p; sf tlg hgf ; fyl / cǃxǃn]
jǃnn k/ǃ xǃ//x]. cǃxǃnf0{sǃ} c; / gk/
klg v8uLsf tlg}hgf ; fylsf dgdf eg]
leq; Dd}Rj f; ; 5fǃf].

slr sf/ klg pxl 6fh sflev{sf]sf]s]
sDtl lyof/ cf'g] xftdf ePsf] Rj]f]n]
p; sf]k0femf/f]f en]fu/ .lsg nfh dfg'
dh] < nfh t t f]f0{ nflu k5{ cr]hsf]
hdfgdf o:tf]s'f ug] < To]f]klg ;a /ut}
/utn]s6sl6Psf]k]kf] Hofjn h; n]5P
klg s]eof/ ; kmf u/kl5 rf]yf]e0xfn5
eq] 5f]lbP]fGof].

slrsf/sf] cf]hjk ;g] v8ulsf]
l/ ; sf]kf/f]eng}r9bf/ e6of- P tFxfdf]
a/fa/ldf cfpq v]h]sf] slrsf/ klg ToltS}
kmlt{fn lyof]. e6of- kb] t]f]a/fa/ldf
cfpg . tF ddf s]k/s 5 / < dnf0{cf^g}
hft 7hf]5l eg] ;/f/ aflx/lt/ uof].

k;ndf e68}dfg;xz vfnl g}eP .
tl b0{hgfsf]jfb]j jfbn]leql d6';Dd 5f]sf
v8ulsf tlg hgf ;f]lxz d]w]afh]h]KofRr
af]nxfn] x]dg v8ul s] 5j]f5t sf] s/f
u/sf] v8uln]g/d eP/ e6of- xgt xf]
cr]h To:tf]s/f ug]5, t/ s]u/f]tgLx
xfl h:tf]klg x]dg kml/ xfdl kl/jf/ ePsf,
aflx/ h]u/]klg 3/leq cf]f IrDng klg
ePg . 5f]f5f] 5g\ lax]f/L ug]5{ ;a
g]fnl Pp6}hftl eg] dh]sl P]n]lbP klg
Joixf/df rNb] .

plt g]v] uh{/ >]7n]klg Pp6}dvn]
h:t}P xf]xul i ltdln]eg]sf] ;f]r}xf]
/x] . aNn t]h]cfh xfd]cf]f v]h]lb0;\.
To; sf] nflu ltdlnf0{ d/Ld/L w6ojfb .
cfh]v xfd]nflu tF p]df s]k/s 5g,
b]j}a/fa/ . Tolt eg] tl tlg]hgf Toxf]6
h?ss p7] cfcf^gf]3/lt/ nfu]. To; a]h]v
ltglx; la; i klg v8ulsf] 3/lt/ kf0nf
6]g cfPggl. Itglx; tlg]hgf]v8ulnf0{
;bfsf nflu 3/sf]9f]f aGb ul/lbP .

tfxfn, 5fpgl, 0)&).\$.0(

uhn

rg]x65 /fd]

■ vu]b|v] ;f3/]

;af6f ;a}g}rg]x65 /fd]
g/fd] / /fd]lrg]x65 /fd].

gvfg] ga:g]sb]uf-faf;
larf/L, ljj]sl rg]x65 /fd].

hxf]sd{h5g]lgsf jf v/fa
5 hf]pRr sfd}rg]x65 /fd].

ubld}ubl 5g\ ;a}rlhleq
ubl le]sg hf]of]eg]x65 /fd].

dbfgl / g]L x]f xft kfp
bxl dYg hf]of]eg]x65 /fd].

bxlleq g]l 5 e]Phbul 5
38l 3f]g hf]of]eg]x65 /fd].

zfltgul :jode" 0)&) c;fh !) l]xlat/

h6d, d[o; ljjfx, a;f0"/f0, ;DaGwljR5]h:tf JolQ]ut 36gfox 36]f]#% lbgleq
cfk]a:g]ufp]ljsf; ;ldltsf ;lrj jf gu/kflnsfsf:yfglo kl~hsflwsf/Lsxf"u0{
btf{u/f]. IhNnfj;Lsf]tYof^s cBfjlws ug{;a] ;xof] u/f].



Clif/fd cofh
-gf;'tyf uflj ; ;lrj tyf
wfkf;L uflj ; kl/jf/

lxplēq xlsf[s]dfof

■ bdfb/ k8f;g 'lszf'

kf cPsf]wtL{kPsf]cfsfz, kPsf
P0fx, kPsf kPsf .
:sfg dL7f] p75 ;w-kPsf0sf
qmdx,df .

xPsf]gxfpg yf]of] tdl . gxfpg'cfkP
/fP~rs sfd x]. gxfPsf] xP{ c
sf]Xnsf/L .

kPsf]vfh x]:gfg . klti7sf]cleofg
x]:gfg . kl/j tPsf]klTjlg x]:gfg . w/tL
:gfgdf wDd/w'; ubf]klk/fP /x5g\; j
l;hgfsf ;O/fx .

x/ps laxfg lem;ld;P clncIn jiff]of].
3fd;F cPsf hwkl5 yf]dG]of]. nuftf/
57f]bg;Dd ltdn]gxfpg 5f]sl 5f]f
/ft x];\jfbg emdeid, :ofFofF;0f;dbl
:j/nx/L Rofk] gxf0/x5b]. d ltd]gxf0nf0
cP]6f0{sP]6f0{glhsaf6 lrof0/x5'.

phf]pKh x]jiff{. cgel'tsf]pTfbg
x]jiff{. k / /Esf ldlxg lrx,dfly
cdt{sP]fh agfP5 jiff{. cP' jiff' jf
xiff'eng]kl/j tPsf k/fsi7f xg\ . d6df
kPsf afbn / j;Gtsf ;hlj af8hLx
xg\ . ltdl kl/j tPsf]nflu jlif{x5b]/
ahf0/x5b]anzfnl jLoffx . jiff{c]tLof5
glnf /zfx,df . jiff]k5g 5g'dfgj /huh .

ltd] cE cEdf jlif{x]of] kfgl . kfgl
eGbf a9L jlif] 768L . ToffGbf cem w]]
jlif{x5 hlj / jg:kltsf]sP]kg . ltdn]

3DnE slx/f] cP]8/lxYof]. ;Ssnl 9fsfsf]
asf];%ofs ;?s u/P]slx/f]slxn]otfsf]
/ slxn]otfsf]cE 5f]b]of]. slx/f]5f]sf]
df]sf kf/] dhfn]gxfP]8/lx5b]ltdl . ltdl
pbfE eP/ gxfPsf]xP{rflx/xYof]. ltdn]
eg]5f]kP] gxfP]dlt/ gh/ 3df0/xb].
ltdl t gxfP] oltljw nfh dfG]lx5b]
eg]lbbL alxglx, n] lsg sn]hl cgxf/
gagfP] a/f . cflv/ nhfpg] l;sf] t
ltdlaf6]l; s]xP]fg\df5]x n].

gxfP] gxfP]ltd]slx/]asf]lanfof].
d xIQP/ sf]faf6 aflx/ lg:sF jfx | xDnf
ltdl t cs]e0; s]sl /lx5b]. ; l]fDo
e]s] ltd]sn]/ . l;dsf] dfl:t/sf]
8f]x]j k~rdvL lxdfn, tnlt/sf]s5f8
x]j]j :ofFufP]lz/ x]j]j sOff]lsf]
sf] / lsgf/, htf; s]xpFhtf; s]skf; sf]
tlEg . cl:t;Dd dlG]jfsdf hfg] u/]f]
xbfg] vfhfaf6 alu/x5g\gfg\ wf/fx .
8f]fx,df afSn]nk nfu]5 gfg]sf].
lxNbd / a/f;sf sf]v sDd/;Dd k']
gfg\ e08f/n]el/O/x5g\ . k']pQ/sf]/lNn^a
t eng\ r]s}rhl afx]s s]kl b]v] .
bLk]bhl / d]e0f hdsf lxp8Nnf afb]ldf
;hfor] h:t5fgdf nx/f ag] emlG8/x]sf
lxpFw/fdf dg /lEg kf]of].

k7fgf afl;Gbfx, n] eg]-x0nfd folt
l58]olt w]]xpF/]sf]yxf lyPg | sft]b]v
dfq kf0tfnf;Dd lxp] 8AYof]/ ltdl .

o;kfnl /fd/ u#of} d ebg cfPsf] ahfdf
ltdln] jf:tljs :jzk b/vof}.

kqkqsf vft nfu}sf 5g\xp5f . efjs
dg pR5n ag] kln/x5 slx/f5f s0fxzdf .
lxpFafx5 sxl gblv5f ablnPenFnfub5
; f/sf]kl/efiff . lxp5f]cyfx e08f/ x5f5f
lsg lxp5f s0fs0fnf0{sdf0df zkf6t/0f
ug{ ; s0fFfdln} < Pp6f k7g kxf8 ag]
pleof] d7f] ; fd' . x0nfsf] hlQs} lxpF5
/l ; ofsf] d:sf]df . lxp5f] 7hf] b/af/
agf0Psf]5 ufa{sdf . 7hf 7hf 9f5f /
em0fnx2 5g\ . cfsif5 sf]fx2 5g\ . emf8
kmfg' ; e6bf ; ofFuf5f cfsif5 9Edf
rldS/x5g\cfsif5 blkx2 . glnf, /ftf /
kx]nf aQlx2n]df]le6bf rldS/x5 b/af/sf]
v08 v08 . 9f5fdf l ; kfxLx2 kx/f
lb0/x5g\ . b/jf/sf rf5 rf5df wKLx2
rldS/x5g\ . efn5f ayfg lx8g v5f]b5g\
lxd ; f/df . To7f] ; a}agf0Psf]/x5 lxp5f6 .
lxdsnfsf]To7f]pR55 ; 6b/ b7o x0]hdftdf
d7f]klg pleg]df5f kfPsf]lyPPsk6s .
To7f]r ; f5f]pR5ngdf e7f5fsf]tfk ; d7f]b}
gfrg7f]zsf]el8 lyof]ToxfFxfdf] lxdfnx2df
klg To:tf lxdsnf ; hfp5 ; s]s]56Yof]
xf]hf < ol lxdfnx2df lxp5f}dl't{ lxp5f}
xf]6n agfpg ; s]k}sf]vg/f]gnf]g]sg}
lyPg . x0nfd f klg lxdsnfsf ; aUxfno
; hfp5 ; s]cln ; fy5 z kdf vNYof]ls
Totflt/sf]hljg ; f]bo{ . sxl /fli6a tyf
c6t/f]6a ; ef- ; Dd]hgx2 u/fpg ; Sg]xf]
eg]XjIQ}c2 a9\of]xfdf]lxdxstf .

lxpFvlg0/x5f, em/Lsf]nx/f 5l6/x5f .
kfp5f8f, nfb5f8f, l ; dsf, tNnf]f5fFxnbd,
a/fpF] ; a}ufpF2n] w]fFcf5ln/x5g\ .
ahf ahfdf slx/f] ; a}s'f k7}9f55 /

sxl b]v5f . Ps} l f0fdf slx/f] kmf65 .
nx/x2df ; f]fDo ; db]nl8a8l v]h:tf]
nf05 . wKLsf sfk sfkdf lxp5f]cflnEg
5, kmfk/af/Ldf lxp7 kmfk/sf]kln]uhfjl
; f/Lsf] ; Ksf]nyflnE ePen]v5f5 . zqh]
a]df/L es'k15 nvt/f5 x5f]aNntNn
plePsf]l ; kfxLh:tf alg/x5g\lrgf] /
sfug5f kf6fx2 . ; b{g}gb]vkl5 dfkg
x/fpSl k]dsf ag5l 5] ; b6vL . lxpF]
pR5Gg kfg{v5f]b5 ; b6vL / :ofpsf]/E .
sRofss'r's kfg{v5f]b5 lxpF]kftsf]
cl:tTj . Pp6f dxdf/L km]nPsf]5
kftx2nf0{/ ?vx2nf0{ . sf]wfw/L kftx2n]
rld/x5g\xpF0{b}bf/sf kfyx2n] . cl:t
cl:t sNofash^a ug]r/fsf hdfd /ftf/ft
>Lgu/ jf sflnsf uf5f ; dy/lt/ a ; f0f
; /]ls < s ; sf]sxl rxn kxn 5f . 3f]h]
sfux2 eg]ef5]ss' es'p]xpFk]ho ; f
wfjf a7f]b}a:tl a:tl rfxfl//x5g\ .

lxdw5sf] dR56f ; 6g] hlj, h6t' /
df65sf] rxnkxn n7f] alg/x5f a:tl
a:tdf .

cl3Nnf]lbg l ; dsf5 ahf/sf]sb5fsgl
gh/ 5/5f ; g ; fg lyof]l ; dsf5 ahf/ .
cfsfzaf6 lxpF ; db]em//x]of] . hldgdf
htf ; s}vx/] nl8a8l ul//x]of] . kfgLsf]
uf9n] v5f 6f]g]7fpFst}lyPg . af6fdf
df65k2sf] pkl:ylt z6okfol lyof] .
lx8/x5f sxl df65k2 lahhL kfgLsf]phf]f]
c6bf nfu]5lQ v]lg lt3f nfu]sfDg, ; lQmgF
d dxf/fh of] cf]kbf yfDgU eg]e7f]
n8v8f0/x]y] . j ; 6t rf5sf]cf]fnf]af6
Po/kf]f/ c7f]f]lyPF . Ps bf0n]ufpFg}
ysf]pg]u/L %ofnaf6 lRofP- .P ; f/ Sofg
lr ; f]f lx8sf]cf af? cf/fs¹ vfP/ hf .U

bf0nf0{gzfn] ;'f] agfPsf] lyof]. t}klg
dklt pgn] ;lsnf]:gk lkFfPsf lyP .

df6] Po/kf6df vf]h] k;5 . vf]h]h]
vf]h] ;L vGb}vf] agf0; s5 lbge/df . em/L
l5rf]lg] cf6 gu/] gkfnuChaf6 Knb
gcfPsf]5 lbg e; Sof]. Po/kf6}en k; ;
lr/f lr/f kf/k5 To;nf0{k/kf/ ug{cem
slt lbg nfu]g] x]. To] eGb klg ltdLn]
gxfo; Sg]kf] slxn] x] xDnf . ltdLn] gxfo
g; sl ox]Fs; ; s}l ; ? ug] inf 5g .

xDnf c:ktfnaf6 kmSf Ps hgf lz lfs
e}y]Fcl:t . k5 bv] chf/ ahf/ ub]y]
lar/f . xDnf c:ktfnsf x]ly cl; i6]6n]
pgsf] k5df kTy/ hdsf] cfz l f u/] t/
c:ktfndf PS; /d]zg gePsf]h]olsg ug{
; s5g\ . t?Gt gkfnuCh hfg] ; Nnfx t
lbP : jf:Yosdl]t/; ptf hfg] ; fwg 5g .
PSSf; L 7h]yof z/L/df k:of]eg]t eu]fg\
e/f]f eGg' afx5 s}l pkfo /x5 xDnf
ltdldf . xDnL ; fyn]lxhf]eGby} ut jif{
gkfnuCh 3/ ePsf Ps ; xn]yfkfnsf]7G8L
nfu] xDnfd]lgwg eof]. sof]h]g x]nsK6/
Kn5 s}lsl]cfj t hfj t ePg . gkfnuChsf
pgsf cfkmGt xDnf klg g; Sg] nfz
gkfnuCh nfg g; lsg]. PSSf0; lbg sbf{
klg jfobfg xDnfdf kbfkGf ug{g; s}l5
sd}f/L ; fy]x;n] xDnfd} ; but ul/lbP
pgsf]. cfkmGt l]jof]usf]va/ kfpF sof]
lbg Kn5sf]kvF gb]y] sf]sf]kf]nf]x]Ngk
klg w]e]6P .

b; Fglhs cf0; s5f] 5 . l; dsf5
Po/kf6]r/flr/f eP/ vx/] ; f0/x5 . em/L
yfldg]slxn] Po/kf6]ddf ; ef/ xg]slxn]
.nf]cj o; kfn]sf]b; Fklg ltdL; Fjdfllgg]

¹/S;L

eof]ls s; f] dgdf Pp6f pb]y] prflnof].
Po/kf6]5p]df pleP/ x]— Po/kf6]5f]
klZrd efudf k/]; f]r]r]ndn ul//x5 slx/f]
nkl; Pen]T To]t eBf Rofa]ustf]ayfg /x5 .
lxpFf uhN6f em//x5g\ t/ eBfxz
Po/kf6] 3fF lrd]6b]5g\ . Itgx;nf0{
lxpF]lrd]6b]5g\ . em/Ln]lr:ofPsf]5g\ .
hf8h]lhl/E kf/5f]5g\ . eBfxz slx/f]t:
sh^adh^a km]n5g\ . kxf8h:t}l; wf /
; fx;L x5g\ . hdfteGb af]x/L ; +f/
pgLx;sf] nflu kfRo 5g . lar/fx; gg
af]5g\ rfdn af]5g\ . slxn] lxN;flt/
xlQ5g\ slxn]du' / sf]nsf]lt/ xflg5g\
xDnfeqs}ufpFzdf t slt x] slt . of]
; wf] / ; fx;L kf0l klg ge5f eP cem
slt si6s/ aGyof] x]hf Totfsf] hljg .
lhGbuldf s; ; hf0{klg ; v 5g . lk7b]df
b0[t/ k6Ss kf5f] af]5 psfnf] cf]fnf]
ubf]ub]sf]65g\ . Kn5 Kn5df af]85g\ .
bfF / k5nf0{; fDo kf55g\ . t}klg lhGbul
kfpF hlQsf]v';L s}l 5g hljgdf . blv
geP s; /L ldNyof]/ ; vsf]cgelt . blv
afx5 lhGbuldf c; ; v 5g . af] af]
pk]F EofF eF eFeFub] h]b} yfsnsf
sf5fxz / 3B?sf dgfxz lrd]6b]v';L
; fl6/x5f eBfx;n]blv]lv dfe clnslt
v';Lsf]6qmf Roflk/x]F]nf]5 .

Po/kf6]k]L{sgfdf emdf / emkfxz
rl//x5g\ . lxdfne/L lxpF]9fs]fn]kfF 5
dlxgf cl3b]v lxdfnsf vs{/ kf6gsf
r/gx;df r/fpg 5]8Psf emkf, emdf, 3Bf,
vRr/ / uwfx;nf0{ufpFz;n]3/-a:tl]t/
NofPsf]n] PSSf;L l; dsf5 a:t]efpdo
alg/x5 . j:t]efpsf]l; lnaldn^a 5, 8]fF

8yF/ 8F8F5 . 8f8f8f8f, kf6f, vñ;f, psfnf] cf/fnf] htf; 's} j:t'efp ; Nanf0/x5g\ . lxp8f leHb} lxp8fly rNdnfpg] a:t'efp lxp8f0{ lhTb} hjfgl k|tt ul//x5g\ . lr ; f|tftf]t axfgf dfq xf] c j/fv xñg\ oxl aleñ8 a:t'efpsf a8 a8af6 .

3l/3l/ sldnfsf] tfEldf c ; /Nn nl8/x8f kñ6bf²uf ag8f 5g\ ; dsf] 3/x8 . dñf / snf s8/x8 rfje/L bñ8f8f ul//x5g\ . clj/n em/L pglx8sf] nflu k/jxsf]ljifo xñg . ufjfnfx8 kfñlyg l;6n] 6f8sf] hfjuf8 n8fn8 ub8g\ 3' ; /k-hf ub8g\ . pglx8sf] cgxf/df c ; Gtñfsf /vfx8 5g\ cefj8f lrx8 Roflt8g\ . yñ8f wñdx ; ' ; ugñh8bulsf] csf] dhf bñv0/x5 . dfrkf ; ul//x8f l ; kfxlsf]hñyf h : tf]slx/fñf n8f8f/L vñb} ; fyl ; fyl8f n8el8 ugñh8bulsf] c8 c8g8b vln/x5 .

laxfg /f8foaf8fsf k' ; j/f8fof ; 8 e8 eP8of] . lxp8f]l5of l5of kf/8f/x5 pgsf] cgxf/ . cefj8f] snf] slx/fñ] krf ; jif pgsf] rfp/Lsf] vñ ; f 9f8s/x]of] . xd t dgñef] ; flj , o ; kñln uf8fuf8f wñ]df8² uñfg] e8fñ k' ; hñ kftkltE/ ljlxg k' ; j : ofpsf]a8h : t}cgxf/df a8h] . ofñem/Ln] lrgf] sfub ; sfñ] ; a}hldgd} ; tñ kñfk/ / df ; i 0lnldnñ eñ ca s ; /L a8f8g< slxg⁴ xg]t lxN ; f hñfngVfzg Nofp8f xg]gxgñ] Sof sg8- c j ; fb l jiffbsf] snf] afbnn] a ; /L l/E80/x]of]k' ; hñf0{ k' ; 8f]s/f ; 8bf sñl lbg cuñ8 gñfnu8hdf e88f Ps gñfnf0{ ; DeñF pgl e8y- xñnfdf lxp8f kfgln]pR58 u5{ . kfgl k/kñ5 xñnl cñkñ-

lxp8a85g\ / 3f8f vñ85g\ . lbp8f]a/fp8f] lgjf ; L gñkñl sf8f ; sf lhNnf ; eñkltñ] klg To ; }eg] . ltdln]gxfp8f cgñfx8 eñbf /x5g\ . a8nlgñl 9Nbf /x5g\ . a? , x8g , kñqñg / kñlg yñbf /x5g\868L , h6fdzL , ofzñ8af , afh8L / c8 s8]xf]s8]hl8a8lx8 . ltg} hl8a8L / ag:kñlx8 klg geñ8g]xf]eg] s ; /L kñof wñy]xfñfg\lar /f xñnlx8n] .

; f8kv ltdln]gxf0 ; l85fñ . hf] ; sñ] klg gxf0 ; Sg'cñkñf ; f8bo8f]k8fz kñkñ6t ug]xf] . To ; df klg ltdl dñl kñdsf , dñl khf / dñl cf/fwgf . dg k/8fn]gxf0lbg' cñg]dg ; kñf l:gñw / r-rn xg' xf] . ltdln]la : tf/]slx/]vñ:6f]tf8b}t8b}ñ8f8f . afbñ'306ñf0{s8ofssr's kñf] stf xñof8f stf . / , e8ofñ . lrd8f]dnf0{< ; k8f xñ]s lakgf , d cñkñf xñfñ] a8f] , alg/xñF cl:t ; Dd ltdf sñl cE snf lyP . sñl cE kñ ; f / v ; f bñv8y . st}eñ8l lyof} st}kñ8l lyof} . eP8f cñcñl lrdñ / wñksf kñyfx8 klg 788L vñg g ; sñ la/fdñ lyP . To ; 8f klg cTo8t nñfnñl lyof} ltdl . cñh t dñ]sg]xñntdf ltdf] ; f8bo8f] a8fg ug{ ; lQñgF gxf0 ; sñ ple8f ltdl gñ8l8l dñt{alg5fñ . lxp8f /fgl alg5fñ . kñl6ssf]dñt{h ; /L pleP/ sfv8f Rofk8l 58f]dnf0{ . Zjñ ; jñfnf0{Zjñ : j:qn]9fs] 3l/3l/ Zjñ kjsf] ; fydf ltdln]zñlg Zjñult uf8f kñsf lñsf nñbf /x5g\ df85ñ] l ; hñf r88f , vñnl , c ; f/]a8ng , eñ8f/ /s , kk , Hofh , l j yñ]g / df] ; f6{w8x8 .

ltdln]l ; hñf]c ; ld zltñ vñg g ; sñ c ; ld ; f8bo{vñg g ; sñ n88f 5g\ u8f u8df zlt8f/ lgsññb}df85ñ8 .

²df85] ³ n8] ⁴ ef/L a8f]g]uwf÷vRr /

k[tsf] cTolws ; fbo{ vkg g; s/ cK7f f k f x f d b f / x 5 g \ s l x n s f x l f d f 5 x 2 .

x]zLtfb] d l t d f s g c E r d " s g c E c f n F o ; } t o ; } l t d f d x s d f d f l t o / x 5 .

d f 5 x 2 n] P p 6 f n n g l u f p f y f n s f l y P - . h f 8 f a 9 b f l r ; f j r l n o f . d l t d f d f o f / ; f b o d f d f l t P / l e q l e q } t f l t / x 5 . l t d l s t k / j r g l s f / f z a g j p r f l n b 5 b f } s t } b w w f / f a g j a u b 5 b f } s t } b f 8 g l 7 S s k / s f j c / j l 3 f 8 f s f j l k 7 b F h : t f j l 5 s l d s j a l g / l x 5 b f . j g a 6 b f g s f h / f x 2 l a / f d l k f t x 2 n f 0 { l t n f - h l n l b g t D ; } g o f F k f t k m j p d d l d f l t d l n f 0 { c f d G q 0 f u l / / x 5 g \ . u f p F a : t l s f a x f b / x 2 l t d f : j f u t d f x t f / x t f / h f j f j l d n f p 5 g \ . c f l v / k l / j t 6 s f j c g e l t g } t / x 5 l h G b u l s f j / d f 0 n f j k l g . s o f j b g / f t s f f l e q s f u h j l h G b u l a f 5 ' d . s f u h s f j v j , s f u h s f j a f / L , s f u h s f j k x f 8 , s f u h s f j v f ; a } ; a j f 6 c g z l n g u b 5 ' c f l y 5 c g z f ; g s f j . 3 f 8 d R r f l r o f , k m f k / / s f f 8 s f j / f 6 l / a 6 b f s f j t / s f / l n j p h o f n f j a g f p 5 k f 0 n f 0 { .

s l x n s f x l F s l x / f j v h s f j a h f j f l / k f l / s f u f p F 2 d f w j f 5 f j h h ' ; p 7 p j b j v 5 . c f 8 f s f j c f 8 d } A o F / x 5 g \ s f o f f o x 2 .

e j f c f h n f 0 { g x f p g k l o f x D n f . c f p , c f h / f t e / l t d l / d l x p F j b } t f t f x f d f d f o f b / b / f h ; D d k f o f c f .

x D n f l t d l g x f p f / f d l g g x f p f e g y f d l . l t d l n j x f p f d c f 8 f e / s f j c f u n f 0 { d f j d f o f s f j r f : g l d f 3 h f P / l t d l n f 0 { ; } s / x g j 5 ' .

8 : g ; Q 8 g \ 7 6 8 l / c f u n j d f o f s f l d l x g d x g l x 2 n f 0 { .

- l ; d s f , x D n f
@) ^ % c ; f h % u t j c f 0 t j f /

b ; } l t d l c f p m

■ l z n f k 6 t

b ; } l t d l o ; k f l n t u l / a x 2 s f j c f 8 d f G o f g f j e f j e P / c f p m c a f j k f 0 f l x 2 n f 0 { a l n l b P / d f j d h h f h j f - t f ; v j g s x f F x g x D n l h D n l s f 3 / c f 8 g x 2 d f g b s f j l 9 s f / e f t l n P / c f p m k l / j f / s f j l a 5 f 8 d f / x s f b f h e f 0 l b b l a l x g l x 2 n f 0 { l d n g u / f 0 { d f o f a f 8 g j c j ; / e P / c f p m .

d f t f g j b u f f 0 { d f t j k n j k h f c f h f u g j ; a j f e f j g f h u f p g j u / j c f p m b ; } l t d l , h d / f / 6 l s f s f j c f z l j f 6 d f q l n P / c f p m ; a } g k f n l n f 0 { P p 6 } w d { ; s [t s f j 5 f t f d l g / x g j ; G b z l n P / c f p m g o f F 9 k f n s f j k l / s N k g f ; f s f / k f g j p T ; f x e P / c f p m .

b ; } l t d l , u f p F a : t l x 2 d f w f g d s } / s f f 8 s f j e s f / L e P / c f p m ; f 6 l a x f g c f g f u l / a e Q x 2 s f j e f s f j k 6 e g j u / j c f p m l t d f j g f d d f w g p 8 f P / c f 8 D a / u g s x f F x f 0 g , b l g b l v l c ; x f o b f h e f 0 l b b l a l x g l s f j h l j s d f p T ; f x / ; d 4 y g j u / j c f p m .

; f F r } b ; } F c a l t d l ; a j f c l x + f k / d f j w d { s f j ; G b z l n P / c f p m ; a s f j d g d f ; b f r f / ; b l j r f / , ; } f s f j e f j g f a g j c f p m 7 h f ; f g f j 4 o j f a f n s x 2 ; a j f 0 { z e c f z l j f 6 s f j s f z h l a f s j c f p m .

❖❖❖

alnof]sf]k

■ chg gkfn

n 6/Dd s]fsf] 3f/L . ;a}sf] cfw
To; p ef/L . cfDd} c rDd,
clxn} Ddsf] hljgdf gb]sf] s:tfj
s]fsf] yDaf xf] < yDafe/L s]sf]sf] 7hf
3/L . of]slndf s]s]b]yg kfG5 s]s] ==
ufpFk s]s]f rln/Xof]. of]s'fn]8fx /
56k6L al9/Xof]. eGy- afpcfdnf0{/fdj
:ofxf/]sf/Ofn] sfG5sf] efudf s]f3/L
k/] == . :ofxf/ ;'f/ t s]u/]sf xg\ / <
/5bfg;/ kmfNg] 7fpFt pXL xf]lg . h]L
axf/L klG t v}s]eGg] vD/L eGg ; xfp5,
; wF/L vD/f] vlgdfq]/xg]. o:tf] tfnn]
nldl al:5gV/ i otf sfG5Lsf] Jojxf/ x],
; a}F lxdlrd /fv]L 5g\.

o:tf s'fn] cfkmhf0{ lgs} af7L 7fg]
h]Lsf]sxifxg'7fpF dg . ah]sL aQL aNg
kfPsf] xGg, cfkmF; INsGyl clg nfhghf0{
; Nsfpa . otf bf0af6 lrQ km6fPsf sfG5f
; Nsg vfh]y] ef]Jo]fbsf] rl; f]kgl vGofP/
eGyl, cf n]y]sf]h]5 ToxL kfpg]xf] ; Gtff
dfg] a: gk5{. wDsf] kmn dl7}xG5 afa}u
geGb}To] s]fsf] 3/Ldf s]fsf] n6/Ddn]
gfd klG bfd klG lbnfof]. ToxfFt l6-el-
cf0kDof] cvaf/jfnf cf0ku].

s]f yfGsf]nfP/ yDaf sf6g nfu]bf kfVf
; SofP/ Psflaxfg]emINsP h]f .

æP lsg sf6g nfu]sf]of]yDaf < of]t
d]f] km]sf] xf]. alhof, h/f]kfn] klG oxL
eGb5 uf]f] ==Æ

æS] eGgxG5 bf0 i ; fweGbf otf
tkf0Hs]sf]xf]G . To; }lsg ; lGsgxG5 <Æ
ef0n] cf]fop]ljgd]efsfdf af]lof].

æS]/k dvdv}nfU5; \ . jf:glsf]d'tdf
au]sf] alhof . g5f] elGbPkL5 g5f] dh]
elGbaf 5'g/fdf]xf]hf .Æ

ca rFef0sf] sDkf/f] klG tftof] ==
æcZdf/f sfd ug]f] ; x] a; F afpn] ; fF
afW lbPsf] klG lu4h]6 nfpG] Æ olt
; Ggf;fy bf0 af3 ag] emD6xfNg kl].
b]sf]n5f/k5f/ ef]ufpFh]56bfP ; DemfP .

/ftdf PSSf;L ef0sf] 3/df sf]hxn
dlRrof]. uf]pFk Tot] km]b]8P . ef0sf]
unfdf bfnf]afW bf0 tfGb]yP . uf]pFk n]
; dft]. ef0sf]0xnLnf ; dft e} s]sf]lyof].
3f6df xF; ofsf 8fdx; lyP . efph'rflxF
; S; sf]p]eujfgsf]gfd lng yfnL . ug]
ahdf tyfsd ca hlt ; S]n]p eujfgsf]
gfd . uf]pFsf Ps :j/df cfjfh ul-hP .
To; cfjfhdf h]fsf b0{5f]fsf] :j/ klG
ldl ; Psf]lyof].

❖❖❖

gltdf xfl/of]eGb}dfG5]Joy{8/fp5 ljkf-; kgfleg sNkgf d's/fp5
zqm cGwf]eP km]V csf]lbg pbfp5 . ;kt/aUl-t/aUlsf]v]h]xf]c s]5 / <
.tltdfL7f s'f]af6

eld xfdl, hxf“pld|g}/xG5g\; kgf

■ ksfzdl0f bxfn

e jfgl l3ld/ylrt ; kgfsf] ; +f/ 6s]0sf] slj tfz- ; kgfsf] ; +f/ 6s]÷df]g ; df]g ; sf] ; kgf sInrG5÷k/fsfi7fsf]kbfRoftJ÷df]g ; cf^g} cgxf/ lal ; 5÷l ; sGb/ / l ; h/sf]lk7bEf rSs' /f]kof÷d' ; f]nglsf] 5ftldf uf]hl 7f]sof÷gl/f]sf] z/L/ ; 8bf÷hf/ d#of] lx6n/n] l jifkfg u#of÷ ; 6xh]fsf] 6fkdf sbl gkf]nog PSn}d#of]===/

ha ha ; Deingdf cfp5 jf k; a'udf k5{dg cToGt ef]ljef] xg kU5 . dfc5]/ ; kgf slt ceB xB /x5g\ dfc5] s ; /L xbd Pscsf\$; kgfno{sInrg pBt xB /x5 / To ; sf/Of s ; /L cf^g} d} cg\$F hljg / hljgsf >d ; fll0 cfhg c ; dod} sfnsjInt kfl//xB]/x5

xg t ; kgf gePsf]eP dfc5]dfc5]g} xB}Yof]xhf / To ; l:yltdf b0{v\$df v8f xhf] ; kog-1fgl_g}eP klg cfkdllo\$P PsdYlx_cg\$F ljz]f ; ljwdf lj r/Of ubI ; f/f ljZjnf0{s ; /L cf^g}q 0zf/fdf grfpg]eG]gkf]noghl-lx6h/hl ; kgfsf tfgfafg alg/x\$ xg]lyPggxhf g afB nfvriv dYlrflxfo:tf tfgfafgaf6 : j tGq /x] ; fdc0}eP klg ; xh / zflGtKOf{hljgsf] sfsfsh] ; kgfdf dbIaf] ; l ; km ; sf]oyfy{ ef]u/xg afllo xg]lyPggxhf . t/ To]j jf of]hg}eP klg ; kgf/lxt xB]/xG5 dfc5] / To ; sf rfxgdf ; 8P/ PZj0Bv, k] / elQmb]v lx÷f / k]tlx÷f ; Ddsf cgGt gf6s

d~rg ul//xB]/x5 hljgsf gfddf . To ; h] dfc5] eGg' hlt hgfj/Lotf /x5, To]eGbf w]}dfgjLotf /x5 / To ; sf]h8 ; kgf g} /x5, of]ultdf egB . ==dg gf?S]Ps kn s]lnP÷hltf /x]kof/ sn s]lnP÷gh/ d/a ; L x}vofn]S]dxlknn, plDdbf]sf ; 'h 9nf hf/x x] ==/ -c1ft_

t/ ; kgf ePkI5 To ; sf rfxgdf To ; sf lgldQ dfc5]cf^gf]To ; ; kgfdf 6s] csf\$ To:t} ; kgf sInrg] ; kgf klg gb]vg5fBbf /x5 / kmn:jzk ; wFag/t /xB]/x5 ctl ; kgf p ; sf]culdg klg /x5, kltudg klg- ; kgf / To ; sf klt sf]kpf ; sf]sl ; d cg/f . h:tf] ; ft ; fn]gkfnl ; kgf culdg eof] t/ ; q ; fn]dfx]bl ; kgf kltudg .

jf:t jdf dfgjlo ; kgfsf]laof8 eg\$]f tlj]cgelt, tlj] rfxgf / tlj]eo g}xB] /x5 . xfd] cflb kvf]slt sltkN6 lzsf/ ug]g ; s\$ sf/Of vfg\$fsf]cefjdf xhf]F xhf]Fb]d:t ; 8Ng]df ; 'g]df ; sf]yk]h:tf hgfj/nf0{ 3Pqf] jf efnfn] vq\$S kf/ c3fpB tlfh df ; 'x ; 7sf] ; kgf b]Yof]xhf sltkN6 cfkFzsf/ ePsf]jf eG8}ePsf] klg b]Yof]xhf . ; fEr} gblaf/f 3]/P/, kxf8af/f 5]sP/, cf6Jo jg, 8/nfUbf el/kx/faf6 /f]sP/ sof]N6 lj jz ePsf] tla] cfqmfzdf p ; n] Itglx_cnf0{ ljleGg lsl ; dn]kf/ u/sf] To ; qmddf xhf/f]f vfPsf] ; kgf klg b]Yof]xhf . ; fy}dg k/\$L :ql ; 8k]fnfk u/sf] To ; df cfkdeGbf alnof

cluNnfd k56\ejfgL l3ld/h]egjfl
ljZjnf0{cf^gdfq kpfjdf grfpg] dflf
pNnlvt PsdYlx;sf] ;kgf, hf] zLQnsf
andf nfvfFfvsvf] ;fdfGo afRg] ;kgf
sInRP/ ls+ To;df wfjf afn] /0feld

cen ;Eotfsf] piiffsndf klxnf]K6
kþ[tkpQ sf7-kftaf6 3/ agfPsf]
kzkfng u/] 3/þf lzsf/ u/]þf lzsf/
ul/Psf hgffj/sf 5fnfnf0{;:q;/x kþfj
u/]þf kmn-sgbdh tyf cGgafnl nufP/}
dgUu] vfBfgg kfkt u/]þf b0þf u8þ]
rSsfdfly 6fB agfP/ kzâf/f oftfoft
rnfPsf] sf7sf d9âf/f vfhf jf/kf/ u/]þf
/ o;/L zIQ-;fwg-;do arfP/ ;f]-
ljrf/-ljdz{pk/fQ sfdsf lgldQ rflxg]
cfhf/-pks/0fsf] vfh-lgdf/f / cgþ
dgf]Ghgsf];kgf b]g]tL kvd ;jkgb6fnf0{
;nfd ug{dg nfu5 cfh ;DemBKR5].

o;af6 s]lgisifdf kluG5 eg]dfG5]/
;kgf ;fy;fy lx18/xG5g\;/n /yfdf qmdzll
qmdzll ;lgbf ;kgf>hfuf ;kgf> / To;sf
ljkgf cyf{\oyfyl\$ /Of dfgjlo sfo{.
;Dej tll oxl xfl]dfG5sf]Oltxf; , oxl p; sf]
pknlaW / oxl dfgjlo dxQf .

To;h] ;kgf egkl5 dflg;n]lgbfPsf
ahfdf ljleGg 7fpff ku\$fl/ ljleGg ultljw
u/\$fl]b]y\$fl]5fodo cr}lgs bll6 xfl hg
avt pm cfl5bfgdf ;lt/x\$fl]xG5 / oyfydf
tl sfo{ePsf jf ul/Psf xG5g\ . t/ dfG5]
Tolt d]/flsGg . a? To; ;kgfnf0{jf:tjd}
xfl;n ug] lbjf:jkg / To;sf] jf:tljs
pkqmd} cf0k05 . o;/L kydtll ;kgf
egkl5 Pp6f ;lgbf xg]eof]ljDado cyf{\
c;nl ;kgf / csf{xg]eof]hful; jf lbjf:jkg,
jf:tljs ofhgfd h;sf]clGtd ;dfx/Of
oyfy{sfo{do kllktdf xG5 .

xg klg c;ldt dx]jfsfa\ffsf]k-h
cyf{\dfG5]jf:tljs ;kgfdf b]y\$fl÷gb]y\$fl,
:jlsll÷lgi]lwt, ;Dej÷c;Dej ;a};kgf
b]y\$fl]xG5 lbpf}dgdgdf . of]p; sf]pRr
r]lgzn efjgfd kfofl cyf{\dfG5]xg\$fl
afllotf klg xfl. sf/Of pm To:tf ;kgf gb]yL
;Q]g / To;sf kllktsf] dfuGd tll;Psf
cg\$;d:of;E hlw/xG5 cg\$ hf]vd /
alnbfg; lxt . ;E}of]p; sf]ljz]ftf klg
xfl]sf/Of oxl ;kgfsf kllktsf]lgldQ ul/g]
;aBif{/ kllkt g}t p; sf]lg/Gt/ pW]jGdg
klg xfl]

lbjf:jkg klg b0{vfns}e]bG5g\ csf\$fl
;kgfnf0{p7fpg] :ofxfg] To; sf] kllktdf
;xfos ePsf]f ;Gtl6 /xg]l;4fy{uf}d-
^nf]l]; gf0l6a\h-xg]/L 8bGf-db/ 6]l;sf
h:tf ;sf/ftds jf lg:jfy{vfn]/ csf\$fl
;kgfnf0{slNrP/, To;nf0{wh;ft\kfgnf0{
dfq pknlaW 7fGg]/ Tolt u/]dfq ;Gtl6 xg]

bb]lg-lx6n/-:6flngsf h:tf ;kgf .

csf]s/f, ;kgf egkl5 ;lgbf t ljDado
xG5 g}. hful; jf of]hgfc\kl klg ljDado g}
xG5]x\$. vf;u/L sfo\$sf/Ofsf]7f] w/ftndf
k]olf v8f ge0{cfd dflg;sf czQ]tf /
cGof]hthlgt afllotf / lgz^stfhlt
ef]hkgf]a0{r9] lj/fus]cf8df lglt
:jfy\$fl eng\ a9L /fudo ;kgf rfx]Tof]
u]j:qdf, rGbg-6Lsfufot cfsif\$
efje^uldfdf r]hfrDrfsf] kllh / cg\$
/a\lra^ul emfE; lxt slxNo}s;h]gb]y-
ghfg\$fl]0zj/Lo j/bfgsf]slxNo}cfkl'tGxg]
-sfstfnL, ;of]ujz jf qldstfjz :jtl
kl't{xg]afx\$ oufEub]v lg/Gt/ ljDado
;kgfsf]Jofkf/ xfl\jfbz jifdf gkfnf0{
l;^ufk/ agf0lbg]jf ;f/f ;jxf/fnf0{a/fa/
;Qeful agf0lbg]cfna^sf/s ljDado ;kgf
afE] krf;f]dfq xg] ztflAbof]Ed s7ktnL
eFcf]hdf grf0/xg]/fhgllts ;kgf xfl;\
ljDado g}xG5g\.

t/ ;a]lbjf:jkg sf]f c j ;jfbL ljDado
a\$fdq xG5g\ . a? ;fRr s}sdLsdhf]L
x6fpg]c1fgtf-k/jztfaf6 dQ]ug] dfgj
;Eotfnf0{prfng]jf:tljs 1fgdo / sfo{do
;kgf klg xG5g\ /fd-s[0f-loz-a4-dfs;{
ufGwLsf]h:tf]hg]/-8fljG-dBdSo^Lsf]h:tf]
t]h^a-PdG8;g-ufu/Lg-cfd{6^sf] h:tf].

;fy} ;kgf eg\$fl ;aBif\$} csf]gfd
xfl. cyf{\;lgbf ;kgf klg ;aBifGQ] xG5,
h;n]slxn\$fxL]9s9sf]dG; vnvlnE]
kl;gf / cft^ast dgdf AoE]f0lG5 . hful;
;kgf t ;aBif\$fl]kofG g}xfl. gkfnf t]f
/f0ff k]vfgdGql b]zd ;j]n]b]y\$fl]khftGgsf]
;kgfsf sf/Of pgl cfkFunxlQP eg]
sf/fuf/d};9] d/]hlQs};tf0g' ;tf0P/
d/]s[0fk;fb sfD/fnf . tftf]uf]hl vfP b0{
zxLbn]/ b0{G\ vdf knn]. ef/tdf ufGwLnfo{

klg lxGb"dl:nd e{t[j sf] ;kgfn] nUof-
k/fG; sl cfl]nDk]b uunf0{gf/L :j tGqtfsf]
/ ln^asgnf0{ bf; df]rg tyf /fli6a
Psls/0fsf] ;kgfn] nuh: t}.

To;afx\$;b{xg k]jl 3d\$sf] ;kgf
b]vg]hfg x; , Uoflnlnof] ;+/ cfkFrn\$sf]
;kgf b]vg]rf/jfs cflbnf0{klg cf'gf] ;kgf
;fx]dx\$]k'of] oBlk tL :jkgb]6 cGttl
;Tod}cfwfl/t /x\$g\.

hfu!t cj:yfdf b]vg] ;kgfsf]lgolt
o:t}x\$5 . sf/Of To:tf] ;kgf ;doeGbf
clu x\$5 , ;fob hg cGwtfd}xf\$
nuf0cfPsf]cGwtfsf lj?4sf]xf\$ e]p\$5 .
kln:jz k b] sf\$ kfun 7flg0G5g\ l/dfn
kfun / s6jfn h8ofxf agf0G5g\g] la-
kl= %ofnvgdf / dbg lqzhld} ;8f0Ph: t} .
To;afx\$ g]kndf rd{t]ksf cfljjsf/s
u]b] zd; ;h:t} slt e]f]ns-bfz]gs-
j] flgs :jkgb]6f ;e]f]sbf]sf sf/Of
csfnd}sfnsjint eP eGg]s]lx; fa

oltv] ;kgf eGg]Pp6f k'/fgf] ;g]fsf]
;Demgf e]x\$sf] 5 . To;df gbln] aufp\$
NofPsl axf] ;o] tlnf0{Pp6f a\$sf/L tfnsf]

o]fn] arfp\$, t/ p; sf]:d[t kmls\$.
kln tll pml Toxl o]fn]lbPsf] ;kgf gfd wf/Of
u/] p; s} ;kgf aGg]qmdf x\$5] . t/ Pp6f
cj ;/df c; nl k]l / vngfos; e e\$
ePkl5 p; sf]:d[t kmls\$5 . cGttl o]f /
k]l b] }vngfosdfly hf0nfu5gV p; nf0{
k/f: t u5\$ t/ o]f klg arT\$.

l ;g]fsf]p2Zo h]eP klg of]k^aQnsf/
o; n]dfg ; sf]lj kgfnf0{ ;kgfn]g]8f]ofpg]
To]k]ol alnbfgk0f{ ;^a8f6Qm g]xg] / To]
qmd g]dfg j ;Eotf x]eGg]hljgsf]oyf]nf0{
3tnf]bf]u/L kl/eflft u/\$f] 7fcb5 .

o:tf ;kgfd]o] df]g ; sf] lj rf/
kl/jt\$; e DalGwt ;kgf hlt dxfg\ /
alnbfgk0f{c z sb]gx\$]x\$. t/ sy+of]
:kf6\$; sf]h: tf]efj s, n]8k bf]h\$]h: tf]
lasf / ofxof vf\$]h: tf]dv\$fk0f{eof]
eg] flx\$w]lfdl / Hofb]kl8bfos xg]x\$,
oBlk Oltxf ; n]o: tf]bf]ofpg eg]5f\$
; \$; k]o/n] . ==eld x]f\$fdl, hxf\$fdl/ g]
/x\$5g\ ; kgf= s s eg]eF.

ufps, Onfd, xfn-sf7df8fF

bflotj af]5

- ◆ bflotj] df /rgf k7fp\$ 0d]h dfk\$ \k]lt kml6df 6f0k u/L k7f0lbgxg,
- ◆ bflotj]sf nflu kml\$]gk7fPsf ;|6fxz n]Ps k]t c6f] f0hsf]kml\$] ; d] k7fpg'xg,
- ◆ bflotj]df k7fPsf /rgf p]s[6 7xl/Pdf / ; do ; fble\$ b]vPdf kl5Nnf c^aexz df klg
5fkg ; lsg]ePsf]bflotj]df k]ift /rgfxz ; 't gf gu/L cGoq glbg'xg,
- ◆ s[t kl/ro u/fpg rfxg]dxfgbf]xzn]kl/rof]ds n] / Ps k]t lsf]a jf b0f b0f k]t
s[t pknAw u/fpg'xg,
- ◆ bflotj]nf0{ ; kf7b Pj + ; j]k b agfpgsf nflu ljljw ljwfxz sf n] / rgfxz k7f0{ ; xof]
ug\$g,
- ◆ bflotj] t kfo\$ sf]b]6df s: tf]nfu5÷nf]ug]u/\$f]5 < k]t]qnof n] k7fpg'xg,
- ◆ nfd f n] -/rgfxz bflotj]sf nflu u]xo gxg]s/f c]ut ug\$g,
- ◆ n] /rgfd k\$flzt ljifo: t' tyf t'of^aexz sf] ; Dk0f]pQ/bflotj ; Dk]bs Pj k\$fszsf
g/xl : jo+n]ysdf /xg]Joxf]f ; d] c]ut ug\$g cg/f] 5 .

sltf

afhfxfxz sf] ; ʔl

■ lgel\$ /f0{

/fhb/af/sf] ; vn] aʔflu0{
 klknsf] klf]sf] eQndf /dfpg
 /fhubbaf6 cfh6]l; 4fyf0{afhfxdf bgI
 b; hgf cfkktst]nf; sf]l; ʔ 6ʔl
 /fhubbaf pSng nleg]df0ff
 p; sf]e/f6]/ ; j{fwf/0sf]dtn]
 cyf{xfFsf]hlpa6 s0f yʔl
 Hofg hf]uf0lbg]
 l; 4fyf0{afhfxdf btf{ugI
 cfkktst]hlpdf ufhl 3'; fg{nuf0{
 jf kf/ ug{nuf0{
 Hofg df:g]df0ff jf p; sf ; dy\$sf]dtn]
 ljZj hgo4sf]89hf]p/fhg'
 af]nleofsf]h^un r'g]
 r]Ujef/fnf0{afhfx 7f6g]
 dgql kb gkfpff aʔl7g]/fhg]f
 p; sf]cf; kf;]/ ; j{fwf/0sf]dtn]
 a6bss]gfnaf6 ; Qf Notpg a6bs k8sfpg]
 dfc]l; ʔ^a / ; wF; lgs abl{kix/g]
 hf]f]k :6flngnf0{afhfx df6g]
 clx+ftds cf6bfhgaf6} ; Qf klf]
 rvf{3dfpg]/ lg0d}w/f]ab]
 dxftdf uf6wl / pgsf cgbfolsf dtn]
 ; kntfsf]rhl r6ʔsf cf06:6f0gnf0{kig
 c; Gt]f ePsf]f
 pm afhfx nfug]:shsf]hfFdf klf] xff
 cfldxTosf]z/0f kg]zsf]dtdf
 hx/ lgn/xff ; d] cgxf/ klfpg]
 ; f]6; t/auL nfug]
 cf]ʔl lgn/xff
 cgxf/ sRofpg]zsf]dtn]
 8ʔsf]L ggf3ʔsf]u^ufnfnn]
 d[0' /fh]f]a%bf
 p; nf0{afhfxdf bgIkfF sf]L gf3] klg
 l; klf; +f/sf]/ldtf x6]/ af]g
 an ug[a9sf]dtn]gf]h k':sf/ c:jlsfgI
 ; flxTosf/nf0{afhfxdf btf{ugI
 dbfg k':sf/ yf'g rfs8ldf grSg]
 ; flxTosf/sf]dtn]
 vfnl gfdsf]vflt/ bz6 / ; flxTodf
 lh6bul ufln/x6fxz
 afhfx bl/g]dfq]bdfs]vflt/ cg\$ xs{df
 lh6bul x]n/x6fxzsf]dtn].
 dgdfʔ sf7df8fF.

a8f b; ʔ)&) sf]kfjg cj ; /df xdf] ; d:t uʔxs ju6f ; v, zfl6t,
 ; d[4, ; ʔj:Yo, bl3f6' Pj+; kntfsf]xflb\$ d^undo
 zesfdgf JoQm ub5fF



gkfn 6]nsd
 kl/jf/

;kmNof; Jofsdf lhGbul leq

■ d/fl/ l;Ubh

!-ljifo kjz

■ -syf, pkGof; , ; dnfj gf; ; Dkbfq
 cflb lj lw ; flxTosf] ljwdf ; lqmo
 gf/L x: tflf/ nldl pkjL -lj-; ; @)!%_ sf]
 gofFs[t ^Nof; Jofsdf lhGbul -lszf]
 pkGof; _ P]fj tl ksfzg klnaf6 ksfz t
 e0{ahf/df cfPsf] 5 . ; jkyd uf]fn]
 lszf] ; flxTo kf08lnlk k/:sf/ kkt s[t
 xf]. o; af6 g}k/ldes s[taf/] clloogsf]
 9f]sf vNb5 .

; flxTo n]vgf] nfd] cllofo kf/
 ul/; skl5 o; pkGof; ; dfhdf Jof]t ltg]
 lj; ault, /fhgltsf] kpfj, dxTjsf^fl
 ljrf/, :jdvl b]6sf]sf]lrq ptf/ ePsf]
 kf065 . gkfnl ; flxTosf] ; jfk]y]f
 afn; flxTodf skl sndx; rn]sf 5g\.
 afn dgf]lj 1fg; f s]bt /xl s[tx; ksfzg
 ePsf 5g\ t/ lszf]sf nflu Tolt Wofg
 uPsf] kuf]kf065 . gkfnl ; flxTodf lszf]
 ; flxToaf/] rrf] l6k0fl / sfokq cflb
 gePsf]cj:yfdf of]s[t cfPsf] 5 . /df]
 sfdsf]yngl ePsf] s/fdf s; sf]ljdl
 gxf]f . klZrdf dhx;df lszf]nf0{nlft
 u/] yk}kpfzg, ax; , rrf{/ ; fdulx;
 cfPsf 5g\ . l6g Phl eGg] ; dx jul\$ /of
 u/]sf 5g\ . gkfnl ; flxTodf klg lszf]af/]
 lrGtg dgk ksfzg xg h?/L e0; Sof].
 o; ljifodf n]vsfnf0{; fw]fb eGg]kb5 .

o; pkGof; leq yk}; fdflhs, cfly\$
 / /fhgltn]kf]sf kpfjsf]kl6 lrq b]v65 .
 cfhsf lszf] e]nsf s0f/ xg\ . lxf]sf

lszf] cfhsf /fd] g/fd] cgxf/ xg\ . efff
 ; flxTon] ; dGgt ; dfhsf] lgdf] ub5 .
 ToxL ; dfh g}gkfnf] ; dul; k lrlqt
 x65 . ; flxTon] kZgdfq} ub5 ; dfwgsf]
 pkfo klg c]ndag ub5 . eP u/]sf ehnf0{
 cfd; ftu/] c; n klfsf]lg/Gt/tfsf]nflu
 kxn xgkb5 .

of] pkGof; gkfnf] k]L{ e] bds,
 lj/f6gu/ x6] sf7df8f] cfP/ 6^uPsf]
 5 . pkGof; df k]l k]l6 njhsf]kpf]un]
 cf~rlnstfnf0{b; fPsf] 5 . o; af6 of]
 pkGof; cem kpfjzfnl / ; zQm agsf] 5 .
 efjgf / sNkgf]clt/-hgf Gog 5 . xfd]
 ; dfhleq ePsf 36gf, kl/bZon]ubf]cem
 ; kmn 5 eGgdf clt ; of]Qm gxf]f . of]syf
 hxf]f]klg xg ; S5, h; sf]klg xg ; S5 .
 ljifosf]p7fg / kl]tln]cem /f]s nflu5 .

nfd] ; dob]v ; flxTos klqsf jlg tfl
 sf] ; Dkfbg, syfsf]/tf, slj tf, ; dnfj gf
 cflb ljwfaf6 o; pkGof; ljwdf cfpgrflxF
 pgsf] ; fwgf kl/is] / kl/dflh ePsf]
 dfGk5{.

afb] afb] hfot] tTjaf] eg] e]Fo;
 s[tdf cklu ePsf tTj o; kl5sf s[tdf
 n]vsf]Wofg : jtl hf5 . ldg d] t
 dxf/yln]unf]d]t pgsf] ; fx; sf]sb/
 u/]sf]xF lszf] ; flxTodf l/Qm ePsf]vf8n
 kl/lbPsf] cleet ePsf]xF o; ljifodf
 w]klxnf g}snd rNgkYof]. l9n}eP klg
 ultnf] ljifo / s[t cfPsf] 5 . ca of]

k/Dkf / / cleofgsf] kdf l] sl; t ub] hfgk] l] wf ePsf] 5, g] knl ; flx] Tos j] d] f .

@= l] utdf ePsf 36gxf] j t] f] gaf6 k] s] x] b] c] t] l] t] n] f] 0 ; Deig' c] t] l] t] s] t] l] t] l] t] d] l] 7f oyfy] h] f] 0 c] f] d ; f] t] \ ub] / f] d] af6] ; d] f] g' h] l] j] g] s] f] Pp6f k] f] 6] x] f] . ; d] f] h] d] f eP, ul/Psf 36gxf] s] f] z] v] n] f] n] f] 0 z] a] b] x] s] f] ; d] l] r t roga] f6 n] v] P] s] f] t / f] s a] b] 5 . ; To t] y] n] j] f] : t] l] j] s] t] f] n] f] 0 p] h] f] u / ub] 5 . To ; h] ; flx] t] o] n] f] 0 ; d] f] h] s] f] b] k] f] e] l] g] 5 .

^Nof ; Aofsd] l] h] Gbul] k] g] Tox] l] oyfy] e] f] i] f] 0 x] f] l] x] h] f] s] f] i] n] j] 3] f] j] ag] P] s] f] 3] f] s] f] r : s] f] 0 x] f] . o] f] r : s] f] 0 n] c] f] h] s] f] ; t] d] f] u] k] k] p] G] d] v] x] g] p] T] k] / t] u] 5 . c] t] l] t] s] f] e] f] i] f] 0 n] f] 0 k] k] s] x] b] f] { h] g] h] g] s] y] f / Joyf n] v] P t] l] l] j] i] f] o] d] f ; d] f] h ; r] e] 0 { e] l] j] i] o] t] k] k] p] G] d] v] x] g] k] g] e] g] n] v] s] f] s] f] l] o] b] / p] 2] o] x] f] . o ; d] f] s ; s] f] k] l] g] l] j] d] l] t] g] x] f] h] f .

P ; Rn ; l] l] b] g] l] 7] Ss k / s] f] o] j] f] o] j] t] l] s] f] r] l / q] l] r] q] 0] f] 5 . a] 9] b] f] p] d] s] f] k] e] f] j] d] f] c] f] p] g] p] t] f / r] 9] j] s] f] c] l] o] o] g] 5 . k] j] s] f] s] x] l : s] h / 5] f] q] 5] f] q] f] e] q] k ; L Tox] f] 5] f] ; T] d] l] r] q] k] l] g] 5] f] 8] g' n] v] s] l] o] v] a] l] x] f] . n] v] s] f] s] t] c] f] d] f] ag] 5] f] l] s] f] n] f] l] u] T] o] f] u] u / s] l] 5] g] \ s] t] a] f] a' ag] n] f] k] j] f] / Jo: t] ag] s] l] 5] g] \ s] t] c] f] b] z] { u? ag] ; t] d] f] u] d] f] a] 9] g] p] T] k] j] 0] f] f] l] b] P] s] l] 5] g] \ t / s] t] c ; n] 5] f] q] 5] f] q] s] f] c] g] e] l' t] k] l] g] k] g] f] e] l / k] l] v] P] s] l] 5] g] \ . o] f] j] p] k] G] o] f ; t] x] j] i] f] i] v] p] G] o] f] 0 ; j] i] f] 0] d] n] f] 0 { n] l] i] f] t] u] l / P] s] f] 5 . ; l] n] g] l] g] f] d] s] l] k] f] q] n] j] p] g] s] f] k] k] s] f] 5] f] j] b] 0 { j] i] f] s] f] 0] 5] f] e] f] 0] s] f] ; G] b] e] d] f] c] t] l] t] t] k] k] { k] k] s] f] k] f] 0] G] 5 . j] t] d] f] g] c] j : y] d] f] p] l] j] r] l] n] t] e} s] s] f] 5 . ; l] d] f] s] f] l] j] u] t ; De] 7] j] t] d] f] g] d] f] d] f] g] l ; s ; G] t] h] g] u] d] s] f] ; De] 7] c] l : d] t] f / c] f] d] k] s] f] z] b] l] v] l] 5] g] \ . c] t] l] t] s] f] t] l ; k] g] f] x] ; f] f] P] s} : s] h] d] f] k] 9] g] ; f] y] l] x] s] f] j] t] d] f] g] e] l] t] s] P] s] f] d] f] w} k] f] q] k] f] q] / f] P] s] f] 5] g] \ . ; D] j] j] g] s] f] l] r ; f] h] d] 6'

5] 5, k] f] 7] s] n] f] 0 { / k] f] q] k] f] q] n] f] 0 { o] f] j] p] k] G] o] f ; k] 9] b] f] x] f] d] s] y] f / x] f] d] x] s} s] y] f] e] g] l] d] n] 5 .

@=! ; l] d] f] s] f] r] l / q] l] r] q] 0] f] - . p] d] f] t] l] g] k] f] t . c] l] t] k] l] 5 x] 5 v] l] t . l]

p] k] G] o] f ; s] f] k] f / D] e] d] f] g} ; l] d] f] s] f] r] l / q] l] r] q] 0] f] u] l / P] s] f] 5 . h] f] k] 9] f] 0] d] f] e] G] b] f] c] G] o] s] / f] d] f] d] l] g] 5] . 5] f] q] f] j] f ; s] f] s] f] f] a] f] 6 ; D] j] f] b] s] f] y] f] n] g] l] x] 5 . p] l] d] g] d] f] h] l] 5] . ; / : j] t] l] k] h] d] f] w] l / h] z] d] f] 5 e] P] s] f] k] l] x] n] f] : k] z { g} h] l] j] g] s] f] k] t] g] k] f / D] e] x] 5 . s] k] 6] l] w] l / h] d] f] o] f] s] f] g] f] 6] s / r] l] a] r / l] ; l] d] f] s] f] b] x} ; v] l] n] 5 . ; l] d] f] s] f] d] f] o] f] n] f] 0 { l] v] n] n] l] p] 8] f] p] 5, u] e { / x] k] l] 5 p ; s] f] k] l / j] f / } l] j / f] 6] g] u / a] f] 6 a ; f] 0 ; 5 . ; l] d] f] s] l] c] f] d] f] s] f] d] g] f] z] f] u] p] F] k] x] f] 8] d] f] x] g] n] f] h / 0] H] h] t] d] f] n] f] u] s] f] b] f] u] 5] f] j] g a ; f] 0 ; l] 5] g] \ . k] j] s] l] e] f] s] l ; l] d] f] n] w] l / h] n] f] 0 { g] k] f] P] k] l] 5 d] g] f] f] i] l] a] g] l] h] l] j] g : j] x] f] k] f] 5] .

@=0 ; l] n] g] l / c] d] g] s] f] l] r] q] 0] f] - l] g : j] f] y} k] j] . k] h] k] l] n] P] s] f] P] s] n] f] 5] f] j] f] .

; l] n] g] l] s] f] k] k] s] f] 5] f] j] f] c] d] g] b] 0 { j] i] f] s] f] 0] 5] f] 5 . Jo: t] 7] s] f] / s] f] 5] f] j] f . A] o] 6] l] k] f] n] { d] f] Jo: t] c] f] d] f] s] f] 5] f] j] n] j] 3 / a] f] 6 k} f] n] u] f] v] f] g] s] / f ; a} k] f] p] 5, t / d] f] o] f] k] f] p] 5, s] h] t] d] f] k] k] : 5, ; f] g] j] v] l] o] f] a] d] f] k: 5 . r / f] 6, v] g] l, k / f] u, 6] b] f] j] n] f] n] f] 0 ; f] y] l] a] g] f] p] 5 . l] a] r / l] ; l] n] g] l] c ; f] l] o} d] f] o] f] u] 5] . s] a] f] 6] f] d] f] n] f] u] s] f] j] y] x] f] k] f] P / c] f] d] f] d] f] k] k] \ k] k] h] f] 0 { h] f] g] s] f / l] l] b] f] c] f] d] f] 5] f] l] g} c] k] d] f] l] g] t] e] 0 { P] s / f] t] s] f] ; d] o] k] l] g] s] b] f] 8 / n] f] l] u] b] f] s] i] n] f / f] t] s] f] a} j] g] l] d] f] 5] 6] k] 6] l] k / s] f] ; To p] k] G] o] f ; d] f] k] f] 0] G] 5 . ; f] g] f] l] g] x] f] e] m] u] 8] f] u / j] 3 / 5] f] 8] 5 c] d] g] n] . ; l] n] g] l] / p] g] s] l] c] f] d] f] c] f] ^] g] f] 3 / k] k] s] { 5] g] \ . w} } ; d] o ; D] d] 5] f] j] f] 3 / g] k] k] s] k] l] 5 v] f] j] g] l] x] 5] g] \ c] d] g] s] f] c] f] d] a] f] a' . P] s] l] b] g] c] d] g] n] a ; d] f] k] f] F z] k] f] d] f] u] b} u / s] f] e] f] 5] g] \ . c] Q] l] i] n] P / . 5] f] j] f] 5] f] f] l] e] G] 5] g] \ . 5] f] j] f] h] c] d] f] p] 5] f] d] f] q} s] f] x] l] a] f] a] c] d] f] a] b] b] g] \ . d] j] f] o] l ; f] y] l] x] s] g}

afacdf xbl ecb}tg}; 8ssf afnafnsf
xhsf x/fp5, cdg . cdgsf]hljg c1ft
eljiodf cfp]h k5{.

**@=#: lk|6; kn, lz|ff / ; +sf/sf]
k|td|t{- s7f] t/ sf]ndg .**

lk|6; kn :shsf lhDd]f/ cleefj s xg\
3/kl5 w]hf]g]/ a%g]l]sf; :shdf x65 .
lk|6; knn]s8f cgzf; g / s7f] ag] dfu]z6
u5g\ . ToxL]f]jL x65g\ToxL]shtdf nfu\$
el]65g\ 3/ , sh, ; dfh / ; :sf/n]g]olQ]sf]
rl/q lj sf; x65 . ; ldfs]l]j ifodf lg0f6 ubf{
s8f e}xg]lk|6; kn efj ljXjn ag\$5g\ .
s7f] xg]lk|6; knsf] ; d]j]gfsf] cfE' uxd}
n5fPsf 5g\ . cl:dtfnf0{ lbPsf] 9f8; n]
pgsf] cf]dan a9] cf'gf] af6f]d ; nn
lx8fPsf]b]yf0Psf]5 .

**@=\$: cf]k|k5fz / cl:dtfsf] rl/q
lrq0f - d]fjl 5fq . 5fqsf] p2fo /
nlo Ps}.**

Pp6}:shdf k9\$5f cgzf; t / d]fjl
5fq5fqf P; Pn; L kl5 sf7df8f] crfgs
e\$ ePkI5 Pp6} sn]hdf k95g\ . of]
dx;fu/sf] ; v blvdf Ps}a65g\ . k9f0
klxn] nlo / bf]] k| x65 . b]j] /fd]
c^an] afx] pQl0f{ u56\ . cf]k|k5fzn]
Pd]lj]P; k9g kfs:tfgd 5fqj]Q kfp5
eg] cl:dtfn] l6lradf gl; k9g gfd
lgf]N5g\ . pRr lz|ffkl5 Ps}xg]jfrdf
b]j}5f5g\ .

x/5 36gf / ef]uf0 hljgsf kf6f xg\ .
tl ctltsf bZonf0{jt}dfgd le6g le6g
kfq / kfqn]x]5f 5g\ . 8f56/ k9g l7Ss
kf/5f] k}f pkrf/ u/ ; s5f 5g\ . r]f
vf0; s5f, blv kf0; s5fx6 ; r] e0{p2fo
/ nlodf lx6g]n]; k]ntf k|t u/5f 5g\ .

of] syf oxLsf] x] gofFg]kn gf/fdf
x]f]g . sdLxftx6 h6gk5{ . tl af6f]la/fpg]

lszf]nf0{; f6t]jgf, 9f8; / k] ; fxg lbPdf
ef]nsf] g]kn a65 . tl lszf] ; dfhsf
c^u dfq}x]f]gg\ls xfd}c^x6 xg\ . tl
lszf]x6sf]dg dgleg k; ; n]vsn]; d:of
/ ; dfwfg lnP/ cfPsl 5g\ .

**@=%: .^of; Jofsdf hl6bul0sf]
sn]/leq k:bf**

s]L zAbx6 66\$5f 5g\ . 56\$5f 5g\ .
xfdL n]vs ; a\$]pxl p:t}lgolt, slxn]
z4 5flkPnf < o:t] /fd]ljifo / k|tlt
lbg ; Sg]n]vsn]c]hl lnk s B
g]sg /fv\$]x]f]f, of]d]f]vNhl dfq}x]f] .

pk6of; sf]k|v kfq sf]x]f< le6g le6g
36gf kfq Pp6f j]l/kl/ 3l6t e0{syf a9]f
cem /fd]xg]lyof]. n]vsf of]s[t tof/
kfq{w}]:sh / 5fqaf; wfp\$ blv t kSs}
ePsf]5 t/ :sh, 5fqaf; , kfqkfqf sf] xxf
s]eg]cf]bdf c6of]h h:t]ale65 . kfqkfqn]
a]h\$]f] ; D]fb, ctltsf dl7f :d/0fx6 ; f]
n]vsfsf]n]yslo ldl>t ePs] e]665 .

@=^: c6Todf

lszf] hljgsf] k|De lj6b' x]f . o;
; dxnf0{n]lft u/ n]vPsf]of]s[t k9g
k6bf/ n]ubg . kfqkfqf; f x/f065 . cfk]F
jf cf'gf ef0alxgl jf 5f]f5f]L g}xg]le6g]
n]u5 . ; D]fb 5 . jf:tljs klf b]fpg]
q]ddf eg]w]g]knL-c^u]hl zAbx6 sf]k|v]
ePsf]klg 5 . To; df yf] ; r] ePsf]eP
vf\$ nufpg kf0g]lyPg .

k]jl uf]f] 5 . sfhlsf 5f]f kfhl /
kfhl]sf 5f]f sfhl a6g]k]Q xfd] ; dfhdf
5 . ; flxTon]ToxL lrq b]fP/ ; d6gt eljio
lgdf]nf0{hf\$ lb65 . ToxL s/f af/Daf/
^Nof; Jofsdf lh6bul]leq /x\$]kf065 . gf/L
/ k?ifsf]rl/q lrq0f ; G]lnt 5 . k:ts
k7glo 5, /f]s 5 .

◆◆◆

c7f6

■ xflz^as/ af:tfhf

p gsf]5pd}ku] d pgnf0{x]/xsf] lyPft/ pgl dfg ly0g\. sg}sl7g kl8fsf] afpnn] yfs] Psfxf]/P/ a;sl xgk5{eGg]dnf0{nfufsf]lyof]. To]f cj:yfdf d pgl glhs pleP/ Ps emNsf] xg; jfo pgdf sg}xnrrn b]vPg . pgl xft hf8] klygf ul//xsl ly0g\. o:tf]lxpF kg]7fpd / lr ;f]l7xldf pgnf0{sg ;s; gePsf]xhf eGg]dnf0{nfufsf]lyof]. df3sf] l7xL To; dfly xfjfp: t}rn}sf]lyof]. lr ;f] xfjfsf]em}sf]sf] sfgdf lxpFk/Pnfufsf] lyof]. kg] d]f cfFf pgsf gh/df h]bf pgl e0Ff/ x]] lgxl/0g\.

d pgleGb kl5 pleP/ pgnf0{ ;wF .cdf, of]dfg]s ;sf]xf]<

d]f n]lg}sf] pgn] cln 2vf] af]ldf hjfk] lb0g\.

..s]pgl j4 lyP < ls sg}b36gf =====<

..xf0g, pgl krf; jifsf lyP .u nfd] :jf; 5f8b} pgn] skfnf0{ lgwf/af6 x6f0g\. pgsf]cfF / cgxf/ b]bf efj]j]udf alu/xsf nfy].

To: tf]lr ;f]l7xldf kftnf sk8fdf ltgl cem]dfglt/ k]lsP/ xft hf8/xsl ly0g\. dfgd]fly afn}sf] cu/aQlsf] w]fF/ jf:gf dudu cf0/xsf]lyof]. l ;f] /{ /{xfjfsf]j]un] 5psf vDafdf uf8sf w]jhfktsfx 2 k]/k]/{ xlnn/xsf lyP . xfjfsf]em}sf / lr ;f] d]f cfFf emnf}em}Psf lyP . 6fpsf]3dfP/

xhf{s}alt/ laxfglsf] 3fdfs] :kz}l xpf 6lns/xsf]lyof]. dfly uf]f08sf]5pdf lxpF k]fN;f ;f]fDd}b]vPsf / To;sf] lr ;f]dnf0{lrdf}sf]h:tf]nfufsf]lyof]. s}L tnlt/ xhf:jf:Yo sfotfosf]dbf8/ j]l/kl/ yf]yf]} 2vsf af}x2 lh^aV^au plePsf / lr ;f e0Ff l; d]6sf :shh:tf 3/x2 nx/}b]v/xsf lyPF.

d]h]pglIt/ 0;f/f ub]xft k]s] ;wF .cdf, pgsf] :juif]k}f s ;/L eof]< sfu ultn]jf sg}b36gf =====<

..aGbSwf/L ;f]fgn] pgn] dlt/ gx]L hjfk] k]sf0g\ / pleP/ dfghf0{v ;f xftx2n]:kz{u/ clejfbg ul/g\.

aGbSwf/L ;f]fgn]s ;/L df]/< sf]xg\ tL ;f]fg < xg t 6f7faf7f / xg]vfg}2sf] af]hjnf 5 oxfF /fhglt ug] / kf6Lsf cf;kf;2 hlxn] ck/fw u/] klq lgbf]f x65g\ kbd a;sf / k}fjfnfx 2 k]nfaf6 cfk]h]ck/fw u/]klq plDs65g\ t/ lgbf]f bf]l bl/65 . d]h] pgnf0{k}zg u/] ceb] b]yf0/xsf] lyPF. sxfFk}sf] df6] af6] eh] sxfFkuFTo; dfly Pp6L kl8t cdfn] .cf^gf]d] n]lg}sf]dfghf0{u/sf]; Ddfg jf clejfbg lay]lg of]df65]cfP5 eGg]pgsf] dgdf n]lof]xhf eGg];f]sf]lyPft/ pgsf] Psfuf / df]tfn]dnf0{lj rInt kfl//xsf] lyof]. d]f]dgdf pgsf]n]lg}sf]d[osf]af/df a%g]OR5f hflu/xsf]lyof].

d xnrn ge0{ pleP/ pgnf0{
lgofn/xsfh] pgn] 6fpsf] p7fP/ cf7fn]
dnf0{ lz/b]v tn; Dd x]g\.

..tkf0{w]}kl8f / ;s; k/P5 .
o:tf] cwaFdf hljg;fylsf] cj;fg xBf
lsg kl8f gxf] \t < x]eujfg\ — cfF
lrDn] d]dgdg]eujfgnf0{; DeF

..ltdl ; fR]d]f s/f a%g cfPsf x]f. P
Toxl cfttfol ;/sf/n]k7fP/ ;/fsl ug{
cfPsf t x]nf lg n]g]sf]cj;fgn]gku]
d]f]cu]g]cfefg]kf]j rf/ 5 ls s]—
pgn]cgxf/ /ft]k/f]kf/] em6f/f]a;f]g\.

..da6jf xF o:tf]lr ;f/ lghg :yndf
Pp6l dlxfn]dfghf0{:kz{u/ k]ygf u/]sf]
b]y] s]kl/ k/5 / s;sf]dfg]/x5 eGg]
a%g v]h]sf]dfq xF xg t of]d]f]grf]xg]
ljifo x]f. ;/L d]h]xh/sf]kl8fdf x:tlfk
ug{v]h]— d]h]egF

..xg, xg 7ls}5 . kl8f / cf]j]udf of]
dvaf6 h]klg k]ts]g ;S5 . d]h]s6]rg
u/Fdfk kfpF— pgn]dlt/ k]s] xft
hf]8g\.

of]s]v]nsl cf0df0{x]f. d]h]cgfxsdf
;f]v]h u/] tg]j lbB cfk]dfk dfu5]
crDd]

..tkf0{d]f] kl8f ;Gg} cfpgePsf] eP
klg s]xl 5g . o:tf] s7fa]uPsf]lr ;f]f
;8s kf/ u/] cfpgeP5 . lxpEen]klUnPsf]
5g t/ d]f]dg klUnP/ tftf cfFz em//xsf
5g\ . xg t cl:t ;Dd d]f kl8f ;lg]bg]d]f
n]f]g]lyP . ca sf]xl 5gh:t]nfu]sf]lyof]
t/ ltdl a6jf ck]ofl; t cf0ku5]— pgn]
leQsf]lxpF] ;f; t]f]gg\.

d s]xl gaffl ple0/xsf] lyPF df]g]
j]l/kl/ plePsf kf]f zvsf kftx z xj]fsf]

em]sdf xln/xsf lyP . df]g]f]g]n]f]g]sf]
d[osf]kl8fn] 56kl6/xsf]x]f\.

..tkf0{;Gg} cfpgePsf] /x5 . ;g]
tkf0{xf]g jf ?g dg n]f]g ;S5 —
pbf; xB]pgn]Ps k6s nfd]f;f; k]v/gV
dl;g]f:j/df eGg yf]ng\.

..xf]d]kl/jf/ cfly zkn]sdhf] lyof].
afaafh]af6 kfPsf]kfF /f]gl af/L g]xf]d]
cfly z pkhsf]dVo ;fwg x]f. of]lxpFkg]
;dodf slt hf8f]x5, tkf0{yfx}5 .
ut k]f]v g]xpF/]sf]bz lbg ;Dd lxpF
klUnPsf]lyPg . of]df]g]leQdf cen]klg
5B5 . v]tkft]sf]p]h]g]n]vfg n]fpg gk]g]
ePsf]d]f n]f]g]h] ;8sdf sfd ug]f]n].
pgl ;F ;8s lgd]f]sf]sb] ;lk geP/ 9Ef
kl6fpg]/ lu8l s6g]sfd kfPsf lyP . d]h]
klg pgnf0{ ;fy lbPsl lyPF Pp6f ;fg]
e]k]3/ To;df sfd gu/]w]f]cf]pg]s/}
lyPg . ;8s ;? eP/ g;lsPsf]tlg jif{
e0 ;s]fn]To;n]xf]d]Ps k]h]t]g rnf]
lyof]. xfdl laxg]p7]ofF 8f]h/n] r]sf]
kl6fP/ lgsfn]sf 9Efz kl6fP/ ah]sl 3/
k]ls]ofF xfdl ;9Ef kl6fP d]f >ldf]gh]
..ltdl w]}yf]sof] cf0df0{ df5] 7hf 9Ef
kN6fpg' / prf]ng'xGg eg] cfk]prf]ng]/
kN6fpg]ub]f]. .r]j-zfvsf]tftf 3fddf
ltdlnf0{3fdn] kf]f]of] x]f]f 5xf/Ldf a;U
eg] ;Dem]p]f]. lbgel/ 9Ef-df6f]vg], lu8l
s6] xfdl ylst eP/ k]ls]ofF d 3/ hf]f,
af6f]f]lx8g g;Sbf, kf]v/fdf ;dft] pgn]
v8]snf / sf]nf]z psf]n]. kf]f] lxpF
k/]sf]l7xln]lgd]lgof xB d em8]lat]sl
lyPF p] Toxl c:ktfndf pgl 6fpsf]f
xft /fv] Ps x]tf;Dd ?F. d lgsf]ePk]5
xfd] k]v ;8s vGgdf tNn]g eofF ;8ssf]
sfd l;l4Pk]5 Toxl k]f hf]f]u/] lbg

sf6b]lyofF Ps lbg xfdl ePsf]k} f 3/df /fv] h^aun uPsf lyofF cfp^h ;a}k}f r f]l eP5 . s ;n] r f]l u/}f]x]f]cen}kQf nfu}f]5g .

clyf\$ sdhf]ln]xdfd olt ljkGg ePsf lyofF hf8f]f Pp6f sDan / zLt-t'; f/f] 5g PsPs hf] rKkn; Dd IsGg ; s}f lyPg]f bnfqdf pleP/ xbf{ ; }b]vPsf] t'; f/f]x}uf0{3fF xfnG vfnl v}f d]f nff]g]hf^h d]f]dg s6Ss vfYof]. t/ s] ug{d; F IsGg]k} f lyPg . sg}sg}lbg xfdl h^aunaf6 sGbdh, lu^hf, Eofs/ NofP/ 5fs 6fYof]lpgp/f]/ l ; g]f]x]f] nflu af^h]cfwf/ lyP . hf8f]ofddf sg}vfBfG / sGbdh gkf0gfn]xdfd slt /ft t ef}ef} ; t}f lyofF

Tof]laxfg cToGt lr ; f]lyof]. af/Lsf sfNnf / u/fdf ; }t'; f/f]k/}f]lyof]. xfdl hf8f]l ; pl ; p ub}v}f l7lx}ofp}8f}f] af}f] h^aun uofF h^aun j/lkl/ d]ux} gflr/x}f lyP . xfdln] nufPsf]afnlgfnl h^aunl hgfj/n] vf0lbP/ cwf eGbfa9l leqpg dl:sn kYof].

; 8ssf] sfd l ; l4P nuQ} xfdl ; wF h^aun hfg yfn}f lyofF h^aun hfgsf] sf/Of tkf0{lu^hf, Eofs/, bfp/f vff]g uPsf] eGg] ; ffgeof]x]f t/ Tof]klg xfd] nflu sfd lyof]. xfdl ul/a lyofFt/ xfdlnf0{ clnslt : j tGqtf rfxPsf]lyof]. Toxl eP/ /fts]f] ; dodf d]f nff]g]akQf xGy]. Ps lbg lrof]u/Fpgl : j tGqtf]nflu ; aul7t xg ; fyLx} ; F uPsf /x}g\ . o:tf] sfd gu/ eGb d]f nff]g]eg}f lyP, - x] a9l, ul/a]sf]sf/Ofn]vfg gkfP/ xfdl To ; }dg{ nfu}f 5fF t/ zf ; slj?4 kl8t hgtfsf] klfd n8bf dfl/P klg eu]fgh] sNof

u5g\ . Isgeg] zffift / kl8t hgtfsf] dlQnsf]/ Gofosf]nflu dg{wd{x]f. d d/] klG Ps lbg g Ps lbg d lx}f]af6f] ; kln xg} .

pgsf s'/fn]d Tof]lbg w]/f]Psl lyPF .wt\nf6l i s'/f ub}f d5{/ /f]Psl < ltdln] ; fy lbof]eg]x]f]ofqf kSs} ; kln xg} . -pgsf s'/fn] ; fdfGo dg ab}f] lyof]. kl5kl5 t c} g]f klG cfpG yfn]. pglx}n]g}c} w]}s'/f l ; sfP/ To ; af/f] a}g]ePsl lyPF

tkf0{f0{x]f}5 ; ldfkl/ rln/x}f] : j tGqtf]f]cfb}hg . ToxfFslt gful/s : j tGqtf 5, Tof]klG yfx}5 . To ; }f]j sfnt ubf{d]f nff]g] zf ; ssf]b]i6df kl/ ; s}f 5gleGg]s'/f klxn]g} ; fyLx}n]elg ; s}f lyP . Toxl eP/ lbgdf xfdl h^aun hfYofF / ; f} ; f}df k}sfYofF To ; lbg klG xfdl To ; u/L h^aun uPsf lyofF h^aunsf] lrkn}l 9E}f a9fa9l uk u/] al ; x}f lyofF Toxl d}fdf aGbs af}f}f kfF hgf dfc5]cfP/ xfdlnf0{3] . gfa}eg}f]tkf0{g}x}f g cln df}f] / sf}df c}eGb a9l lknQf le/}f]JolQmn] ; ff]of]. d cSs g aSs eP/ s}l aff}l ly0gF . Isg < x}f g i d]f nff]g]cln ; fg] : j/n]eg}f lyP . ToxfF w]}a] pglx}alr unkmlQ eof]. .P i ; /sf/sf]lj?4df nff]g]t}f}x}f g ; \i 6f]l k}v x}f]x]f p ; n]ufnl u/}f]lyof]. d]f a9f . d : j tGqtf]nflu n8f]x}Fo ; df dnf0{sg}8/ 5g cGof0 x6gk5{ eGb} pglx} ; F k]t jfb ul//x}f lyP . To ; kl5 pglx}n]d]f]nff]ghf0{nfg vff] . d]f]nff]gh] s ; u/L hfg gdfgkl5 ck]ofl ; t}kdf Pp6f ab}f]f]Ln]ufnl rnfof]. d]f nff]g]lrRo}f} e}f 9n]. d /f]Ps/fPF t/ tl lgb}Lx}n]

b0{ufhl 9f\$} nfQL / a6n]lxsfP . ca t
d%of]xhf eGg] ;f] pgLxZ lx8] . ;fFr}
afa' lItglxZsf xPodf bof /x5 . km]
h] xfn\$]eP klg t x%of]lg, dfqK%of] / <
pgl /StfDo e0ff 9n\$fn]d lRof0/x\$
lyPFTof]cj:ydf d axf] h:t}ePsl lyPF
d]f]lRofx6n]h^un 5psf df65xZ ;g]
cfPsf lyP . d/]eg] 5f8sf eP klg d]f]
n]lg\$]f] ;f ; afEL g]lyof]. ToxL eP/ ToxfF
cfPsf ufp5f df65xZn]8/fp6/ut rxfp6
af\$] c:ktfn nu]. d axf] h:tl ePsln]
dnf0{ klg Ps hgfn] 8f]ofPsf] lyof].
c:ktndf NofP/ 8fS6/nf0{hrfp6 pgsf]
d[osf]3f]f0ff u/\$f]lyof]. Tof] ;g] To:tf]
lr ;f]f klg dnf0{cfun]kne]ePsf]lyof].
clxn]d kfunh:tl ePsl 5'. dnf0{Tolt
w]}df of ug] / blv ; vdf ;fy lbg]df65]
udfP/ d]f]xpo slt kfn\$]5, o:tf]lr ;f]
df\$ddf, afa' o:t}5 d]f]Joyf .

pgsf]s'fn]dfg]j]l/kl/ gld7f] ;Ggf6f
/ df6tf 5fPsf]lyof]. g]\$]dfg]j]l/kl/sf
a6bfg / clndfly b]vPsf ufa] Nnfsf
ZvxZ, af/Lsf l9:sf / leQfkl\$ b]vPsf]
lxp6f]kfn] ;f, dfg]glhs pleP/ ce]xft
hf]8/x\$. r/d blvL gf/L, of]blvbkl/jZdf
d d[o' / dfgjlo kl8f af/]f ;f]g yfnF

Tof]blvL gf/L, PSnf]hljg / p ;sf]cwaF]
lhGbul sxfr8Ag]xf] <

..tkf0\$] n]lg] ;^ul7t ePsf] kf6L6
sXL cfly\$;xfotf kfpgePg < sXL ;xfotf
lbG%of]xhf lg < kf6L6]sXL ;xofu ug]Gg]f].

..slt df65h]kfp' / ;xofu t]klg sXL
; xofu lbpff eg\$] leof]. afa' s ;sf]
nflu ; xofu lng". d]f]Pp6f hlp g xf].
dg nfu]lnpff . ce]e]s, ltvf{sXL nfu\$]
5g . cfhsf]lbg lhpgsf]nflu ef\$;hgf
ePsf]5g . oltahf dnf0{cfly\$eGbf dfgjlo
; xofu rflxPsf] 5 . d of] ; f/df PSnl
5'. lgtfGt PSnl / blvL .

..cdf o ; /L lhGbul rN5 t < dg]dl/uP,
af]6h] t af]6k%of]lg - d]eg].

..xf]afa' lhGbul rnfpg]k5{ dg]knl\$P/
cfpg]xf]Gg . d]h]dfon] ; lDenPsl dfq xF
ca lhGbul lhpg]c7f6 ul/ ; s\$ 5' /fP/
dfq rNbf]/x5 . - pgn]elgg\.

pgn]k]v nfd]: jf ; ln0gV hf]8/fv\$
xft em/] cgxf/df em/]s]sZ x6f0g\ . cf^gf]
dx/el/ lk]hPsf j]pgsf /vfxZ b]vfp6
; / ; / af6f]f em]/g\ / sXL If0df l]nlg
e0g\ . d 3fdfs]Gofg]df Tof]cj:yf ; Den]
df6 ple/x\$]lyPF

ba\$fh-&, vf\$fa

**;d;fdlos ;dfrf/dhs
;fktflxs klqsf**

.gkfnaF8{

ahf/df pknAw 5 .

**'bfloTj'
pknAw xg]:yfgM**

**kf7b ;fdu] k ;n
hfd]dfs\$, /Tgkfs{s7df8f}-
krf] g+\$\$#!%)**

; dnfjzgf

efn}f]b}z ep0f ubf{

■ kls//fh eš

lj ifo k}z
cRoT l3ld/] -lj=;= @)@*_ o}f
k'tfsf ;lqmo n}ys xg\ dfj^a,
xf}nfaf/ldf lktf uf]j Gbk; fb l3ld/] dftf
:j= rGb}ldlsf ;kq logl xfn sf7df8f
/x} lzlf0f k}zdf sfo{t /x}f 5g\ l3ld/}f]
lqmozfLntf ;flxTo l;hgf Pjd\ ;flxTos
klqsf ;Dkfbgsf l}qdf klg /x}f]5 . pgl
k}z-; flxTo n}ygsf] ;fy;fy}afn; flxTo
n}ygdf ;d} cf^gf]phf{nuf0/x}f 5g\
afn; flxTosf l}qdf l3ld/}f]lj=;= @)^#
df **gfglsf ultx** -afnsfJo_ k}flzt
ePsf]kf0G5 . o; sf] ;fy}pgn]lj=;= @)^(
df **efn}f]b}z ep0f** -afnsyf_ k}fzgd
NofPsf 5g\ . o; n}ydf cRoT l3ld/}f]
kl5Nnf]afnsyf s[t **efn}f]b}z ep0f**
sf af/}df c}loog ul/g]5 . oxl g}o; n}ysf]
;ldf /x}f]5 .

!:= efn}f]b}z ep0f afn-syf;^u

lj=;=@)^& df ;/le ;flxTo k}ti7fg,
hf]kf6l -sf7df8f}n]cRoT l3ld/}f/f lnlt
efn}f]b}z ep0f afn-syf;^u
k}fzgd NofPsf]kf0G5 . of]pgsf]klxn]
afnsyf s[t xf] . o; s[tdf pgn]afn-
afnlsfnf0{s}bpf /fv] !^ afnsyf k}tt
u/}f 5g\ . o; ;^u k}f /x}f afnsyf
ljleGg k}ttsf 5g\ . afnsyfsf k}j]Qsf
cfwf/df dNof^sg u/L afnsyfsf k}j]Q
lgzkof u/} Itgsf]c}loog ul/Psf]5 .

**@:= efn}f]b}z ep0f afn-syf;^u k}f
kf0g] k}j]Qut ljz]ftf l**

efn}f]b}z ep0f afn-syf;^u k}f /x}f
afnsyf ljleGg k}ttsf /x}f 5g\ . o;
;^u k}f /x}f afnsyfnf0{df}df} k}f
kf} k}f/df ljefhg ul/Psf]5 . o;/L
ljefhg ubf{kz}kf; ;DalGwt afnsyf,
afnafnlsfsf]ep0f; ;DalGwt afnsyf,
jul}tf e}nsfpg]afnsyf, afnafnlsfsf]
lh1f;f Pjd\SNkgfzLntf b}yfp]afnsyf
Pjd\dfgjlo k}j]Q Pjd\ :jefj b}yfp]
afnsyf eg] jul}f/ul/Psf]5 / ;f}L
cfwf/df afnsyfsf]ljzn}f0f ug]sfo{; d}
ul/Psf]5 .

@=: kzkGfl kf; ;DalGwt afnsyf

efn}f]b}z ep0f afn-syf;^u k}f
/x}f * j6f afnsyfxz **c;f] la/fnf]**
;fw' af3, d';L / v/fof]syf eGg' g
afaf i, leGgtf, efn}f]b}z ep0f,
k}Rrl e}f]L, rhah]v/fof]slt /fd]
k}tnl kzkGfl kf; ;DalGwt /x}f 5g\
ol afnsyf cleefjsnn]eGg] / afnsn]
;Gg]u/} k}tt ul/Psf 5g\ . afnafnlsfsf]
lghl cgel't Pjd\ef}uf0eGbf klg kzkGfl
kfqsf ultljwsf]>j0faf6 pglxzn]cf^gf]
b}i6sf] agfPsf]b}vG5 . cleefjs kf
eg}f 1fgsf e08f/ xg\ / pglxzn]eg}f]
s'f nfu' ug}b5 eGg]lrGtg syfxzdf
cleJoQ 5 . syfxz pkb}zdhs 5g\.

kzksf ultljwsf cfw/df pglxzn]klt
u/ʃf ; kmtf, ljkmtsf cfw/df klt
lgisif{ ; Gbʒsf ʒkdf kltt ul/Psf
5 . ol sydf v/fa sfd ug]bʌv kfg]
abdf; n]hlt ; ʒ: jfʃk/klg p; n]cf^gf
unt lrgtg Pjd\lqnofsnfk g5f8g]
ljklQdf zqʃf]klg kfp dNgkg] sʒ}klg
sfd ubf{PSn}xtfl/g'eʒf cʒsf]klg s/f
; Gkgg] nufotsf efjijrf/ Pjd\ ; Gbʒ
kltt ul/Psf]5 .

syfʒ cfb]zstfaf6 kʃljt 5g\.
afnkqn]cf^gf hljg eʃf0sf cfw/df
1fg kfg] / To; 1fgsf cfw/df cf^gf
hljg b]6 lgdf ug{Sg]:yltsf]lgdf]sf]
lbzdf syfʒ klg ; sʃf 5g\ . clxnʃf]
; dodf 1fgsf lfg kllfnsf ePsf 5g\.
ca afnsn] sʒ}klg s/f yxf kfg
cleefjssf]e/ kg{kʒ} . clxnʃf]; dodf
; ʔgfsf]af9L cfPsf]5 . lj1fg, kljlw Pjd\
; ~rf/ df\odsfl]j sf; n]ubf{pglxzn]kfg]
1fgsf ; ʃxʒ al9/xʃf 5g\ . cfPsf ; ʔgdf
slt 1fg xfl/ slt 1fg xflg eG]5Sbfg
klg c; xh ePsf]5 . clxnʃf]; dodf
afnafnsf nflu lgdf ul/Psf ; fdu]df
j tʃlgdf afndgf]j 1fgsf]cj: yf s]5 /
pglxznf0{s]:tf lbg'h?/L 5 eG]kllf
Wofg hfg'cfjZos 5 . ca pglxzn]; g]
jf b]v] sʒl s/f yxf kfPsf]eʒf klg
pglxzn]sf]lghl eʃf0 Pjd\ ; f] eʃf0sf
cfw/df klt 1fgsf cfw/df cf^gf]af6f]
cfkll]lgdf ul/ʃf ; fdu] kltt ug{; sʃf]
v08df tl ; fdu]n]lbg] kʃfj Jofks xg
hf5 . o; tkll{gkfnl afn; flxTodf snd
rnfpg]x/ʃ ; l6sf]Wofg hfg]kg]x5 .

@@ afnafnsf]eʃf; ʃ ; Dalwt afnsyl

o ; ; aʌkdf afnafnsf]eʃf0fk]tsf]
nufjnf0{k]tʃt ug]lsl; dsf afnsyf klg

kltt ul/Psf 5g\ . **lrl8ofvfgsf] afbʃ**
afnsydf Pp6f afns cf^gf]cfdfaaf; ʃ
lrl8ofvfgf uPsf]k; aʌ cfPsf]5 eg]
afnk:tsfno hfpFx}df klg cdfafa'
; ʃ afns afnk:tsfno uPsf]k; aʌ
cfPsf]5 . afnafnsn]cf^gf]lh2L kʃf
ug{afacfdnf0{nufpg]/ pglxzn]sf]s/f
afacfdn]klg dfG]u/ʃf]kf05 . ol
afnsydf /xʃf afnkqn]klg cf^gf]
afn; he lh1f;f Pjd\ /x/ kʃf ug{
afacfdnf0{cfuk u/ʃf] / ; f]cfuksf
cfw/df afacfdn]klg pglxzn]sf]s/f
dfG]f]k; aʌ cfPsf]5 . ol afnsydf
/xʃf afnsdf gofʃs/f yxf kfg]/ To; sf
cfw/df sʒl s/f hfGv]g]sf]xn kf05 .
pglxzn]df unt sddf eʒf /fd]sfdklt
lh1f;f kf05 . o; ydf ol afnsyf
afnafnsnf0{gofʃs/f hfG l; sfpg] /
lh1f;f a9fpg]lsl; dsf 5g\.

@=# julʃtfaf]v; ʃ ; Dalwt afnsyf

cRot l3ld/ʃf afnsydf julʃtfaf]v; ʃ
; Dalwt afnsyf klg cfPsf 5g\ . **7hf]**
afafn] ; fRrs}uf8L lslglbgx5 /
/dʒnf0{ljbno k7fpg' g cdf
afnsydf julʃtfaf]v cfPsf]5 . cf^gf]
afaeʒf 7hf]afa'w]}wgl /xʃf] / pgn]
yl/yl/sf v]hf]Nof0lbg]nufotsf]cleJolQm
afnkqn]u/ʃf]5 . cf^gf]afa'; ʃ ; DklQ
sd ePsf]df xlg tfaf]v / 7hf]afah]w]yʃ
Nof0lbg]cleJolQm ; dg gfd afnkqn]
u/ʃf]5 . ; dfhdf xg] gxg] alrsf]
kll/skgfnf0{syfn]b]vPsf]5 . afnsdf
; fgklt ; DklQklt cfzIQm /xʃf] / ; DklQ
ePsf]cf^gf]afaeʒf 7hf]afa' /fd] eG]
lsl; dsf] ; f] knfPsf]b]v5 . dflg; df
; fg]v h]h: tf]lsl; dsf] ; ʃsf/ aʒb]hf5,

To:t}vfn]afgl kl5 kl5 /xG5 . o;ydf
o; afnsyfdf /x]sf] afnssf]
;DklQk|tsf]df]n]p;nf0{ef]n uP/ sg
lbzftk{8f}ofpE eGg]s/ftk{guP/ g}
syf 6lEPsf]5 .

syfdf afacdf kfqn]afnssf]cTolws
v]hf dfk|t l6k0fL u/}sf 5g\ a?
p;nf0{ k] ;flxt u/}sf 5g\ . o:tf vfn]
afnsyfn] afnafnssf]sf] ;sf/f]ds
;Gb} lbG5h:tf] dnf0{ nfu} . /d}nf0{
ljBfno k7fpg' g cdf afnsyfdf
;dfh ;JL dlxnf]3/df sfd ug]afnssf]
x]f ug] ufnL ug]sfd ul5g\ . kl5 5f]L
;lj1fn]cdfnf0{;DemPk15 pgl kl5 3/df
sfd ug]afns /d}nf0{ljBfno k7fpg
/fhl xlG5g\ / p; k|t /fd] Jojxf/ ug]
yflN5g\ . afnafnssf]kl5 cf^gf afacdfn]
unt sfo{u/}sf]v08df pglxGnf0{;DemPg
;S5gV/ ;xl dfu{k}nufpg ;S5g\eg]
s/f]sf] ;Gb} o; syfdf cleJoQm ePsf]
5 . afnsyfdf afnkf ;lj1fsf]lh1f;f /
cdfsf]uNtL klqPsf]s/f o;/L b]v0Psf]
5, clg ;lj1fn]k] / elgg- s]/d}nf0{
ljBfno gk7fpg' ;dfh ;Jf xf].E pgsL
cdf s]L af]g ;SgePg -l3ld/] @)^ (||
@(_ . o;/L afnkf ;lj1fn] ;dfh ;JL
cdfsf]egf0 / u/f0df /x]sf]cGt/nf0{k|6
b]vPsf] 5g\ . pgn]cf^gl cdfnf0{;d]
;xl dfu{df nflg k]/t u/}sf 5g\ . o;ydf
of]afnsyf ;^u]ksf] ;a}ebf /fd]afnsyf
xf]eGg]dnf0{nfu}sf]5 . o; afnsyfdf
/x]sf dVokf ;lj1fdf cfk]df 1fg 5 /
ToxL 1fgnf0{Jojxf/df ptfGsf nflu p;n]
cf^gf cleefj]snf0{kl5 k]/t u/}sf 5 .
cf^gf cleefj]snf0{kl5 gof]af6f]b]vPsf]

5 / ul/a afns /d}sf]hljgsf]dfu{nf0{
kl5 ;xl af6f]df nlgf nflu p;n]dxIj k0f]
sfo{u/}sf 5 . o;ydf o; afnsyfn]g]lg
1fg Pjd\ ;Gb} lbPsf]5 .

@=\$ afnafnssf] sNkgfzLntf Pjd
lh1f;f;E ;DalGwt afnsyfl

o; **efn]f] b} ePof** afnsyf s[tdf
afnafnssf sf] sNkgfzLntf Pjd\
lh1f;fdhs :jefjnf0{b]vpg]afnsyf kl5
k|t't ul/Psf 5g\ . pgsf] **d t j]flgs**
k]aG5' afnsyfdf afnkfqs]lj1fgk|tsf]
?rlnf0{b]v0Psf]5 . **c;n ag** afnsyfdf
;dfhsf nflu c;n sfd ug]kfqs]
hljgaf6 l;Sgkg]ljrf/ k|t't ul/Psf]5 .
c;n ag syf pkb}dhf /x]sf]5 .

@=% dfgjlo k]Q Pjd\ :jefj ;DalGwt
afnsyfl

cRot l3ld/}sf afnsyfdf dflg;sf
ljleGg vfn]:jefj Pjd\k]Qnf0{b]v0Psf]
5 . pgsf] **/fE}t** afnsyfdf unt sfd
ug]dflg;nf0{ftL e't ag] v]vPsf]k];^u
cfPsf]5 . To;/L g} **/zdfsf] hGdlbgdf**
afnafnssf]hGdlbg dgfpE s}sf6]eGbf
kl5 3/kl/jf/df 6Lsf nufP/ k'ts pkxf/
lbP/ dgfp]u/}sf]b]v0Psf]5 . afnsyfdf
ljb}L ;s[teGbf kl5 cf^g}rng cg';f/
sfd ug]7Ls xg]ljrf/ k|t't ul/Psf]5 .

#= lgisif{

efn]f] b} ePof afn-syf;^u]k
cRot l3ld/}sf]klxnf]afn-syf;^u]k xf].
o; afn-syf;^u]kdf pgn]afnafnssf
nflu 1fgdhf ljrf/ k|t't u/}sf 5g\ .
pgn]afnsyfdf kzkfqsdf dflodaf6 ljleGg

1fgu9sf s/f k|t't u/3f 5g\ . o ; ; a\kdf
afnaflnsf sf] gofFs/f hfGg] lh1f ; '
: jefj ; E ; DalGwt syf cfPsf 5g\ .
; dfhdf /x3f]c ; dfg cfly\$ c j : yf / To ; n]
afnkqdf kf/3f]kpfjnf0{klg k|t't ul/Psf]
5 . afnaflnsf sf] sNkgfzLntf Pjd\
eljosf ofhg ; E ; DalGwt syf klg ; dfj3
5g\ . o ; /L x3f]ol syfx2df ; x/ ahf/df
a: g] afnaflnsf sf] hljgefuf0nf0{ k|t't
ul/Psf]kf05 . cflzs 2 kdf ufdLof hljgsf
syf klg cfPsf 5g\ .

gkfnL ; dfhdf ljljwtf 5 . gkfnL
; dfhsf]ljljwtf ; dfj3L rl/q Pjd\ tL
rl/q ; E ; DalGwt ljzfn gkfnL afn ; +f/sf]
k|tlttk{eg} wofg klg ; s3f] b]v5 .
cfhsf] ; dodf gkfnL ; dfhsf]ljljwtfk0f
ljz]ttf , ltgsf ; an Pjd\ba6 klfsf ; fy}
; d: of ; dfwfgsf klftk{klg n]vxs2sf]
wofg hfg'h?/L 5 . cfk"cfk"/x3f]kl/j3 ,
cf^gf] kl/jf/ Pjd\ ; dfhsf] 3f]f eGbsf]
; +f/ slt ljzfn 5 / To ; ljzfn ; +f/leq
a: g]dfg ; sf]hljgsf] ; vblv s]s: tf]5
eGg]lrGtg ug]xf]eg]dfq xfdln]l ; a\uf]

gkfnL ; dfhsf]clwog u/3f]dfgg]5 /
x3f] / rgfdf hglhGbulsf]syfJof cfpg]
5g\ . ; x/ ahf/sf] Ps cE6f/f] sf]ysf]
; +f/sf]kl/j3af6 afx/ cfpg ; s3f]dfq}
hljgsf cg3g /a\ux2 cfd ; ft\ug{Pjd\
a%g ; lsG5 .

o ; s[tdf syf k|tltsf]z3L k/Dk/fut
/x3f]5 . afnaflnsfnf0{cleefj sn] syf
; bfpq]z3Ldf k|t't ul/Psf]5 . clxn3f]
; dosf afns s3L ; b] eGbf klg s3L u/]
cf^gf] 1fg a9fpg rfxG5 . o ; ydf,
pgLx2sf]hljgsf]efuf0 Pjd\cgel'tnf0{
k|t't u/3f] eP syfn] lbg] kpfj sf/ tf
a9g ; SYof] . syfsf] zlif\$ rogsf]z3Ldf
; wf/ ug]kg] cfjZostf b]vG5 . syfsf]
zlif\$ n]g] ; a}s/f elg ; s3L5 syf k9gkg]
g}x5 . syfsf] zlif\$; fa's]ts Pjd\
k|tLsf]ds xgkb5 . ; Dk0f{ syfsf] ; f/
zlif\$df cfp6 syf k9gdf cfpg]dhfdf
sdl cfp5 . clxn3f] ; dodf nfd nfd
zlif\$ cfsif\$ Pjd\kpfj sf/L x5g\ . zlif\$
53f] 5l/ tf] Pjd\ cfsif\$ agfpg] s/fdf
n]vssf]wofg hfgkg]b]vG5 .

-s3fnL

a8f b ; Etyf blkfjnl @)&) sf]kfjg c j ; /df ; d: t gkfnL bfh6f0
lbbLalxglx2df ; v, zflGt , ; 'j f: Yo, bl3f6' Pj + ; kmntfsf]
xflb\$ dundo zesfdgf JoQm ub5fF

afn-aflnsfnf0{ >ddf gnufcfFafn>ddQm gu/ agfcfFÆ

dfkg df: s]

-sfo\$ f/L clws[tyf

nlntk7 pk-dxigu/kfnsf kl/jf/

kNrf\$, nlntk7



lgisif{

■ /fwf sfsL{

af lx/ r s f i 3 f d n f l u / x s f j 5 . k m l /
klg s f d 5 6 h : t f j c f h d n f 0 { s }
e 0 / x s f j 5 i h f 8 f h j z / l / y / { s f d s f j
5 . c g x f / / f s P s f j 5 . c f k m l e q s j } c g f j f j
j : t h j 8 j f h d f P h : t f j 5 . l x h f j t o : t j / f t s f j
b z a h j t / > l d f g \ s f j ; f j f t f { u b j l y P .
. e f j n g f j a h j g } c f p g " p g n j l g s } s f k s f j
: j / d f h j f k m k m s f j . k m l / y k j . T o f j g / f v g "
e g s f j l s g / f v s f j < s ; j h f 0 { s j k l O d h j ; L
k f j k / s l s <

s j k l ; d o c l 3 / f t - / f t d f s ' f x g j v f g j
l k p g j n f p g j p 7 g s f j ; f j v f j h , l g s j h f e l / n l
h : t l T o f j s f j x f j < d g d f c g s f j f k z g p 7 b f
p ; n j > l d f g h f 0 { ; f j s l l y 0 { v a V o f n
/ f v 5 h j : t f j 5 i l r g s f j d f 5 j x f j . d s j k l
l j Z j : t x g v f j h j k l g T o f j ; f j w v f j h l n j ; d o
; d o d f l e m s f j k f l / / x G y o f j . c f h s t j T o x l
t x f j g i x f d l b 0 s f j a l r d f ; l t ; f n - l ; ; f s f
6 b m f a f n j v / f g l k f l / / l x 5 j . c l n s l t x l /
r N o f j e g j l e m s f j h j l f 0 d j 3 / t x ; - g x ;
k f l / l b 5 . l e q c f d f / a R r f 5 g \ .

o l n f j g j d f 5 j l a h g j ; s f j a x f g d f
l x l 8 f x 5 g \ 3 / k f 6 l h : t f j k f 6 l 3 / h : t f j . g

l o g n f 0 { 3 / a j D x f / e P s f j y f x f 5 , g a u f f d f
n 6 / D d k f s s f j k m n g j l o g n j b j s f 5 g \ .
l o g n f 0 { l e m s f j l 5 n a n f P / c f k m h f 0 { v h f 8 l
7 f 6 b d f k h ; f 5 5 g .

; D e m f p g v f j o f j c f k m h f 0 { k a u j a g f p g j
k z g - p Q / s f j b f j f w d j c l N e m / x f c f h k m l /
T o f j g / f v g " e g s f j i l s g / f v s f j < d n f 0 {
x k s f P h : t j b ? : t j p x l / j f k m d f x k s f p b f
/ f t e l / T o x l z A b n j l e m d s s x g l b P g . ; b s f j
c f u d g ; f j c f k m h f 0 { s j k l ; D x f n g v f j h f
z / l / c f g f j : j z k d f k m l s g d f 6 b j d f g j . p m
t f l t / X o f j n f d f j ; ' s j f x f n j l g i s i f d f k l g j
k z g u x o f j . d s j u / f f k t o l f g b j l g e s l
s ; / l h j f k m k m s f j f p m g f j a h s f j k l l l f d f
/ X o f j . y k j k 6 s c f g j : j z k d f k m l s g v f j h j
k l g c f k m h f 0 { ; D x f g ; l s / x s l l y 0 g F s ; f j
u ? F z a s f p k z a s f n j l k l ; 0 / x f s l g i s i f d f
k u F p m c e m / f j s P / b j f j l b 5 - . p 7 \
u P / x j \ t j f j j Z j f ; ; x l x f j o f u n t < g f j
a h j ; f j d ; / f ; / p ; s f j c l k m ; d f k u F T o x f F
p m , p ; s f j ; f d 5 g j 9 ; l k / s f ; f d f g b j v f 0 / x s l
l y 0 f =

0nfd-@

shlg zln 5f8b b/bj g}eP klg

bff nSb 9f6 slt ;Dd cl85 / <

af:gf rGbg 5f8b sfl6P/}uP klg .

xftn] ;b{5b pfHofnf]lbg 9N5 / <

.tltfdl7f s7flaf6

5f]fsf]dfof

■ ;Gb/ v8sf

d b g ; ƒ h] lyof] To ; df p m ; Gt l6 g} b] vG yof]. l j z] f p ; nf0 { c f] M d fof u g] > l d t l d b f ly0 g\ . p g l c t o G t } z l n : j e f j n] o Q m e o f g k l g k l / > d l / s ; f] c f ƒ d f g l a e m f p g] v f n s l ly0 g\ . k l / j f / d f s N s n f p ƒ P p 6 f 5 f] f] / P s ; Z l n 5 f] l ly P . p g l x z n f 0 { k f s f z / H j f n f n] a f h f o G yof]. k f s f z k 9 b d f d x g t l lyof] e g] H j f n f ; ƒ e m l / ; / n ly0 g\ .

dbg ; / s f / l h f l u / a f 6 s k l j i f c l 3 c j s f z k f k t J o l Q m x f] . v] t k f t l / k z k f n g a f 6 x b] c f d b f g l d f p ; s f] k] ; g h f ƒ b f ; l h n] 3 / r n f] f] lyof]. 5 f] l s f] l j j f x e 0 ; s f] x g f n] 5 f] l t k f { v f ; } v r { u g f g k / ƒ f] / 5 f] f s f] k 9 f 0 d f v l r g / 3 / r n f p g l j B d f g c f o n] h g t h k f o f P s f] lyof]. k m h h v r { P j d \ c g f j Z o s v r { g u g] / w} n f e g u g] d b g s f] a f g l lyof]. To ; d f ; a h] k z ƒ f u / ƒ f l y P .

P s l b g d b f l a / f d l k l / g\ . x ƒ f { ; f d f c o h : t f] b] v P t f k l g j f : t j s f p g n f 0 { g / f d f] / f] u n f u ƒ f] / x ƒ . ; f d f c o g h / n] x ƒ f { x 6 6 f s 6 6 f , / f] u j o f l w n] g 5 f] P s f] h : t f] b] v g] p g l c : k t f n s f] a ƒ d f a ;] c f ^ g f] h l j g s f] e l v d f l u / l x g \ / s f n n f 0 { c l n k l 5 c f p g c g / f] v u l / g\ . e ƒ b g h f g] c f k m G t x z ; ƒ 5 f] f 5 f] l n] b l v k f p n f g \ x] l j r f / k f o f 0 l b g k f h f u e c b] a G t l l a ; f p ƒ 0 g\ . o ; / l d b g f s f] c : k t f n a f ; s l / a b 0 { x k t f l a l t ; s ƒ . t / To ; a l r d f k ƒ f z n] P s

k 6 s l a / f d l c f d f n f 0 { d v b] v f p g ; D d k l g u P g 5 . s : t f] 5 c f d f l t d l n f 0 { e g] k m f g k l g u / h 5 . c f d f a f a' ; ƒ c f ^ g f] x s / c l w s f / s f] n f l u n 8 b] 5 f] f h a c f d f a f a k l t k / f u g k g] b f l o t j n f 0 { a ; ƒ 5 , l a / f d l c f d f n f 0 { ; d] a f h f p g r f x ƒ g e g] d l / ; s k l 5 s f] l k 0 8 b f g s f] s] c y { / x 6 5 / } l h p ƒ d f g x b] h] d l / ; s k l 5 ; D e m ƒ f] s] g] c y { / x 6 5 / } 5 f] f k ƒ f z n] h] u /] k l g c f l v / 5 f] l H j f n f n] e g] c f ^ g f] s t { o / f d } ; ƒ k / f u / ƒ l / l x 5 g\ .

P s l b g d b g n] o f] ; ƒ f / 5 f] ƒ] u 0 g\ . d b g s f] c f ƒ c l 3 l n t / a f 6 k m Q p l 5 l 8 0 g\ . ; ƒ d g] / ; ƒ h p g] b l v ; v h] e P k l g l d n] a f 8 g] s ; d v f P s f p g l x z n f 0 { b] n] k l g w f] v l b o f] . d b g n] c n k f o d } d b g n f 0 { 5 f] ƒ l j j z e 0 g\ . h l j g o f q f s f] u G t J o w} 6 f 9 f lyof] t f k l g k l g c l 3 g} d b g n] d b g n f 0 { P s n} 5 f] ƒ u 0 g\ . o : t f] c j : y f s f] l ; h g f x h f e G g] P s / l Q k l g ; f] ƒ f l y P g g v d b g n] . t / To ; } e 0 l b o f] . h l j g d f d g k / ƒ f l r h c f ^ g f g x ƒ / x ƒ g\ . e P k l g w} l 6 s f p g x b] / x ƒ g\ . d b g / d b g d f k l g To ; } e 0 l b o f] . b] n] d b g s f] d g k / ƒ f] d 6 5 h f 0 { ; d o c l 3 g} 5 6 b f 0 l b o f] .

d g c l 3 d b g n] e g ƒ l / l x 5 g\ ... c a d w} l b g a f ƒ b g ƒ x h f . d g n] x /] v f 0 ; S o f] . ; k g f k l g c g ƒ b] v 6 5 g\ . 8 f s 6 / s f] s / f k l g To : t } To : t } ; l g 6 5 . o l b d n f 0 { t n d f l y e o f] e g] 5 f] f 5 f] l n f 0 { g ? j f p g" . d v o s / f c f k m k l g P s n f] g a : g " l a x] u g ƒ . ; a] u l t l j l w

d dflayaf6 xV/xg]5'. l jz]f tkf0[ax]
ug[fof]eg]d]f]cf]dfn]klg zfl6t kfp]5
/ :ju[6f]9f]sf vNg5 . 00

dbgn]olt;Dd eGg EofPsl ly0g\
dbgsf cffaf6 eh aulg yfln; s[6f]lyof].
Tof]b]V] dbgn]klg cff yf0g ;lsgg\
cGt tll b]j}hgf c[6n]f]xnf]j}g yfn].

la/fdl;[6]s?jf klg /fP/ jNnf]Knf]
a[6sf la/fdlx[6nf0{ ;d] kltsh k[6fj
kg{uPKl5 g;[6]8fS6/nf0{af]hP/ Nof0g\
8fS6/ cfP/ b]j]nf0{o; /L ;De[6fpg yfn]-
hljg egh:tf]x[6] . cfk[6];[6]h]5 To;af6}
;Gtli6 lng ;Sgk5{. km] cfk[6];[6]h]5[6]
Tof]sbflk kfp]g ;ls[6] . dflg; To;[6]nf0{
kfp]g dl/xQ]u5{. /ut kl;gf aufp5 .
blv si6nf0{p7fp5 . t/ p;sf]k[6]t df
n]y[6f]/x[6]5 eg]p;sf]s[6]nfub[6] . ;do
;w[6]f[6]g]x[6] t/ rln/xG5 lg/Gt/ . To;[6]
dflg;x[6] ;do;[6]lx[6] ?rfp5g\ lhpg]
kpTg ub5g\ / ;Gtli6 e0{v';ln]af]5g\
kl/l:ylt;[6]lhpg ;Sg'snf xfl. c;Gtli6
hljgsf]csf]gfd xfl hxfF;v a:g ;Sb[6] .
;d:of;[6]kl65g xfl0g, dsf]jnf ug[6]5{.
blv;[6]xfg{xfl0g, lhTg ;Sgk5{. dg r~rn
xfl0g, b[6]agfpg ;Sgk5{. hljgsf]uf]6f]
v[6]sf sdfpg' x[6] . sfo/x[6] dfq v[6]sf
sdfp5g\ . tkf0[6] To:tf]x[6]Gg . anjfg\
x[6]G5 . ;[6]mf] x[6]G5 . tkf0[6]h:tfnf0{
eujfgh]rfx] klg laufg{ ;Sb[6]g\.

cfh;Dd ;#f/df h]hlt cfljjsf/ /
lj sf; ePsf 5g\ ltgdf dflg;sf]ljho
ePsf]5 . k[6]t kl5 k/6l l5g\ . t/ Pp6}
s'f df dflg; n]k[6]t dflj ljho kfp]g ;s[6]
5g\ . Tof]xfl d[o' . xfdl 8fS6/x[6] eg[6]
d[osf]pkrf/ ug]xfl0gF d[odf]ysf]ljho

xfdlaf6 klg xg ;s[6]5[6] . l jsl; t kljw
/ k4lt sf]pkof]un] d'ohf0{k/ ;Dd ;fg]
xfl. b0{rf/ jif{ cf7 bz jif{ al; af0;
jif{kl5 ws]lg]dfq xfl. dgfsf]dflndf
klg xfdl e/dub/ sf]z; ul//fv[6]sf 5fF
o; ;DaGwdf cfljjsf/ ePsf kljw /
lj sl; t ePsf k4lt h]hlt 5g\ltgdf sg}
Sgh:ofF gu/L ;a}k[6]f] ul//fv[6]sf 5fF
tkf0[6]sf]efl0, xfdl]h; / eujfg[6]
e/f]f . ;a[6]cfzf u/f]dbgnf0{s[6]x[6] . 00

8fS6/sf]s/f dbgn]wofgk]6 ;lg/x[6]
lyof]. ha 8fS6/ cf^gf]s/f ;s]lx[6]dbg
3f]6f]k/] ?g yfNof]. Tof]b]V] dbf
lsst[oljd9 e0g\ . klxn]klxn]dbf df cfPsf]
lk/dsf{/ lrgtfnf0{x6fp[6]v';lsf]axf/
Nof0lng]dbg Tof]a[6]h dlof x/fPsf];k[em]
b]vGYof]. r's k[6]vPsf]h:tf]dx/ nufp[6]
?g yfn; s[6]lyof]. Tof]b]V] lxp[6]t; ;[6]
cgxf/sl dbf sfnf]lgnf]e0g\ / cfk[6]nf0{
;DxfNb} 3f]6f]k/] ?g nfu[6]f]dbgnf0{
;d;Dofp[6]eGg yfng\

...nf]g]df6]eP/ To; /L x/] vfg x[6] .
km] /fP/ dlo[6] klg t kfo[6]lg x[6]t d
cf0df0{df6] . ol ;a x[6] klg lrQ aemPsl
g}5' ;xh'af6 kfp]sf]df of / k[6]nf0{
;[6]ln/x[6]5' . x/]cf0df0{sf]rfxgf em]
d]f]rfxgf cg';sf]c;n >ldf]sf]df of
clxn];Dd kf0/x[6]5' . clxn]cl6td
cj:ydf klg xh's}sfFdf /df0/x[6]5' .
csf]s/f 5f]f] ;fg}5 . c:ktfn gb]V]
x[6]l gcPsf]. gq olQsf lbg e0;SYof]Ps
k6s klg dv b]vpg cfPg . a? Ps k6s
km]ug]xfl]s st}cf0kf]xnf5 ls 00

dbgn]t?Gt]df]f0naf6 k[6]fznf0{k[6]
u[6]of]. cfdfsf]:jf:Yo l:ylt cl6td cj:ydf
e}s[6]s/f klg ;gfof]. k[6]fzn]P s/f

To;f]x]eg]d]f]s]sf d 5 / d Toxfefpgnf0[
d cfp]eg] eg] k]f] /flv]bof]. 5f]f eP/
hGdkl5 k]sfzn]cdf afak]ts]st]oafv
u/ . g]g]d]xgf;Dd sf]vdf /fvl hGdfpg]
cdfsf]ddtfnf0{;De]g; ;Gtfg hGdfpg]
q]ddf cfk]hfo{alnbf] lbg]cdfsf]tofunf0{
ae]g . To; ahf p; n]ae]5 / k]yldstfdf
/fv] k/Liffnf0{. To] klg ;ft lbgkl5
cfpg]. k/Liff lau]hf eg] sfnsf]dv]f
ku]sl cdfnf0{f:tf u/ / Ps 306f ; d]
cdfsf]nflu lbg ; s] of eg]Frxf].
cdfsf]dx]jnf0{cjd]Nog u#of]. afafn]
cdfnf0{e]g cf0h eg] af]Psf]j rgnf0{
n]tofof]. cflv/ k/Liffsf]cl3 cdf s]k
klg x]g /x]5 e]g]tYonf0{dx]j lbg]p; n]
cdfnf0{df of ug]:t/ eg]b]v]P/]5f8b].

lxGb'k/Dk/f cg';f/ cdfafafsf]d[okl5
5f]fn]bfuaQL lbgkg] rng 5 . 5f]f
gxb]zsf]klg 5f]ln]g]lbg]rngsf]lj sf;
ePsf]5 . lhp]5] cdfsf]dx]j ga%g]
5f]fn]klg d[o'kZrft\bfuaQL lbg'g]kg]
cj:yfsf]l; h]f eof]. c:ktfnaf6 afah]
cdfnf0{x]g{cf0h e]b;Dd jf:tf gug]
ToxL 5f]f]bfuaQL lbg 8fSbf nf]snfhn]
3f6;Dd ku] a]dgfndf ;'tfoPsl cdfnf0{
c]fnf]df/] a]sg ?g yf]Nof]. ;fob l9nf]
u/L cdfsf]dx]jnf0{ae] To;f] u/]sf]
x]hf egl dbgn]lrQ ae]Psf]lyof]To; ahf .

dbgsf]d[okl5sf lbgdf dbg /
k]sfznf0{;Dxfing ufx]eof]. dbgsf]cefj
Psf]t/ lyof]eg]cs]t/ udfpg'k/]sf]kl8f .
dlxnf gePsf]3/ g/s]tNo xG5 e]y]. ;fob
7ls]eg]sf /x]5g\ . dbgsf]3/ klg 3/h:t]f
b]v]y]of]. c; /Nn ;fdgx\, k]f]k]f]n]
3/sf]jftf] /of lauf/]sf]lyof]. eu]fgh]
Jojl:yt 3/ agfpg, kl/jf/df df of dd tf /

;f]b]f sfod u/fpg, k?ifnf0{of]o Pjd\
;k]n agfpg / ;dfhnf0{df]t agfpg
dlxnf]sf] ;[6 u/]sf x]hf]g\ . kfgllagfsl
k]j]l, x]f]lagf]sf] cfsfzsf]cl:y]j geP
e]Fdlxnflagf]sf] 3/sf]cl:y]j klg x]f]
/x]5 .

cf0df0]agf]sf]3/ s:t]f]x]f]/x]5 eg]
5f]f];dodf dbgn]y]xf kf0; Sof]. To]s/f
k]sfzn]gaef]klg x]g . k]v dbgn]dg]cl3
dbgnf0{PSn}ga:g' lax]ug]eg] eg]sf]
sf/of klg oxL /x]5 . gq lsg To]el]yg\
eg] dbgn]w]a];Dd ;f]r/Xof]. 3/ ;Dxf]ng
Pp6L cf0df0]sf]cf]jZostf]v klg u#of].
5f]fnf0{lax]u/\e]bfe]b]gdfg]kl5 p; n]
cfk]lax]ug]dgl:y]t agfpg kl]of]. o;f]
ubf{Psf]t/ dbgn]cl]td cj:ydf]PSn}
ga:g' lax]ug]eg] eg]sf]af]r klg k'f xg]
/ To;f] x]f dbgsf]cf]dfn]zfl]t kfp]g]
s'f]df p] 9Ss eof]eg]cs]t/ 3/ ;Dxf]ng]
cf0df0{klg kf0g]s'fn]dgnf0{b] agf]p]
cf^gf]lax]ug]lg0f]df kl]of].

dbgn]cfk]lax]ug];DaGwdf 5f]f;F
;Nnfx ubf{k]sfzn]klxn]c]a08f clg
dfq lax]eg] c88L Inof]. afah]5f]fnf0{
c] lbgkg]x]df] ;dfhsf]ljBdfg /Ltn]
l9nf]r]f]dbgn]k]sfznf0{c] lbg'g]kg]
lyof]. k]v el]io s; ;b]v]sf]x]f] . ;f]g]
cdf cfPkl5 5f]fn]blv kfpnf . clxn]
;do klg cgSh 5 . c]sf]v]f]h u/]sf]
ah]fdf g]p; sf];DklQ ;/l]ft ul/lb]f /fd]
x]hf eg] dbgn]cf^gf]gfd]f Pp6f ;fg]
6b]f Ps lsQf h]uf dfq af]f /fv] ePe/sf]
;a]3/ v] 5f]f]sf]gfd]f a08fkf; ul/lbof].

5f]f;F c]a08f u/]sf]s]k lbgd]dbgn]
lax]u#of]. blv, pd] kfs]l, af]Fch blv
v]g'k/]klg d/]kl5 sf]y]f]g];x]f]sf]cfzf

dfofn' dgf: n'

■ cfd/fd v/h

Xf 6ahf/h: t} b]vg] dgf: n' cfwf/ lzlj/df 6]6xē yk}nuf0Psf 5g\ . sltko cf/f]lxē Ps cfk; df cge j ; fl6/x}sf 5g\ . sf]kl 7sf ub]5g\ t sf]kl eg] hf]s ; gf0/x}sf 5g\ . To: t}: of6hf06 km]gdfkm] \s/fsfgl ub]x}sf cf/f]kl klg 5g\ . ; a}cf/f]ksf] nlo Pp6}5- * !^# ld6/ cUnf]dgf: n' lxdfnsf] r'r'f]df klg' . To: f] t cf/f]k0f lgs} rbf] kl0f{df]gg]/ hf]vd klg plQs}/x}sf]of]ldfnsf]pkgfd .Isn/ dfp66g] /x}sf]5 .

af; a: b} prf0 cg'; f/sf] jftfj/Ofdf 3hldn x}xfdl SofDk-@ df ku}sf]ef]nkN6 SofDk-# sf nflu klyfg ; ? u5f] xfd] ; dXsf : klg ; df]6g ; klf; hláo n0 ; / cfy{nufotsf]6f]hl To] /ft SofDk-# df g} af; a:] . t/ klf; hl dlxfn Pl/sf / d; lxtsf]6f]hl eg] SofDk-@ df g} km]s6f] yk Ps lbgf] a; f0kl5 ^.() Id6/sf] prf0df /x}sf]SofDk-# df xfdl k]5f] ToxLF af; a: 5f] k]xn] g} ToxfFaf; a: }sf cf/f]lxē eg] cl3Nn} lbg SofDk-\$ tk] nflu; s}sf lyP .

ef]nkN6 laxfg . 6]6af]x/ lg: s65' lgs} 3df0nf] 5 . cfsfz klg ; km] 5 . lgs} zfc t 5 dgf: n' lxdfn . t/ lsg xf] slcg i cfwf/ lzlj/ k'} df] b]vg]of] . clnsk/ afx-r]v]hgfsf] ; dX ePlt/ k]5' . b]5' ; a}sf dx/f df lg/fzf / cf]fdf cf] . Pl/sf klg z6odf 6f]hf0/x}sl ly0g\ . 6f]hl lgb}z s

k]l/ zkf{eGb}lyP- dfly 7hf] lxdklx/f] uof] . slt sf]z ; u}of] / df]6g , n0 ; / cfy{nfo{arfpq ; s}f] kyk}zē lgdf zkf{3f0t}ePsf 5g\ . ca xfd] st]o xft- d]snf0{>4f-hnl ck} ug{/ 3f0t}hf0{ arfpq' .

b0]lbgcl3 ; Dd klg ; 7p7a ; , xFv]h ul/Psf tl cf/f]kl ; fy]lxē ca of]blgof] 5g]leGg] ; Gbf lgs}ef]s x65' . cf/f]k0fsf qm]ddf b0{/ft n0 ; ; 7Ps-Ps /ft df]6g / cfy{ ; t}Pp6}6]6df latfPsf tl lf0fxē cf] ; fd'e]NemNtl gfrg yf]N5g\ . o ; lxdfn cf/f]k0fZrft\lax]xg]n0 ; df slQ pT ; fx lyof] lzlj/df lrof v]ubf}sf avt t xf] lg p ; n] : of6hf06 df]f0naf6 s/f ub]x}sf] . Toltahf dnf0b]bf cf] le]Dsofp6}sf65L cf]nsf] 0zf/fdf eg]of] . of] km]g jfnl unk]8 , d]l xg]fnl jf0km xf] .

To: t}p ; n]df]6g]nf0{eg]of] . xlgdg dgfpg d]f]ufp} cf0h g x}< x] i d]f] ufP} xlgdg len]hsf ē kdf klg rlr} 5 . t/ , tFcf0g ; \eg]klg drflxfs}lbg cf^gf cfd-f-a}fnf0{lnP/ tFxfFcpq]5' . t]f]x]d] 6fpg df]f]f{t ko6slo gu/L klg xf]lg ol nufotsf yk}of]hgfxē pg]lxē n] ag}sf lyP . ; Gb/ ; kgfxē b]y}sf lyP . t/ tl ; a}of]hg / ; kgf lxdklx/f]aufof] . tl /df0nf cf/f]lxnf0{klg lgb6l k]x/f]g} nUof] . ; fy}pg]lxē sf dftflktf / k]l]sfnf0{ ; d] z}sfdf 8afof] . . cufl8sf b}oxē

wldnfxDjhff dJf cffix; cgfof; }cfffdf
kU5g\ cfF 5rlnsPsf xG5g\.

; DemG5' n0; sf] egf0— ltdlxzsf]
 b]zdf t s: tf] crDd \ glrgsf] dflg; l; t
 klg s/sfsgl u5g\ 3hldn klg slt rf8]
 xG5g\ slQ /df0nf]; *sf/ \ xfdLsxfF of]
 ; *sf/ sl/a b0{; o j ifcl3; Dd dfq lyof].
 clxn] t Oltxf; sf kfgdf ;lldt 5 . t/
 oxfFeg] ce]hlj t /x5 . o: tf] /df0nf]
 ; *s[tnf0{t hfjuf0/xg' k5{x}ll

k|t|s|p|d|f|d|h|e|g|y|F|.l|j|s|f|;|;|g|j|s|t|
k|g|l|g|d|t|5|g|.h|g|7|p|e|l|s|l|;|t|5|T|o|x|f|e|f|
j|f|t|f|j|/o|f|k|g|t|h|g|f|d|s|¿|k|d|f|:|j|R5|g|
x|G5|.k|s|t|s|x|G5|.T|o|x|f|e|f|h|g|h|j|g|d|f|
k|f|D|K|l|s|;|s|t|k|g|e|j|G5|g|.t|/|x|f|d|
b|¿|d|f|k|g|x|o|x|f|e|f|6|;|x|l|t|/|h|l|h|t|g|h|l|s|e|f|
h|f|G5|f|K|D|k|f|u|t|;|s|t|s|f|o|l|5|g|s|x|¿|
k|f|t|l|n|e|f|u|P|s|f|k|f|p|e|f|f|

xg t d7l k]dsf klg z4 ; x\of x].
 ltgnf0{oxfF\ofP/ ; ;fg}eP klg 6]s^a
 u/fpg kfP lgsJ/dfpg]l5g\ . o ; af6 pgnf0{
 l ; Sg]c j ; / klg xG5 . l j Bf j fl/lw ub{x}sl.
 pgsf] t l jifo klg . kftlnf] ufdlOf ej.
 a9bf] zx/Ls/Of] x]. sf7df8f]pkTosfsf]
 sbfsbfdf d]c]ge j u/f s f/xz kmgaf6
 clnslt ; g]e/df klg pgl oxfFcfp
 nfnflot l5g\ . pgl cf0gleg] pgsf]clkn ; n]
 g} :kf] ; / u5{ . dnf0{ klg ; lhnf] xG5 .
 ltdl ; t klg e]3f6sf] rfrf]kf]ldln g}
 /xG5 . /df0nf] xG5 lg , xg t <U cf
 lemDSofp]n0 ; n]eg]of].

Ps ;fE dfl6g d ;fJ lrof lkp fJ
;bf{tsf} c jnf sg ub l yof f dfl6gn
eg jof . l tdnf 0 ;bf{t s:tf} nf 5 <
/uPsf} lxdfn b jvp fJ dfl6gn eg sf

; DemG5' .\xdfnsf]Tof]/udf ulxl/P/ x] t
; fob ltdln] b\yg5}PI/sfsf]cgxf/ .ú

;b{t sf/xd f lxdfn lgs};Gb/ b]vGyof
 ;b{sf] nfnldfn] /HuPsf] Tof] bZ o slt
 dgdfks, x]//x f: tf]. ;b{t sf]bZ onfO P s
 6sn]x]//x f d]f] sddf xft /fvb}dfl6gn]
 eg]of]- lxdfnnfO{t dln]hlt lgofln/x f]
 Tof]eGb a9L Pl/sfn]ltdlnfO{lgofln/x fL
 5] Tof]lgs}dfofn' 5]. slQ klg g; f]r f]
 s'f ;Gb d em; a u xG5'. cgfof; }cf f
 h]bf p; n]eg]of]- d]f]; f f]r }eg f]f] h]jgdf
 cf/f]x-cj/f]xsf cguGtL kf6fx z spzL
 cfOnfUg] xG5g\ . h g; s} z kdf eP klg
 hLjgofqdf dflg; nfO{ ; xofqLsf] vf f]
 xG5 .

To; f] t cfy{n} egšf] klg ; DemG5'-
 _PI/sf / ltdf] k; {ofln6L lgs} ldn5 . Ŭ
 k; {ofln6Lsf] s/f ; Gbf crDd nfu5 clg
 xG5' cjsf\klg . d]f t zAbj}km/ Ŭg\ . dfq
 dfi6Gsf] dx/ / xBj 5Bf] d':sfqdf eG5'-
 _ca t l r ; f]xg yfNoj} 6j6leq hfcr}xf Ŭ
 ol nufotsf ; f}bxz nfo{ d}h}vf ; }cyd
 lnPsf] lyOgF t/ clxn} tL cf/f}L ; tsf
 s'fsfgl / ultljw hlthlt ; DemB'hfG5'
 pltplt efj's xBj hfG5' . pglxç ; tsf
 ; Demgfxç Sof; B-18le8Lsf rSsf emF
 eP5g\ . tL ; a}dl:tisel/ l/kn}e0/xG5g\ .
 clg oyfyd} cfkm}hf0{ xBj' / kfpB'-
 pglxç algsf]d olt rfBj ; Dengdf ; lldt
 ePsf] kfpB'- pglxç ; tsf ; a}p7a; ,
 xfFj / 7šf klg .

Ps laxfgs]s/f]x] s}n]c}nf0{r of
lb7u/}f lyP . dnf0{eg]Pl/sfn]NofP/
lb0g}. To:t}Psk6s d 6]6df Psn}lyPF
k'ts k9b]x}f]. pgl cf0g\ / ;f]wg-
_tkf05f]:jf:Yo s:t]5 < k]toQ/df eg+

..7ls 5, tkf0{f0lg ÷ xfo cINGRo6 kRb}5 < ÷
d's/fp0 lz/ xNnfp0elgyg- p0 cf0{
cfPd\cf}=== ÷

..tkf0{t dlxf . psfnf] nfu] avt
lgoldt la/fdl kl/Pnf ÷ dlxf cf0wL-j:q
htg;fy a0gf;w}eg} ;enfj lb0 nfh
slQ /ftf0JePsl ly0g\ . pgsf]Tof]nHht
dx/sf] eNsf] cfp0 dfl60n] eg}sf]
;DeG5- . lxdfnsf]Tof]/wdf ulx/P/ x} t ÷
;fob ltdln] b}g5f]PI/sfsf]cgxf/ . ;fR}
xf]/x5, pgsf]dx/df ;bf{tsf]en}nflndf
5 . lxdfn e}zfgt l5g\ . ;Gf] \t === < ÷
PI/sfsf] :j/n] em; ^u x05' . lngf] \of]
o;n]clns Gofgf]lbG50 eGb}Pp6f rsn0
lbP/ kQ aflx/Psl ly0g\.

s}l a}kl5 3f0t]tyf nfz ;lxt SofDk-
\$ lt/af6 xlnsf]6/ cf0k0of]. NofPsf s}l
nf;x0 enf/] , oxf0f s}l 3f0t}x0 lnP/
xlnsf]6/ ;b/dsfdtkn}nfof]. cem}sltko
cf/fxL x/f0/x5f 5g\ . xlnsf]6/n] 5f0]
uPsf bh0 nfz cufl8 5g\ . To; pWol
tlg]6frflx0; , dfl60 / cfy{sf] t}klg
nfl5- . s]ol nf; x0 pglx0s}xf] < 5]df
/x5l PI/sf klg lgs}efj's db]df l5g\ .
;fob d0h:t}pgn]klg ;d/Of ul//x5l
xflng\ . d}f]kfV/f sf0f0f0elG5g- . lsr0
6]6df hfcf}xf . ssn]lrof tof/ kf/5f
5g\.

lbjaUt cfTdfsflr/zflGtsf nflu s}l
a} dfgw/Of u5f- lrof lkp0ubf{PI/sf
elG5g- . n0; sf x/5 s'/sfgl /df0nf x0y].
tkf0sf] ultljw klg lgs}dgk/fp0].
dfl60; t klg tkf0sf]0fa70fa\va}ldNof]
lg . pglx0 nufot ;a0] xfdlnf0{ z0o
kf/7 uP . o:tf /df0nf / ;fx;Lsf hljgdf
d[o'klg slQ rf0}cfp0]/x5 ÷

b}5' PI/sfsf]uxel/ cf0' . e05' . ca
xfdln]w0{ugk5{.

cf0' k5b}elG5g- . n0; / cfy{ klg
dh:t}cf/fxL . klf0; b}v ;0}cf0f0ltsf
lbg;Dd cf/fx0fsf];fem0f/ eof0' ca :jbz
kmls0f pglx0 dlt 5g\ hlj t d df0}===,
s:tf]crDd ÷ gf6s d-rg ePh:tf]l;g0fsf]
;l6^h:tf] ÷

SofDk-\$ af6 clGtd ?6tkn}nflu]s0df
PI/sf lgs}efj's b}v0g\ . eG5- . xfdln]
dgf:n5f]r'r'7f]f0{rDg t af0l g}5 ÷ xfd]
;fx;nf0{cem lg/Gt/tf lbgk5{.

lj>fd ln0 plSn0uof0' cf/fx0f lgs}
sl7g lyof]. clg hf]vd klg . cl3Nnf]
l;hgdf ;u/dfyfsf] tNnf] kn0;Ddsf]
cf/fx0fsf] cgejn] oxf0gs}sf d lbof].
r'r'7f]af6 hlt glur x0uof0PI/sfsf]dx/ /
klg vNb}uof]. alrdf pgn]eg}sl ly0g-
..tkf0{t cf/fx0fsf]/fd] cgej /x5 ÷

cf0 / lxDdtsf ;fy cf/fx0fsf x/5
kf0nf-kf0nf uGb}x0d r'r'7f]df k0of0'
r'r'7f]df cf0ku5f]hfgsf/L :of0}f06 km0g
dfk0{\PI/sfn]Ph}6nf0{u/f0g\ / km0g;0
dnf0{lb0elgg- . s'f ug0 ÷

Ph}6Dofgn]eg} . cf/fx0f ;kmn ePsf]
af/]tkf0sf dftflktfnf0{;gf0;sf 5f0'
ca PI/sfsf dftflktf tkf0{zsf];szn
cfudgsf nflu sf7df80f kltliff/t 5g\.
km0g ;Dks{ljR50kl5 6f]nf0/x5l PI/sfnf0{
eG5- . Vofn ug0f]5 < xfdl t dgf:n5f]
r'r'7f]df kf]5f ÷

..ToxL t ÷ ;0bo{eGg]j:t't k0[tsf
jl/kl/ x0f]/x5 . kxf8 / lxdfn, tl xl/ofnl
8f0x0 slt dgdf}5 5g\ . d ple/x5'cf'gf]

nlosf]prf0df . ; k̄ntfn]dgel/ cfgGb
 5 . tl k]o} lxdfnsf r'r'fxz Pp6f-Pp6f
 rbg]L xg\ . To; }f nflu rfxG5 ; fx; /
 w}ff . ; Gf] \ t ū tl k]o} r'r'fn]Ps}
 :j/df elg/x5g\ hljgsf]nlo eg}f]psfnf]
 nflu' g}xf] d]f] dx/ x}f]elG5g\ . clg
 tkf0f]lg, s:tf]nflu]cf/fx0f <ŭ

lgs}/f]s eof]. ysf0 la;f]f]. pdE
 e/fof]. slt ;Gb/ 5g\ lxdfnsf r'f]g\,
 8f}sf xl/ofnl / cfsfzsf]glnf]/# . hlt
 g}x]klg gc3f0g]ol k]s[ts b]zo . logn]
 cf}fnf0{ slt cfzfjfbL agfp}f] /x5 .
 dgnf0{ :jR5tf klG lb}f] /x5 . ol ; a}f]
 /x:o eg'k}tsf]k[7eld k]s[ts eP/ g}
 xf]. dfgj hljg klG k]s[ts eP ; dfh
 slt ;Gb/ xG}of]xf]f .

dgel/ dgf:n}f] ; f]bo{/ l]ho 5fk
 ln}f] cf}f] SofDk-# df cf0k05f]f/ af;
 a:5f]f l8g/ lnG5f]f e]fn g}SofDk-! df
 k]g]of]hgf agfp5f]f/ lrof lnP/ l:nlk^a
 6]6lt/ nflu5f]f

lrof lkp}f]PI/sf elG5g\ . d]h]t ==ŭ

..s]===<ŭ

dnf0{ khSs x]5g\ / elG5g\ . d]f]
 cdfnf0{elg; s}L 5'====ŭ

..s}f]af/}f <ŭ

..tkf0f]af/}f . Psbd}g/d clg ;/n
 dflg; eg] ŭ

..k?if klG g/d xG5gV/ ŭ

..; dfGo k?ifeGb g/d / cf}fnf]tkf0f
 d]f] sNkgfsf]dflg; h:t}xGxG5 . yxf 5
 tkf0f]f0{ <==== df}6gn]Psrf]L tkf0f]/
 cf}f]of}f] . To]f] g]kfnL s:t]f] 5 <ŭ eg]
 lh:SofPsf]lyof]. d]f]cf]gafg/ / ?rL yxf
 kfP/}xf]f lg ŭ SofDk-# tk}f] ; f]cf/fx0f
 ubf}f avt t xf]lg, p; n]eg}f]f- g]kfnLnf0{
 ltd]af/}f ; a}f] . lbPsf]5'====ŭ PI/sfsf]
 :j/ alr}f]x/fp}f]f]f5 . lgs}efj's cf}fn]
 dlt/ khSs x]5g\clg zGdf 6f]fp}5g\ .
 s}L c; d-h; sf]l:yltaf] xG5 . ; ŭdt
 x}f]eG5- tkf0f]f ol pbu]f/xz, st}
 k]tfj==<ŭ

..xf] ŭ d]h]h]cleJoQ ŭ u/f]of] ; f]f]xf].
 d6leqs]f]zAb xf]. df}6gn]tkf0f]f0{; a}f]
 lbof] To]f] d]f] rfxgf lyof]. h:t]f]cgej
 To:t}pbu]f/ == ŭ eGb}pgn]lZ/ en'sf0g\.

d]h]pgsf]l rp}f]f xft /f}b]eg}f] . lsn/
 dfpG6}f]f] cf/fx0fdf ; k̄ntf t kfPFg]
 ca k]f] ; h]L pkxf/ klG xftnf]of]. lhGbuldf
 of]ofqf clj:d/Oflo aGof] ŭ

xidf dx/el/ d'sfg k̄nG5 . v'; Lsf
 cf}f]f] cf}f] el/G5g\.

pgL elG5g\ . 06 0h df0{ Xof}kL
 Snf0lDa^a, P ; S ; j k̄nh hgl{ŭ

..o"cf/ df0{nEnL dgf:n'ŭ

sg}sf]ntfleq xGg s}L s7f]tf
 ; k̄nf s'; dsf]/yf ;Gb/}alglbG5 tf .

s}z ;Gb/ b]vG5 x}f]df dfy ;Gb/
 afudf k'tnL 8Nbf b]vG5 g}dgf]f/ .

..tltfdL7f s7f]af6

d d/] xpf{

■ Itns kf8h

@)%(sflt\$ @(ut]zqmaf/ xl/afvgl
 Psfbzlsf]lbg lyof]. d sf7df8f6
 !||\$% ah] a4 Po/sf] ljdfgaf6
 gkfnuCh cf0{u08sl xf8h, /fEfdf af;
 a;F ;fdfGot|| jifE/sf PsfbzLxZ geP
 klj b0{7hL PsfbzLxZdf d lg/xf/ a:g]
 ub5'. xl/afvgl Psfbzlsf] ;Gbe6f d]f]
 pkjf; cflloftdstfnf0{<po lbg]d]f]et
 dgk]tsf]ljho lyof]. ;fE th;lsf]kft
 5fP/ ljiOf sNkgfu/L ;fITjs efhg u/L
 cf/fd u/yf

cfh laxfg cgfof; } ufdLof ;fdbflos
 k]f/f/ ljsf; sfo6f ;j-cfE/l; o/ >L
 xD/fh nlyshl cf0{cfh olt Po/sf]rf68
 p8fg 5 - nldL bf0xZsf] ;/ hfg]ls <U
 eGgx8f clglZrt cjlwsf]s'f0e6bf hfg'
 pkoQm 7fgl xjf0d8fsgf] kljZaf/ uPF
 ;8f]un]nldLhl klj e]6geof]/ l6s6sf]
 Joj:yf ldnk]5 sl/j (ah]t/ wfjgdfu6f
 lelqPF Sofk68 1fgk;fb /f0{ ;x-rfns
 ;~hlj >]7, Sofljg Pl6G8]6 blks z]rg
 / ofqXZdf d / e/t v8sf ;lxtsf]olt
 Po/nf0G; sf]60g6/ ljdfg p8fg eg{;?
 ub]lyof]. ;f]L ;dodf tfh lg/Lifof 6fhL
 cf0{ ;a]nuh Ps-Ps u/] tfhL hDdf
 !\$^) lsnf]fd tfh sfod u4of]/ xfdLxZ
 (||%& ah]8f]kfsf]nflu p8bf

e/thL / blkshl cf'gf ukndf d:t
 xgXGyof] d eg]cgfof; 8f]kf klj kfPs8f

kkmNn lyPF #% ldg6 laTbf hkmfnsf]
 xjf0d8f b]yf k4of]. ToxLa]hf lbkshLn]
 e/thLnf0{sfgy';L u/L hxhhsf]Pp6f OlGhg
 v/fa ePsf]Joxf]f hgfpgeP5, hg Joxf]f
 e/thLn]dnf0{klj ;gfpgeof]. æwGo OZj/ U
 ca t Pp6]OlGhg eP klj cf0kluoof] eGg]
 ;f]b}lyPFhxh hkmfn sf6] dfekmfn
 dfly klj]sf] kfPF cfZro6f]vs b[i6
 lbkshlkl8 kmfnbf, PlG6nf06 k/] otfa6
 NofG8 gu/fPsf] ca kmstP/ NofG8 ug5,
 a? To;f]ubf{cln a9L xLNng;S5, t;y{
 l;6sf]k6L s:g';\egL s:g ;xof]u ug6f].
 t/ hxhfnf0{ ;f]7fp8f cjt/Of gu/f0{
 kmstQof]- gkfnuGhtkm'. To; ah]hxhhsf]
 cfjfh klj Psgf; sf]Xj fE= lyof]eg]ult
 klj xb}yf]f].

ca eg] dgdf cg]fgy6 ts6fxZ
 ;Nanfpg yfn]. blkshl cuf]8 ;f]vgl ug]
 r]6f ugXGyof] t/ alrdf kof]t ;fdfgxZ
 ePsf]n]kltpQ/df æof]Sofk68 t af]E klj
 rnfPsf] xb]sf]l; kfn' ca Ps OlGhgsf]
 e/df, ;fx]wt/f eP ;v] !) ldg6 eP]lg
 klxnf k]5 U gq gkfnuGhd}lkmtf{xg5 .
 xfdL t o:tf]df slt xf]slt < a? oxife/t_
 t clwsfZ xjf0ofqf ugX8f s]L e]8fnfnf,
 t/ tkf0XZ h:tfnf0{eg]cln s:tf]s:tf]
 x8f]xf] < =====E h:tf cf'g]dgu9Gt]
 Joxf]f ;gfpgeXGyof]. dnf0{eg]ol Joxf]f
 :jodf lRQ æmfpg ;gfpPsf]h:tf]nfu]of].

;
a

cxfx ð slt rflSnP/ auʃfje]l ð, au/
klg slt kn/flsnf]ð olb hxfhdf u8a8l g}
5 / uGtJodf gklg]g}eP t ToxL au/ /
kfgldf v;fn] a? aFfGyof] ls < cflv/
rfnsx¿nf0{klg Hofgsf]dfot t 5 lg ð
lsg d]f]dgdfq cQflnPsf]ð clg cf8sf
;fyLx¿nf0{x5f— hfBf xFfF]78df ; do
latfPsf, otf knsBf /ftflcqxf/; F uDeL/

s/fsgl u5g\ wj}dfg /xG5g\ &) ldg6
lalt ; Sbf klq sxifstf xfcQfKQfkgkfpf
dg ljlelgP/ cfp5 . ; 5' s]g]ug{; lsG5
/ \ olb 0Zj/ 5f]eg]lxhf] ; f0t klq lji0f
eujfgsf]gfpf pkjf ; a ; u/3f]s]cfh
csfn d[o' j/0f ug]xf]t < ls cfh 8f]kf
c j t/0f xg'eg3f]lxhf]h0nf cfqmd0f u/7
8f]kf k ; 3f dfcf]fblx3sf] 8f]k]hL
cfqmd0fdf gkg{hf]fPsf xf}t 0Zj/n}<

v} h]xf] \p8fgsf] (@ ldg6 kZrft\
kg] gkfnu6h xj0d]fgdf hxh c j t/0f
u/f0of] . pq]k15 SofK6g ; fx]nf0{
wGojfb÷cfef/ JoQm u/F h]h]klg o:tf]
dnf0{g}kb5, o:tf]dnf0{rf]f]k6s xf].
j f: t j df k]j lws u8a8L x]of]==== pxf5f]
klg cf]dv ; Vv}b]vGof] k]tlt xF,nf]
b]fpg] r]6f u/]klg .

hxh vf]h] x]f]f0{; /n].afof]hGdf
t]h Ps rf]f0 klq cfklt{ePsf] /x]50
eg]. cGtt]ef]h laxfg *)) ah]t/ cfpG]
Joxf]f ; DalGwtaf6 lnP/ d x]f]htk{cfPF

s ; f]s ; f] afPFsf] kf] x] ls \ 7fg]
vfgf vf0{st}gu0{ Psw hgf ; F Joxf]f
; gf0{cf/fd u/F ; fE lji0f's7ot -lhNnf
lj sf ; ; ldt sf]sfotfo 8f]kfsf vl/bf/ ,
x]d/fh n]ys -ufdLof ; fdbflos k]f]f/
lj sf ; sfo6f ; j-cf/l ; o_ klq cfpgeof].
x/]fd j]fn]/ czf3 k/fhhl -lhNnf ; femf/L
sfoqnds cfws]t_ ao_cpg'x]f klq Joxf]f
hfgsf/L u/fPF ; fob o:tf]ahfdf dg st}
la ; fpg kfpf klq xnE]h: tf]x]f/x5 .

@)%(÷&÷#) zlgaf/
u08sl x]f]h, gkfnu6h

; fagl pdf

■ ag"nflD5fg]

; x]oll ; tsf /l ; nf snf
; xr/l ; tsf xF,nf unf
uld ; s] ; ldf 5g cfpG]
lbg uP ls vh] /dfpg] . ! .

lbg ug]klg nfU5 c ; De j
; xh e3 x]f] ; E ca
ltly lk/] lk/] st]otf
; /n lgdh lgZ5n ldqtf . @ .

x]oleq ltdL ; t vN5' d
gogleq ltdL ; t 8N5' d
t/ ltdL lsg d] ; t 5f]k/
ql6 eP klq nf] ldf u/ . # .

ldng lgldt 5 t8kt lhGbul
dg ; E s ; /L d a9Fc13 <
eg ltdL ca nf] d s]u3F
lj/xsf]/x of]s ; /L t3F \$.

dl ; t df] ltdL lsg agb5bf]
lsg d ; G5' ltdL klq egb5bf]
gu/ ol nngf ljngf 3gf
ul/lbP klq kb5 ; Dengf . % .

elgegl ; Edf ; xhfp5bf]
k/ uP klq kNkn cfp5bf]
lbgx]f]5' d To]xF,nf]5lj
ljutsf ; EglDo lhGbul . ^ .

hlt 3hFslxn]glae]fpg]
hlt rnFslxn]gle]fpg]
emns emNemn aNb5 ; fddf
cd/ 5f]:d[tdf ; Egl pdf . & .

❖❖❖